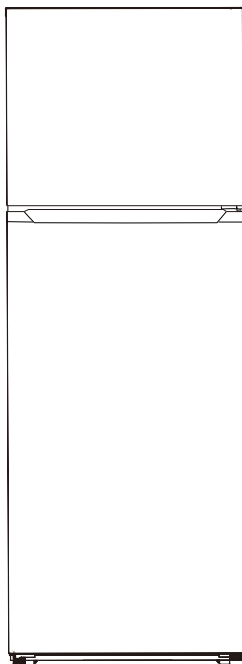


# SCHNEIDER

## RÉFRIGÉRATEUR KÜHLSCHRANK KOELKAST REFRIGERADOR



**SCDD304-WE**  
**SCDD304-XE**



**Manuel d'utilisation**

Veillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser cet appareil. Veuillez conserver ces instructions pour toute.

**Bedienungsanleitung**

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Bitte bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

**Gebruiksaanwijzing**

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

**Manual de instrucciones**

Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de utilizar este dispositivo. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.



# INSTRUCTION DE SECURITE

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil afin de savoir exactement ce qu'il faut faire et ce qu'il ne faut pas faire.

Une utilisation impropre de l'appareil peut être dangereuse, surtout pour les enfants.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

**MISE EN GARDE:** Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

**MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

**MISE EN GARDE:** Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

**MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

- Avant de jeter votre appareil : enlevez la porte et laissez les étagères en place pour que les enfants ne puissent pas jouer facilement à l'intérieur.

- Ne laissez jamais les enfants faire fonctionner ou jouer avec l'appareil.

- Ne nettoyez jamais des éléments de l'appareil avec des fluides inflammables. Les fumées représentent un risque d'incendie ou peuvent provoquer des explosions.
- Ne stockez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres gaz ou liquides inflammables dans ou près de cet appareil. Les fumées peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- N'installez pas cet appareil dans un endroit avec des conditions climatiques extrêmes telles que : ventilation insuffisante, températures inférieures à 16°C ou supérieures à 38°C.

Ce produit est conforme aux normes européennes de sécurité en vigueur relatives aux appareils électriques. Il a été soumis à de longs essais et à des tests méticuleux afin d'en évaluer la sécurité et la fiabilité. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que les données figurant sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre installation. Les matériaux d'emballage sont recyclables, ne pas les abandonner dans l'environnement, les porter dans un centre spécialisé afin qu'ils soient recyclés. La sécurité électrique de cet appareil est assurée uniquement lorsqu'il est relié à une installation électrique équipée d'une prise de terre en bon état, selon la norme en vigueur. En cas de doute, faire

procéder à un contrôle soigné de l'installation par un technicien qualifié.

L'utilisation de cet appareil, comme celle de tout appareil électrique, implique l'observation de certaines règles fondamentales :

- Ne pas toucher l'appareil avec des mains ou des pieds mouillés ou humides;
- Ne pas tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la fiche de la prise;
- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques;
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé par des enfants en l'absence de surveillance;
- Ne pas débrancher ni brancher la fiche dans la prise de courant avec les mains mouillées; avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique en débranchant la fiche ou en éteignant l'interrupteur principal de l'installation; La prise de courant doit rester accessible après l'installation de l'appareil.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, éteindre l'appareil et ne pas l'endommager. La prise d'alimentation doit toujours rester accessible après l'installation de l'appareil.

**AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.

**AVERTISSEMENT:** Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des appareils de réfrigération.

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes:

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments et des systèmes de drainage accessibles.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de sorte qu'ils ne soient pas en contact et qu'ils ne s'égouttent pas sur d'autres aliments.
- Les compartiments deux étoiles pour produits congelés sont adaptés à la conservation des aliments congelés, au stockage ou à la fabrication de glaces et pour la fabrication de glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.

• Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissure dans l'appareil. Placez l'appareil contre un mur dont la distance libre ne dépasse pas 75 mm et dépasse 50 mm.

Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastré.

Durée de stockage des aliments surgelés recommandée dans le congélateur. Ces durées varient en fonction du type d'aliment. Les aliments que vous congelez peuvent être conservés de 1 à 12 mois (minimum à -18°C).

<b>Aliment</b>	<b>Durée de stockage</b>
Bacon, ragoûts, lait	1 mois
Pain, glace, saucisses, tartes, crustacés préparés, poissons gras	2 mois
Poissons non gras, crustacés, pizzas, scones et muffins	3 mois
Jambon, gâteaux, biscuits, côtelettes de bœuf et d'agneau, morceaux de volaille	4 mois
Beurre, légumes (blanchis), œufs entiers et jaunes d'œufs, écrevisses cuites, viande hachée (cru), porc (cru)	6 mois
Fruits (secs ou au sirop), blancs d'œufs, bœuf (cru), poulet entier, agneau (cru), gâteaux aux fruits	12 mois

Lorsque vous congélez des aliments frais comportant une « date de péremption / limite d'utilisation / date de consommation », vous devez les congeler avant l'expiration de cette date .

Vérifiez que les aliments n'ont pas déjà été congelés. En effet, les aliments congelés qui ont complètement décongelé ne doivent pas être recongelés. Une fois décongelés, les aliments doivent être consommés rapidement.

Une fois décongelés, les aliments doivent être consommés rapidement.

- Pour éviter l'altération des aliments due au transfert de germes : Rangez les produits animaux et végétaux non emballés séparément dans les tiroirs. Ceci s'applique également aux différentes sortes de viande.
- Si les aliments doivent être conservés ensemble par manque de place : enveloppez-les.
- Ne conservez jamais les fruits et légumes sur un balcon avec de la viande ou du poisson.

<b>Ailmentation</b>	<b>Durée de stockage</b>
Beurre	90 jours
Fromage à pâte dure	110 jours
Lait	7 jours
Saucisse, charcuterie	9 jours
Viande	7 jours

# Frigorigène



Danger; risque d'incendie/  
matières inflammables

## **Danger; risque d'incendie/ matières inflammables**

- **AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

Le gaz frigorigène contenu dans le circuit de cet appareil est de l'isobutane (R 600 à), gaz peu polluant mais inflammable.

Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veiller à n'endommager aucune partie du circuit frigorifique

N'utilisez aucun outil coupant ou pointu pour dégivrer l'appareil.

N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil.



Convient pour aliments

Seul un technicien habilité peut changer le LED en cas de panne.

## INSTRUCTIONS D'EMPLOI

### IDENTIFICATION DE L'APPAREIL

Sur chaque appareil est collée une plaque de signalisation située dans le réfrigérateur sur le coté adjacent la boîte pour les fruits et les légumes (Fig. 1)

### CARACTÉRISTIQUES

La caractéristique la plus importante de cet appareil est:

Dégivrage automatique de la cellule réfrigérateur. L'eau de dégivrage est convoyée dans un bac placé sur compresseur d'ou elle évapore avec la chaleur engendrée pendant le processus de réfrigération.

### ATTENTION!

Quand vous installez votre appareil frigorifique, il est important de tenir compte de la classe climatique du produit. Pour savoir à quelle classe climatique appartient votre réfrigérateur, veuillez contrôler la plaque des données comme indiquée ci-après: L'appareil frigorifique fonctionne correctement dans l'intervalle de température ambiante indiqué sur le tableau, selon la classe climatique.

Classe	Symbole	Température ambiante moyenne °C
Tempérée élargie	SN	de + 10 à + 32
Tempérée	N	de + 16 à + 32
Subtropicale	ST	de + 16 à + 38
Tropicale	T	de + 16 à + 43

### BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Contrôler que les valeurs de tension du réseau électrique peuvent supporter celles indiquées sur la plaque signalétique placée derrière le bac à légumes du réfrigérateur.

Si la prise de courant n'est pas équipée d'une prise de terre, ou si la fiche n'est pas indiquée pour votre réseau, nous vous conseillons de vous adresser à un électricien spécialisé.

Ne pas employer de détergents ou de dérivateurs afin d'éviter tout échauffement et brûlure. Dans le cas où l'appareil n'est pas équipé de prise électrique, il faudra le brancher au réseau au moyen d'un interrupteur qui sera branché directement aux bornes d'alimentation. Cet interrupteur devra garantir une déconnexion unipolaire de l'appareil avec séparation des contacts non inférieure à 3 mm.

## **ASSISTANCE TECHNIQUE**

Avant d'appeler le Service Après- Vente, si le réfrigérateur n'est pas en fonction, vérifier que la fiche d'alimentation soit bien insérée dans la prise de courant et que le thermostat ne soit pas en position "0"; si le réfrigérateur fait du bruit, contrôler le nivellement et vérifier qu'il n'y ait aucun objet en contact avec la paroi postérieure; si le réfrigérateur n'a pas un rendement suffisant, contrôler que l'intérieur ne soit pas plein, que la porte se ferme et que le condenseur ne soit pas plein de poussière.

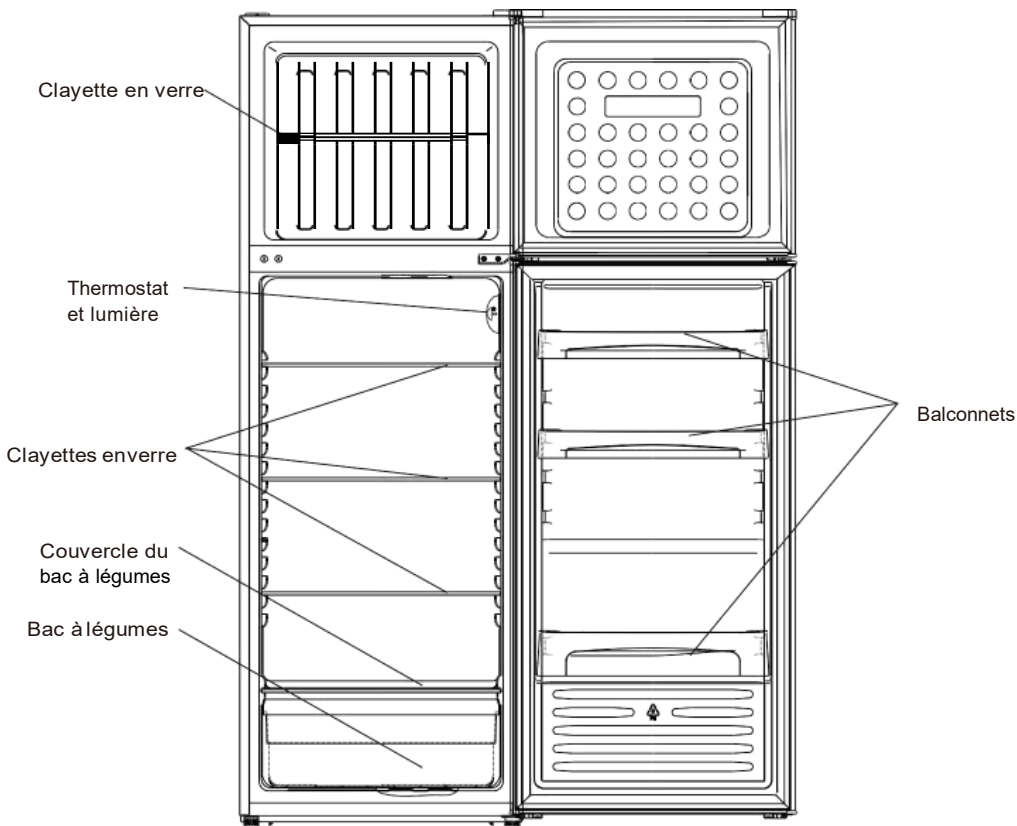
Si dans la partie inférieure du réfrigérateur il devait y avoir de l'eau (bac à légumes et plan extractible) vérifier que le trou permettant la sortie de l'eau de dégivrage ne soit pas obstruée.

L'installation est à la charge de l'acheteur. Notre société n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise installation et décline toute responsabilité dans le cas où la connexion à la terre n'est pas conforme aux Normes Nationales en vigueur.

Au terme de la vie fonctionnelle de l'appareil utilisant le gaz réfrigérant R 600 à (isobutane) et du gaz inflammable à l'intérieur de la mousse isolante, il faut prédisposer l'appareil en état de sécurité avant sa mise au rebut. Pour des informations relatives à cette opération, s'adresser à son revendeur de confiance ou à l'organisme local préposé.

**ATTENTION: Ne pas endommager le circuit réfrigérant.**

## Description de l'appareil



Le dessin et le nombre d'étagères sont des références indicatives qui peuvent être sujettes à des changements.

# Installation

## Besoin d'espace

- Sélectionnez un emplacement sans exposition directe au soleil;
- Sélectionnez un emplacement avec suffisamment d'espace pour que les portes du réfrigérateur s'ouvrent facilement;
- Sélectionnez un emplacement avec un sol de niveau (ou presque);
- Laissez suffisamment d'espace pour installer le réfrigérateur sur une surface plane;
- Laissez un espace à droite, à gauche, à l'arrière et en haut lors de l'installation. Cela contribuera à réduire la consommation d'énergie et à réduire vos factures d'énergie.
- Gardez un espace d'au moins 50 mm sur les deux côtés et à l'arrière.

## Positionnement

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil:

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10° C to +32° C
N	+16° C to +32° C
ST	+16° C to +38° C
T	+16° C to +43° C

## Emplacement

L'appareil doit être installé loin des sources de chaleur telles que radiateurs, chaudières, lumière directe du soleil, etc. Assurez-vous que l'air peut circuler librement à l'arrière de l'armoire. Pour garantir les meilleures performances, si l'appareil est placé sous une unité murale en surplomb, la distance minimale entre le haut du cabi-net et l'unité murale doit être d'au moins 100 mm. Dans l'idéal, cependant, l'appareil ne doit pas être placé sous des éléments suspendus. Une mise à niveau précise est assurée par un ou plusieurs pieds réglables à la base de l'armoire.

## Pour les appareils frigorifiques avec une classe climatique :

- tempérée étendue (SN) : cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10° C et 32° C ;
- tempérée (N) : cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16° C et 32° C ;
- subtropicale (ST) : cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16° C et 38° C ;
- tropicale (T) : cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16° C et 43° C.

## Signification de l'étiquetage\* des congélateurs :

Les congélateurs 1- (\*), 2- (\*\*), et 3 étoiles (\*\*\*) ne conviennent pas pour congeler des aliments frais.

Les congélateurs 2 étoiles (\*\*) et 3 étoiles (\*\*\*) conviennent pour stocker des aliments surgelés (pré-congelés) et de la glace ou pour faire de la glace et des glaçons.

COMPARTIMENTS	ÉTOILES (*)	TEMPERATURE DE STOCKAGE CIBLE	ALIMENTS APPROPRIÉS
CONGELATEUR	(***)*	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Convient aux fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), eau douce et produits carnés.</li> <li>➤ Durée de conservation recommandée : <b>3 mois</b></li> <li>① <b>Convient</b> pour congeler des aliments <b>frais</b></li> </ul>
CONGELATEUR	***	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Convient aux fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), eau douce et produits carnés.</li> <li>➤ Durée de conservation recommandée : <b>3 mois</b></li> <li>① <b><u>Ne convient pas</u></b> pour congeler des aliments <b>frais</b>.</li> </ul>
CONGELATEUR	**	≤ -12 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Convient aux fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), eau douce et produits carnés.</li> <li>➤ Durée de conservation recommandée : <b>2 mois</b></li> <li>① <b><u>Ne convient pas</u></b> pour congeler des aliments <b>frais</b>.</li> </ul>
CONGELATEUR	*	≤ -6 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Convient aux fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), eau douce et produits carnés.</li> <li>➤ Durée de conservation recommandée : <b>1 mois</b></li> <li>① <b><u>Ne convient pas</u></b> pour congeler des aliments <b>frais</b>.</li> </ul>
0* - COMPARTIMENT	—	-6 °C - 0 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Convient aux produits à base de viande fraîche (porc, bœuf, poulet, etc.) et aux aliments transformés consommés ou transformés le jour même ou dans les trois jours suivant le stockage (max.).</li> <li>① <b><u>Ne convient pas</u></b> pour congeler des aliments ou pour conserver des aliments surgelés.</li> </ul>



**Avertissement!** Il doit être possible de débrancher l'appareil du secteur; la fiche doit donc être facilement accessible après l'installation.

## Connexion électrique

Avant de brancher, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à votre alimentation électrique domestique. L'appareil doit être mis à la terre. La fiche du câble d'alimentation est munie d'un contact à cet effet. Si la prise d'alimentation domestique n'est pas mise à la terre, connectez l'appareil à une terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en consultant un électricien qualifié.

Le fabricant décline toute responsabilité si les précautions de sécurité ci-dessus ne sont pas respectées.

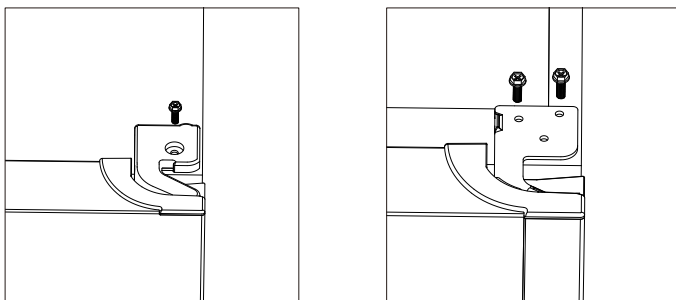
Cet appareil est conforme aux normes E.E.C. Directives.

## Réversibilité de la porte

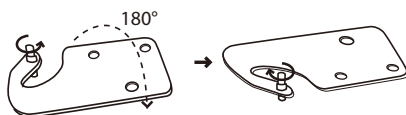
**Outil requis:** tournevis cruciforme, tournevis à lame plate, clé hexagonale.

- Assurez-vous que l'appareil est débranché et vide.
- Pour retirer la porte, il est nécessaire d'incliner l'unité vers l'arrière. Vous devez reposer l'appareil sur quelque chose de solide afin qu'il ne glisse pas pendant le processus d'inversion de la porte.
- Toutes les pièces retirées doivent être enregistrées pour effectuer la réinstallation de la porte.
- Ne posez pas l'unité à plat car cela pourrait endommager le système de refroidissement.
- Il vaut mieux que 2 personnes manipulent l'unité pendant l'assemblage.

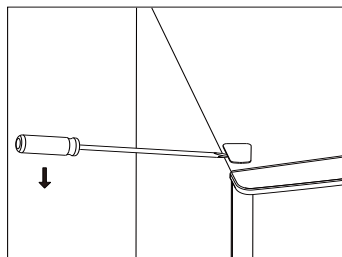
1. Dévissez le couvercle de la charnière supérieure, puis dévissez la charnière supérieure. Soulevez ensuite la porte supérieure et placez-la sur un coussin souple pour éviter les rayures et les dommages.



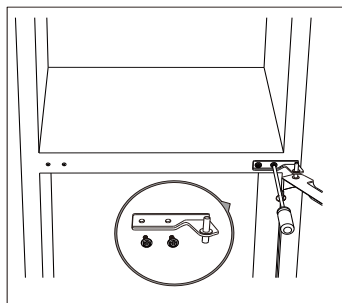
2. Retirez la goupille avec un tournevis et retournez le support de charnière. Remettez ensuite la goupille sur le support de charnière.



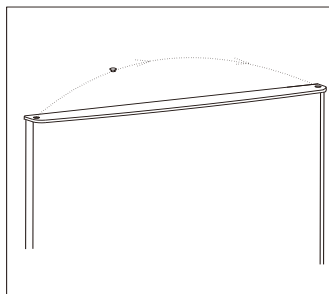
3. Retirez le cache-vis supérieur gauche.



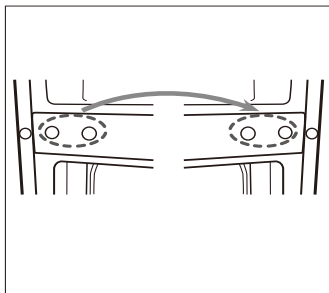
4. Dévissez la charnière centrale.



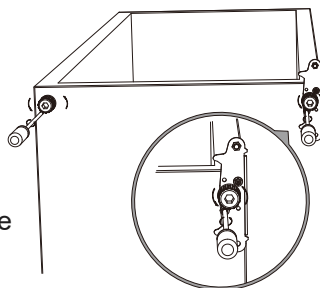
5. Déplacez le couvercle du trou de charnière de la porte inférieure d'un autre côté. Soulevez ensuite la porte inférieure et placez-la sur un coussin souple pour éviter les rayures.



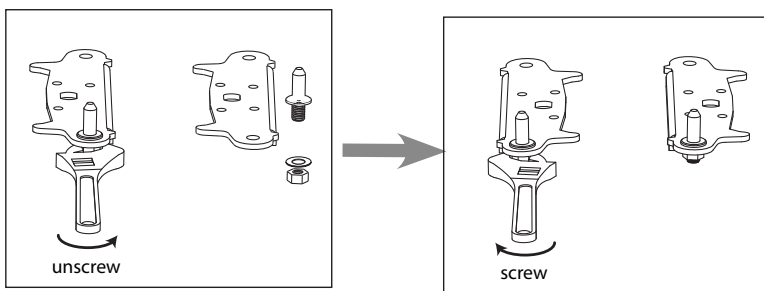
6. Déplacez les couvercles des trous de charnière du côté gauche vers le côté droit.



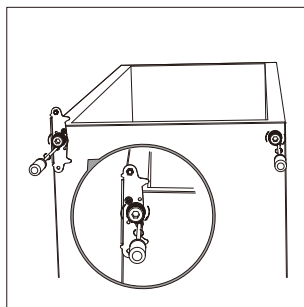
7. Dévissez la charnière inférieure. Retirez ensuite les pieds réglables des deux côtés.



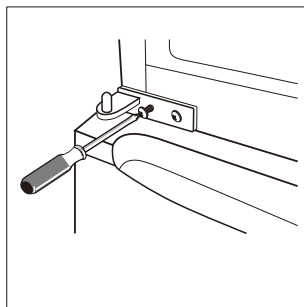
8. Dévissez et retirez l'axe de charnière inférieur, retournez le support et remettez-le en place.



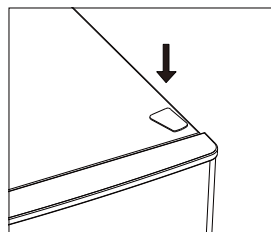
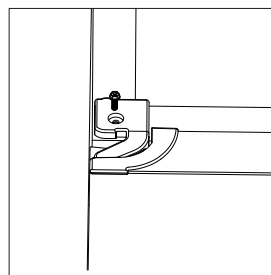
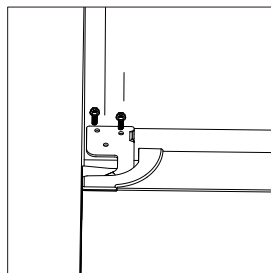
9. Remettez le support en place avec l'axe de charnière inférieur. Remplacez les deux pieds réglables. Transférez la porte inférieure en position de propriété.



10. Faites pivoter la charnière du milieu dans le sens 180°C, puis transférez-la dans la position de propriété gauche. Faire l'axe de charnière du milieu dans le trou supérieur de la porte inférieure, puis serrer les boulons.



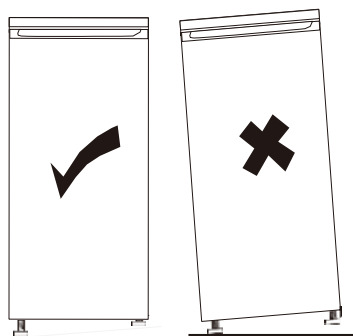
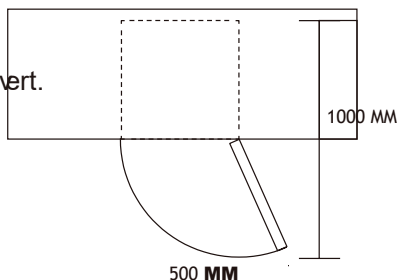
11. Remettez la porte supérieure en place. Assurez-vous que la porte est alignée horizontalement et verticalement afin que le joint soit fermé de tous les côtés avant de serrer enfin la charnière supérieure. Ensuite, insérez la charnière supérieure et vissez-la au sommet de l'unité, puis fixez le couvercle de la charnière (dans le sac d'accessoires) à l'aide de vis.



12. Fixez le couvercle à vis.

### Besoin d'espace

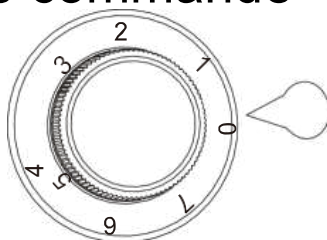
Gardez suffisamment d'espace de porte ouvert.



### Mise à niveau de l'unité

Pour ce faire, ajustez les deux pieds de mise à niveau à l'avant de l'appareil. Si l'unité n'est pas de niveau, les portes et les alignements du joint magnétique ne seront pas couverts correctement.

## Panneau de commande



- Branchez votre appareil. La température interne est contrôlée par un thermostat. Il y a 8 paramètres. 1 est le réglage le plus chaud et 7 est le réglage le plus froid et 0 pour éteindre l'appareil.
- L'appareil peut ne pas fonctionner à la bonne température s'il est particulièrement chaud ou si vous ouvrez souvent la porte.
- Temp recommandé. réglage: 4 / (3 °C ~ 8 °C) / (-18 °C ~ -23 °C)

## Congélation de produits frais

- Le compartiment du congélateur permet de congeler des aliments frais et de conserver des aliments surgelés pendant une longue durée.
- Placez les aliments frais à congeler dans le compartiment du congélateur.
- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- Le processus de congélation dure 24 heures : pendant cette période, n'ajoutez pas d'autres aliments à congeler.

## Conservation de produits surgelés

Lors de la première mise en marche ou après une période de non-utilisation, avant de mettre les produits dans le compartiment, laissez l'appareil fonctionner au moins 2 heures au niveau le plus élevé.

**Important !** En cas de décongélation accidentelle, par exemple si l'alimentation électrique a été coupée plus longtemps que la valeur indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques dans la rubrique « temps de montée », les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou cuits immédiatement puis recongelés (après les avoir cuits).

# Usage quotidien

## Décongélation

Avant d'être utilisés, les aliments surgelés peuvent être décongelés dans le compartiment du réfrigérateur ou à température ambiante, en fonction du temps disponible pour cette opération.

Les petits morceaux peuvent même être cuits encore congelés, en les sortant directement du congélateur. Dans ce cas, la cuisson durera plus longtemps.

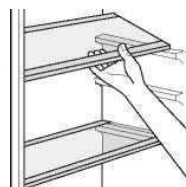
## Compartiment à glaçons

Cet appareil peut être équipé d'un ou plusieurs compartiments à glaçons pour produire de la glace.

## Accessoires

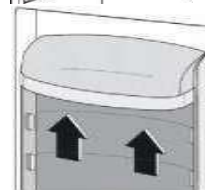
### Clayettes mobiles

Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières afin que les clayettes puissent être positionnées comme souhaité.



### Positionnement des balconnets de porte

Pour permettre la conservation d'emballages alimentaires de différentes dimensions, les balconnets de porte peuvent être enlevés. Pour effectuer ces ajustements, procédez comme suit : tirez progressivement le balconnet dans la direction des flèches jusqu'à ce qu'il soit libéré.



## Conseils utiles

Pour vous aider à tirer le meilleur parti du processus de congélation, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale d'aliments qui peut être congelée en 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique ;
- le processus de congélation prend 24 heures. Aucun autre aliment à congeler ne doit être ajouté pendant cette période ;
- congelez uniquement des denrées de haute qualité, fraîches et soigneusement nettoyées ;
- préparez les aliments en petites portions pour pouvoir les congeler rapidement et complètement et pour pouvoir décongeler ensuite uniquement la quantité requise ;
- enveloppez les aliments dans du papier aluminium ou du polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont hermétiques ;

## Première utilisation

Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lavez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède et du savon neutre afin d'éliminer l'odeur typique d'un produit neuf, puis séchez soigneusement.

**Important!** N'utilisez pas de détergents ou de poudres abrasives, car ils endommageraient la finition.

## Usage quotidien

Placer différents aliments dans différents compartiments selon le tableau ci-dessous

<b>Compartiments réfrigérateurs</b>	<b>Type de nourriture</b>
Porte ou balcon du compartiment réfrigérateur	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aliments contenant des conservateurs naturels, tels que confitures, jus, boissons, condiments.</li><li>• Ne conservez pas les aliments périssables.</li></ul>
Tiroir à légumes (tiroir à salade)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les fruits, les herbes et les légumes doivent être placés séparément dans le bac à légumes.</li><li>• Ne conservez pas les bananes, les oignons, les pommes de terre et l'ail au réfrigérateur.</li></ul>
Étagère du réfrigérateur - refroidisseur inférieur (boîte / tiroir)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Viande crue, volaille, poisson (pour stockage de courte durée)</li></ul>
Étagère réfrigérateur - milieu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Produits laitiers, œufs</li></ul>
Étagère réfrigérateur - dessus	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les aliments qui ne nécessitent pas de cuisson, comme les aliments prêts à manger, les charcuteries, les restes.</li></ul>
Tiroir (s) de congélateur / tablette	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aliments pour un stockage à long terme.</li><li>• Tiroir inférieur / étagère pour viande crue, volaille, poisson.</li><li>• Tiroir central / étagère pour légumes surgelés, frites.</li><li>• Tiroir supérieur / étagère pour crème glacée, fruits surgelés, pâtisseries surgelées.</li></ul>

## Conservation des aliments surgelés

Au premier démarrage ou après une période de non utilisation. Avant de mettre le produit dans le compartiment, laissez l'appareil fonctionner au moins 2 heures sur les réglages les plus élevés. Important! En cas de dégivrage accidentel, par exemple, si la coupure de courant a duré plus longtemps que la valeur indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques sous "temps de montée", les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou cuits immédiatement puis recongelés (après cuisson) .

## Décongélation

Les aliments surgelés, avant d'être utilisés, peuvent être décongelés dans le compartiment congélateur ou à température ambiante, selon le temps disponible pour cette opération. Les petits morceaux peuvent même être cuits encore congelés, directement du congélateur. Dans ce cas, la cuisson prendra plus de temps.

### **Trucs et astuces utiles**

## Conseils pour la congélation

Pour vous aider à tirer le meilleur parti du processus de congélation, voici quelques conseils importants:

- La quantité maximale de nourriture qui peut être congelée en 24 heures. est indiqué sur la plaque signalétique;
- Le processus de congélation prend 24 heures. Aucun autre aliment à congeler ne devrait être ajouté pendant cette période;
- Ne congelez que des denrées alimentaires de qualité supérieure, fraîches et soigneusement nettoyées;
- Préparer les aliments en petites portions afin de pouvoir les congeler rapidement et complètement et de permettre ensuite de décongeler uniquement la quantité requise;
- Enveloppez les aliments dans du papier d'aluminium ou du polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont hermétiques;
- Ne laissez pas les aliments frais et non congelés toucher les aliments déjà congelés, évitant ainsi une élévation de température de ces derniers;
- Les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras; le sel réduit la durée de conservation des aliments;
- Les glaces à l'eau, si elles sont consommées immédiatement après avoir été retirées du compartiment congélateur, peuvent éventuellement provoquer une brûlure par congélation de la peau;
- Il est conseillé d'afficher la date de congélation sur chaque emballage individuel pour vous permettre de le retirer du compartiment congélateur, ce qui peut éventuellement provoquer une brûlure par congélation de la peau;
- Il est conseillé d'afficher la date de congélation sur chaque emballage individuel pour vous permettre de garder un œil sur la durée de stockage.

## Conseils pour le stockage des aliments surgelés

Pour obtenir les meilleures performances de cet appareil, vous devez: vous assurer que les denrées alimentaires surgelées dans le commerce ont été correctement stockées par le détaillant; assurez-vous que les aliments surgelés sont transférés du magasin d'alimentation au congélateur dans les plus brefs délais; ne pas ouvrir la porte fréquemment ou la laisser ouverte plus longtemps que nécessaire. Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés. Ne dépassez pas la période de stockage indiquée par le fabricant d'aliments.

## Conseils pour la réfrigération des aliments frais

Pour obtenir les meilleures performances:

- Ne conservez pas d'aliments chauds ou de liquides qui s'évaporent dans le réfrigérateur
- Couvrez ou enveloppez les aliments, surtout s'ils ont une saveur forte

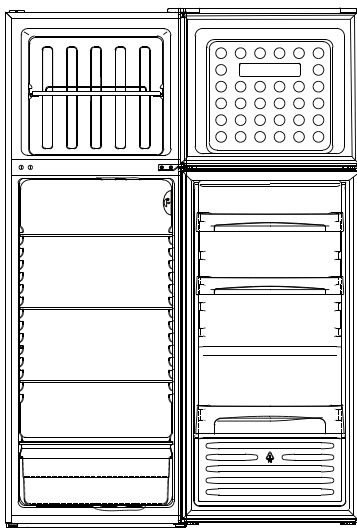
## Conseils pour la réfrigération

Conseils utiles:

- Fabrication (tous types): enveloppez-la dans des sacs en polyéthylène et placez-la sur les étagères en verre au-dessus du tiroir à légumes.
- Pour des raisons de sécurité, ne conservez de cette manière qu'un ou deux jours au maximum.
- Aliments cuits, plats froids, etc ...: ceux-ci doivent être couverts et peuvent être placés sur n'importe quelle étagère.
- Fruits et légumes: ceux-ci doivent être soigneusement nettoyés et placés dans le ou les tiroirs spéciaux fournis.
- Beurre et fromage: ceux-ci doivent être placés dans des contenants spéciaux hermétiques ou enveloppés dans du papier d'aluminium ou des sacs en polyéthylène pour exclure le plus d'air possible.
- Bouteille de lait: celles-ci doivent avoir un bouchon et doivent être rangées dans les balcons de la porte.
- Les bananes, pommes de terre, oignons et ail, s'ils ne sont pas emballés, ne doivent pas être conservés au réfrigérateur.

## Conseils pour économiser de l'énergie

- Laissez refroidir les aliments avant de les placer dans l'appareil.
- Assurez-vous que les aliments ne touchent pas le dos du ou des compartiments.
- Faites-en sorte que l'appareil ait suffisamment d'espace autour de lui. Cela aidera à réduire la consommation d'énergie et à réduire vos factures d'électricité.
- Ne bloquez pas les aérations ni les grilles, pour une efficacité énergétique maximum.
- Pour une utilisation efficace de l'énergie, respectez la position d'origine de tous les accessoires internes (paniers, tiroirs, étagères).
- N'ouvrez pas les portes fréquemment.
- Ne laissez pas les portes ouvertes trop longtemps.
- Ne réglez pas le thermostat sur une température trop froide.
- Placez les produits congelés dans le réfrigérateur pour les décongeler.
- Dégivrez le congélateur lorsqu'une épaisse couche de glace s'y est accumulée.



## Nettoyage et entretien

Pour des raisons hygiéniques, l'appareil (y compris les accessoires extérieurs et intérieurs) doit être nettoyé régulièrement au moins tous les deux mois. **Attention!** L'appareil ne doit pas être branché sur le secteur pendant le nettoyage. Danger de choc électrique ! Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez-le de la prise secteur.

### Nettoyage extérieur

Pour maintenir une bonne apparence de votre appareil, vous devez le nettoyer régulièrement.

- Essuyez le panneau numérique et panneau d'affichage avec un chiffon doux et propre.
- Vaporisez de l'eau sur un chiffon de nettoyage au lieu de pulvériser directement l'eau sur la surface de l'appareil. Cela aidera à garantir une répartition uniforme de l'humidité sur la surface.
- Nettoyez les portes, les poignées et les surfaces des compartiments avec un détergent doux puis essuyez avec un chiffon doux.

**Attention !**

- N'utilisez pas d'objets pointus car ils sont susceptibles de rayer la surface.
- N'utilisez pas de diluant, de détergent pour voiture, du Clorox, des huiles essentielles, des nettoyeurs abrasifs ou solvant organiques tel que le benzène pour le nettoyage. Ils pourraient endommager la surface de l'appareil et provoquer un incendie.

### Nettoyage intérieur

Vous devez régulièrement nettoyer l'intérieur de l'appareil. Il sera plus facile de le nettoyer lorsque les stocks alimentaires seront faibles. Essuyez l'intérieur du réfrigérateur-congélateur avec une faible solution de bicarbonate de soude, puis rincez à l'eau tiède à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon essoré. Essuyez complètement avant de replacer les étagères et les paniers.

Séchez soigneusement toutes les surfaces et les pièces amovibles. Bien que cet appareil dégivre automatiquement, une couche de givre peut se former sur les parois intérieures du compartiment de congélation si la porte du congélateur est ouverte fréquemment ou reste ouverte trop longtemps. Si le givre est trop épais, choisissez un moment où les stocks alimentaires sont faibles et procédez comme suit :

1. Retirez les aliments existants et les paniers d'accessoires, débranchez l'appareil de l'alimentation secteur et laissez les portes ouvertes. Veillez à bien aérer la pièce pour accélérer le processus de dégivrage.
2. Lorsque le dégivrage est terminé, nettoyez votre congélateur comme décrit ci-dessus.

**Attention !** N'utilisez pas d'objets pointus pour enlever le no-frost du compartiment de congélation. Une fois seulement que l'intérieur sera complètement sec, l'appareil pourra être rebranché à la prise secteur et remis en marche.

### Nettoyage des joints de porte

Prenez soin de garder les joints de porte propres. Les aliments collants et les boissons peuvent faire coller les joints au compartiment et les abîmer lorsque vous ouvrez la porte. Lavez les joints avec un détergent doux et de l'eau chaude. Rincez-les et séchez-les complètement après le nettoyage.

**Attention !** Une fois seulement que les joints des portes seront complètement secs, l'appareil pourra être rebranché à la prise secteur et remis en marche.

# Guide de dépannage

Si un problème survient avec votre appareil ou si vous pensez que votre appareil ne fonctionne pas correctement, vous pouvez effectuer quelques vérifications simples avant d'appeler le service après-vente, veuillez voir ci-dessous. Vous pouvez effectuer quelques vérifications simples indiquées dans cette section avant d'appeler le service après-vente.

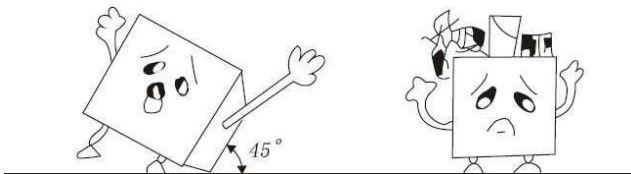
**Avertissement!** N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si le problème persiste après avoir effectué les contrôles mentionnés ci-dessous, contactez un électricien qualifié, un ingénieur agréé ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Problème	Cause possible et solution
L'appareil ne fonctionne pas correctement	Vérifiez si le câble d'alimentation est correctement branché à une prise de courant.
	Vérifiez le fusible ou le circuit de votre alimentation, et remplacez si nécessaire.
	La température ambiante est trop élevée. Essayez de régler la température ambiante à un niveau plus frais pour résoudre ce problème.
	Il est normal que le congélateur ne fonctionne pas pendant le cycle de dégivrage automatique, ou durant un court laps de temps après que l'appareil ait été mis en marche pour protéger le compresseur.
Il y a des odeurs dans les compartiments	L'intérieur peut avoir besoin d'être nettoyé
	Certains aliments, des récipients ou des emballages causent les odeurs.
L'appareil fait du bruit	Les sons énumérés ci-dessous sont tout à fait normaux : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les bruits de fonctionnement du compresseur.</li> <li>• Les bruits de circulation de l'air provenant du petit moteur de ventilation dans le compartiment du congélateur ou d'autres compartiments.</li> <li>• Des sons de gargouillements semblables à de l'eau bouillante.</li> <li>• Des bruits pendant le dégivrage automatique.</li> <li>• Des cliquetis avant que le compresseur démarre.</li> </ul>
	D'autres bruits inhabituels sont dus aux raisons ci-dessous et devront être vérifiés pour prendre les mesures nécessaires : L'appareil n'est pas de niveau . Le condenseur de l'appareil touche le mur. Les bouteilles ou conteneurs sont tombés ou roulent.
Le moteur fonctionne en continu	Il est normal d'entendre fréquemment le son du moteur; il fonctionne davantage dans les circonstances suivantes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réglage de la température est réglé plus froid que nécessaire</li> <li>• Une grande quantité d'aliments chauds à récemment été stockée dans l'appareil.</li> <li>• La température ambiante est trop élevée</li> <li>• Les portes sont gardées ouvertes trop fréquemment ou trop longtemps</li> <li>• Après l'installation de votre appareil ou lorsqu'il a été éteint pendant une longue période.</li> </ul>

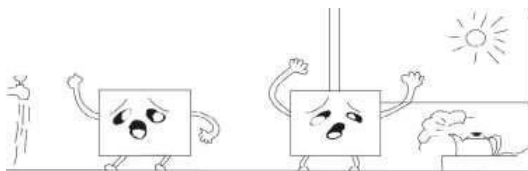
Une couche de gels s'est formée dans le compartiment	Vérifiez que les sorties d'air ne sont pas bloquées par des aliments et assurez-vous que les aliments sont placés dans l'appareil de façon à permettre une ventilation suffisante. Assurez-vous que la porte est complètement fermée. Pour enlever le givre, veuillez vous reporter au paragraphe concernant le nettoyage et entretien.
La température à l'intérieur est trop chaude.	Vous avez peut-être laissé les portes ouvertes trop longtemps ou vous les avez ouvertes trop souvent; ou les portes sont maintenues ouvertes par un obstacle; ou l'appareil est installé dans un endroit avec un dégagement insuffisant sur les côtés, le dos et le dessus.
La température à l'intérieur est trop froide.	Augmentez la température selon le paragraphe « Panneau de contrôle ».
Les portes ne peuvent pas être fermées facilement	Vérifiez si le haut du réfrigérateur est incliné vers l'arrière de 10 à 15 mm pour permettre aux portes de se fermer d'elles-mêmes, ou si quelque chose à l'intérieur empêche les portes de se fermer.
Des gouttes d'eau s'écoulent sur le sol.	Le bac à eau (situé au fond à l'arrière du compartiment) n'est peut-être pas correctement nivelé, ou le bec de vidange (situé sous la partie supérieure du dépôt du compresseur) n'est peut-être pas correctement positionné pour diriger l'eau vers le bac, ou l'écoulement d'eau est bloqué. Vous devrez peut-être éloigner le réfrigérateur du mur pour vérifier le bac et le bec de vidange.

## Instructions d'installation

1. Assurez-vous que l'appareil reste debout durant son transport. Ne pas pencher l'appareil de plus de 45 degrés lorsque vous le déplacez. Ne pas exercer de pressions sur le condenseur, la porte et sa poignée pour éviter des déformations ou des perturbations du fonctionnement du réfrigérateur



2. Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'espace autour du réfrigérateur pour qu'il puisse bien fonctionner. Prévoyez une douzaine de centimètres d'espace libre à l'arrière et sur les côtés de l'appareil pour que l'air puisse circuler pour refroidir le compresseur. Laissez également une trentaine de centimètres au-dessus de celui-ci.
3. Placez l'appareil loin de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur (poêles, appareil de chauffage, radiateurs, etc...). La lumière directe du soleil peut endommager le revêtement en acrylique et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation d'électricité. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent aussi entraîner des dysfonctionnements. Éviter de mettre l'appareil dans des endroits humides. S'il y a trop d'humidité dans l'air, il y aura rapidement du givre sur l'évaporateur.



## **Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil**

- Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique et intérieure.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **MISE EN GARDE** : Maintenir dégagées de toute obstruction les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil, dans sa partie extérieure ou dans sa structure d'encastrement.

- **MISE EN GARDE** : Ne pas endommager le circuit de réfrigération.
- **MISE EN GARDE** : Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- **MISE EN GARDE** : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment destiné à la conservation des denrées alimentaires, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- Avant de jeter votre appareil : enlever la porte, laissez les étagères en place pour que les enfants ne puissent pas jouer facilement à l'intérieur.
- Ne laissez jamais les enfants faire fonctionner ou jouer avec l'appareil.
- Ne nettoyez jamais des éléments de l'appareil avec des fluides inflammables. Les fumées représentent un risque d'incendie ou peuvent provoquer des explosions.
- Ne stockez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres gaz ou liquides inflammables près de cet appareil. Les fumées peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- N'installez pas cet appareil dans un endroit à des conditions climatiques extrêmes telles que : ventilation insuffisante, températures inférieures à 16°C ou supérieures à 38°C.

### **REMARQUE :**

**EMBALLEZ TOUJOURS ET STOCKEZ LA VIANDE CRUE, LE POULET ET LE POISSON SUR LA CLAYETTE LA PLUS BASSE AU BAS DU REFRIGERATEUR. DE CETTE FAÇON, ILS NE S'EGOUTTERONT PAS SUR, OU NE TOUCHERONT PAS LES AUTRES ALIMENTS. NE STOCKEZ PAS DE GAZ OU DE LIQUIDE INFLAMMABLE**

## Congélateur

### **Tiroir supérieur du congélateur**

Rangement des aliments congelés tels que la glace.

### **Tiroir intermédiaire/inférieur du congélateur**

Rangement de la viande et du poisson frais ou des aliments secs, divisés en petites portions.

#### **Remarque :**

Pour obtenir plus d'espace, vous pouvez stocker les aliments après avoir retiré les tiroirs et le bac à glaçons.

Le volume de stockage du compartiment congélateur est calculé après avoir retiré le bac à glaçons, le tiroir de glace et les tiroirs congélateurs du haut et du milieu.

#### **Emballage des aliments**

Emballez les aliments en portions adaptées à vos besoins.

Les portions de fruits et de légumes ne doivent pas dépasser 1 kg, celles de viande peuvent atteindre 2,5 kg.

Les petites portions congelent plus rapidement et permettent de mieux préserver la qualité des aliments lors de la décongélation et de la préparation des plats.

Il est important de conditionner les aliments dans des sacs ou récipients hermétiques avant de les congeler pour éviter qu'ils perdent leur goût ou se déshydratent.

Emballez les aliments, expulsez l'air et fermez hermétiquement le sac ou le récipient.

#### **Emballages appropriés :**

Sacs en plastique, film étirable, papier d'aluminium et barquettes pour congélation.

Vous pouvez vous procurer ces emballages chez vos commerçants habituels.

#### **Emballages inappropriés :**

Papier d'emballage, sulfurisé ou cellophane, sacs poubelles ou sachets ayant déjà été utilisés.

#### **Dispositifs d'étanchéité appropriés :**

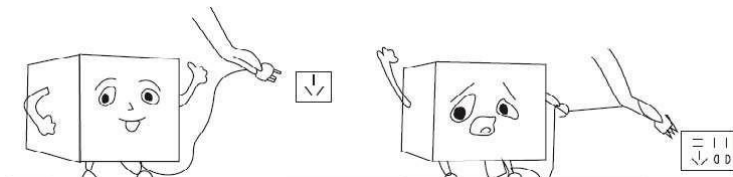
Elastiques, agrafes en plastique, cordelettes, liens pour sacs congélation ou dispositif similaire. Les films et sacs plastiques peuvent être scellés à l'aide d'une presse spécial.

**Avant de placer le paquet dans le congélateur, apposez-y une**

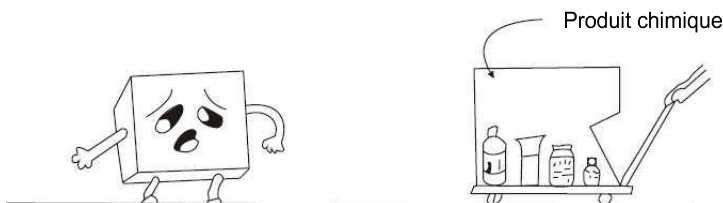
**étiquette portant la désignation du contenu et la date de congélation.**

## Précautions:

1. Branchez l'appareil dans une prise murale exclusive convenablement installée et mise à la terre. Ne coupez ou n'enlevez jamais (quelle que soit la raison) le fil (terre) du cordon d'alimentation. Toute question concernant l'alimentation ou la mise à la terre doit être posée à un électricien accrédité ou à un centre habilité à travailler sur ce type de produit. Avertissement : Si la prise reliée à la terre est utilisée de façon inappropriée, il peut y avoir un risque de choc électrique.
2. La prise de l'installation doit toujours être munie d'un raccordement à la terre. Si l'alimentation en courant n'est pas connectée à la terre ; vous ne devez pas connecter l'appareil

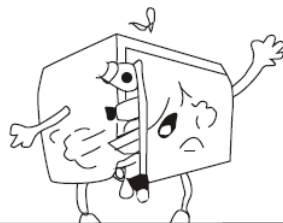


3. Ne pas jeter de l'eau sur le réfrigérateur: elle peut causer des pannes d'équipement ou des risques de choc électrique.
4. Ne stockez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres gaz ou liquides inflammables près de cet appareil. Les fumées peuvent provoquer un incendie ou une explosion.



## Utilisation :

1. Avant de brancher l'appareil au courant électrique, laissez-le au repos pendant environ deux heures. Vous réduirez ainsi le risque de dysfonctionnement dans le système de refroidissement, dû à la maintenance pendant le transport. Faire fonctionner votre produit environ 2 à 3 heures avant d'ajouter de la nourriture  
**MISE EN GARDE :** Pour éviter un danger causé par une instabilité de l'appareil, celui-ci doit être installé et fixé en accord avec les instructions de la notice d'installation.
2. Ne mettez pas trop de nourriture dans l'appareil. N'ouvrez pas trop souvent la porte pour maintenir la température intérieure et faire des économies d'électricité.



## ZONE LA PLUS FROIDE DU REFRIGERATEUR



Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur. Cette zone est délimitée en bas par la vitre du bac à légumes, et en haut par le symbole ou bien la clayette positionnée à la même hauteur.

Afin de garantir les températures dans cette zone, veillez à ne pas modifier le positionnement de cette clayette. Dans les réfrigérateurs à air pulsé (équipés d'un ventilateur ou modèles No Frost), le symbole de la zone la plus froide n'est pas représenté car la température à l'intérieur de ceux-ci est homogène.

### INSTALLATION DE L'INDICATEUR DE TEMPERATURE

Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui permettra de contrôler la température moyenne dans la zone la plus froide. **ATTENTION** : Cet indicateur est prévu pour fonctionner uniquement avec votre réfrigérateur, veillez à ne pas l'utiliser dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide n'est pas identique), ou pour toute autre utilisation.

### VERIFICATION DE LA TEMPERATURE DANS LA ZONE LA PLUS FROIDE

Grâce à l'indicateur de température, vous pourrez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte. En effet, la température à l'intérieur du réfrigérateur est fonction de plusieurs facteurs tels que la température ambiante du local, la quantité de denrées stockées, la fréquence d'ouverture de la porte. Prenez ces facteurs en considération lors du réglage de l'appareil.

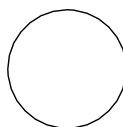
Lorsque l'indicateur indique « OK », cela signifie que votre thermostat est bien réglé, et que la température intérieure est correcte.

Si la couleur de l'indicateur est blanche, cela signifie que la température est trop élevée, il faut dans ce cas augmenter le réglage du thermostat et attendre 12 heures pour effectuer un nouveau contrôle visuel de l'indicateur.

Après chargement ou ouverture de la porte, il est possible que l'indicateur devienne blanc au bout de quelques instants.



Réglage correct



Température trop élevée, réglable thermostat

## **LA FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT SELON LE REGLEMENT UE N ° 2019/ 2016**

L'étiquetage énergétique des appareils frigorifiques se trouve sous le code QR indiqué sur l'étiquette énergétique

Relation entre l'étiquette énergétique 1060/2010/UE et la nouvelle étiquette énergétique 2019/2016/UE

L'étiquette actuelle 1060/2010/UE utilise le système d'étiquetage À+++/D, devenu moins effi-cace. L'échelle mixte de l'étiquette comportant de nombreux « + » n'est plus transparente et la majorité des produits sont déjà dans les 2 à 3 premières classes aujourd'hui.

Par conséquent, l'Union européenne a révisé et optimisé l'étiquette en fonction des besoins des utilisateurs. La nouvelle étiquette énergétique 2019/ 2016/UE contiendra uniquement les classes énergétiques À à G. Les niveaux des classes seront régulièrement mis à jour.

### **GARANTIE**

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure du produit, ni les problèmes ou les dommages résultant de :

- (1) détériorations superficielles dues à l'usure normale du produit ;
- (2) défauts ou détériorations dus au contact du produit avec des liquides et dus à la corrosion provoquée par la rouille ou de présence d'insectes ;
- (3) tout incident, abus, utilisation impropre, modification, démontage ou réparation non autorisés;
- (4) toute opération impropre d'entretien, utilisation non conforme aux instructions concernant le produit ou le branchement à une tension incorrecte ;
- (5) toute utilisation d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant.

La garantie sera annulée en cas d'élimination de la plaque signalétique et/ou du numéro de série du produit.

### **Service après-vente**

Pour une intervention technique en raison d'un dysfonctionnement, contactez-nous au 04 88 78 59 99.

## Garantie du produit et pièces de rechange disponibles

Selon les termes de la garantie du fabricant applicable au lieu, l'utilisation du Service à la clientèle est gratuite. La durée minimale de la garantie (garantie du fabricant pour les consommateurs privés) dans l'Espace Economique Européen est de 2 ans selon les termes

de garantie applicable au lieu. Les conditions de garantie n'affectent pas les autres droits ou réclamations détenus par vous-même en vertu de la législation locale.

Des informations détaillées sur la période de garantie et les conditions de garantie dans votre pays sont disponibles auprès du service à la clientèle, de votre revendeur ou de notre site Web.

Les pièces de rechange d'origine fonctionnelles selon la directive écoconception correspondante peuvent être obtenues auprès du service à la clientèle pendant une période d'au moins 4 ans à compter de la date de mise sur le marché de votre appareil dans l'Espace économique européen.

## ÉLIMINATION



Ce logo apposé sur le produit signifie qu'ils'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2012/19/UE du 4 janvier 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

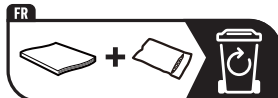
La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.

Ce produit est conforme aux exigences imposées par les directives 2014/35/UE (abrogeant la directive 73/23/CEE modifiée par la directive 93/68/CEE) et 2014/30/UE (abrogeant la directive 89/336/CEE)

Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de G3 Concepts. Schneider, et le logo Schneider sont des marques utilisées sous licence par G3 Concepts. Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Importateur: G3 CONCEPTS  
ZAC de la Madeleine - 9-11 rue de la Tuilerie  
77500 Chelles-France  
Contact tel: +33 (0)1 72 84 90 43  
[formulaire.contact@g3concepts.fr](mailto:formulaire.contact@g3concepts.fr)

FR-33

# SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden, um genau zu wissen, was zu tun ist und was nicht.

1. Eine unsachgemäße Verwendung des Geräts kann insbesondere für Kinder gefährlich sein.
2. Dieses Gerät ist für den Haus- und Innenbereich vorgesehen.
3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, sofern sie unter Aufsicht gestellt wurden oder

angewiesen wurden, das Gerät sicher und verständlich zu verwenden die damit verbundenen Gefahren. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

4. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
5. **VORSICHT:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder in der Installationsstruktur frei.
6. **VORSICHT:** Verwenden Sie keine anderen mechanischen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
7. **VORSICHT:** Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen.
8. **VORSICHT:** Verwenden Sie keine Elektrogeräte im Lebensmittelfach, es

sei denn, sie entsprechen dem vom Hersteller empfohlenen Typ.

9. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder von Personen mit ähnlichen Qualifikationen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
10. Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Substanzen wie Aerosole, die brennbare Treibmittel enthalten.
11. Reinigen Sie Teile des Geräts niemals mit brennbaren Flüssigkeiten. Dämpfe stellen eine Brandgefahr dar oder können Explosionen verursachen.
12. Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere brennbare Gase oder Flüssigkeiten in oder in der Nähe dieses Geräts. Dämpfe können Feuer oder Explosion verursachen.
13. Installieren Sie dieses Gerät nicht an Orten mit extremen klimatischen

Bedingungen wie unzureichender Belüftung, Temperaturen unter 16 ° C oder über 38 ° C.

14. Dieses Produkt entspricht den aktuellen europäischen Sicherheitsstandards für elektrische Geräte. Es wurde umfangreichen Tests und sorgfältigen Tests unterzogen, um seine Sicherheit und Zuverlässigkeit zu bewerten. Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Geräts, ob die Daten auf dem Typenschild denen Ihrer Installation entsprechen.
15. Die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, geben Sie sie nicht an die Umwelt ab, sondern bringen Sie sie zu einem spezialisierten Zentrum, damit sie recycelt werden.
16. Die elektrische Sicherheit dieses Geräts ist nur gewährleistet, wenn es an eine elektrische Anlage angeschlossen ist, die mit einer

Erdungssteckdose in gutem Zustand gemäß der geltenden Norm ausgestattet ist. Lassen Sie die Installation im Zweifelsfall sorgfältig von einem qualifizierten Techniker überprüfen.

17. Die Verwendung dieses Geräts erfordert, wie bei jedem elektrischen Gerät, die Einhaltung bestimmter grundlegender Regeln:
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen.
  - Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
  - Lassen Sie das Gerät keinen atmosphärischen Einflüssen ausgesetzt.
  - Lassen Sie das Gerät nicht von Kindern ohne Aufsicht benutzen.
  - Ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen heraus oder

stecken Sie ihn in die Steckdose. Trennen Sie das Gerät vor der Durchführung von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten vom Stromnetz, indem Sie den Stecker abziehen oder den Hauptschalter der Anlage ausschalten. Die Steckdose muss nach der Installation des Geräts zugänglich bleiben.

- Schalten Sie das Gerät im Falle eines Ausfalls oder einer Fehlfunktion aus und beschädigen Sie es nicht.

18. Vor der Entsorgung Ihres Geräts: Entfernen Sie die Tür und lassen Sie die Regale an Ort und Stelle, damit Kinder nicht leicht darin spielen können.

19. Lassen Sie Kinder niemals mit dem Gerät arbeiten oder spielen. Die Steckdose muss nach der Installation des Geräts immer zugänglich bleiben.

20. **WARNUNG:** Stellen Sie beim Positionieren der Maschine sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.
21. **WARNUNG:** Platzieren Sie keine tragbaren Mehrfachsteckdosenstände oder tragbaren Netzteile auf der Rückseite des Geräts.
22. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.
23. Beachten Sie die folgenden Anweisungen, um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden:
- Wenn Sie die Tür längere Zeit öffnen, kann die Temperatur in den Gerätefächern erheblich ansteigen.
  - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit zugänglichen Lebensmitteln und Abflusssystemen in Kontakt kommen können. Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in

geeigneten Behältern im Kühlschrankschrank, damit sie nicht in Kontakt kommen und nicht auf andere Lebensmittel tropfen.

- Die Zwei-Sterne-Fächer für Tiefkühlprodukte eignen sich zur Konservierung von Tiefkühlkost, zur Lagerung oder Herstellung von Eiscreme und zur Herstellung von Eiswürfeln.
- Die Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer eignen sich nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel.

24. Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer bleibt, schalten Sie es aus, tauen Sie es auf, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

25. Stellen Sie das Gerät an eine Wand, deren freier Abstand 75 mm und 50 mm nicht überschreitet.

26. Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.

27. Empfohlene Lagerzeiten von Tiefkühlkost im Gefrierfach. Diese Zeiten variieren je nach Art des Lebensmittels. Die Lebensmittel, die Sie einfrieren, können ab 1 Monat aufbewahrt werden (mindestens bei -18 ° C).

Lebensmittel	Lagerzeit
Speck, Eintöpfe, Milch	1 Monat
Brot, Eiscreme, Würstchen, Pasteten, gegarte Schalentiere, fetthaltiger Fisch	2 Monate
Magerer Fisch, Schalentiere, Pizza, Scones und Muffins	3 Monate
Schinken, Kuchen, Kekse, Rindfleisch und Lammkoteletts, Geflügelstücke	4 Monate
Butter, Gemüse (blanchiert), ganze Eier und Eigelb, Flusskrebse (gekocht), Hackfleisch (roh), Schweinefleisch (roh)	6 Monate
Obst (getrocknet oder in Sirup), Eiweiß, Rindfleisch (roh), ganzes Huhn, Lamm (roh), Obstkuchen	12 Monate

Nie vergessen:

29. Wenn Sie frische Lebensmittel mit einem Verfallsdatum einfrieren, müssen Sie sie einfrieren, bevor dieses Datum abläuft.

30. Überprüfen Sie, ob das Essen noch nicht war gefroren. In der Tat dürfen vollständig aufgetaute

Tiefkühlkost nicht wieder eingefroren werden. Einmal defrosten, Essen sollte schnell verzehrt werden.

Empfohlene Lagerzeiten des Kühlraums:

- So verhindern Sie den Verderb von Lebensmitteln durch Keimübertragung: Lagern Sie unverpackte tierische und pflanzliche Produkte getrennt voneinander in den Schubladen. Dies gilt auch für verschiedene Fleischsorten.
- Wenn Lebensmittel aus Platzgründen zusammen gelagert werden müssen: Wickeln Sie die Lebensmittel ein.
- Lagern Sie Obst und Gemüse niemals auf einem Balkon mit Fleisch oder Fisch.

Lebensmittel	Lagerdauer
Butter	90 tages
Hartkäse hält	110 tages
Milch	7 tages
Wurst, Aufschnitt	9 tages
Fleisch	7 tages

## Kältemittel



Warnung: Brandgefahr /  
entzündliche Materialien

### Warnung: Brandgefahr / entzündliche Materialien

Das Kältemittelgas im Kreislauf dieses Geräts ist Isobutan (R600a), jedoch leicht gefährliches brennbares Gas.

Achten Sie beim Transport und bei der Installation des Geräts darauf, dass kein Teil des Kühlkreislaufs beschädigt wird.

**WARNUNG:** Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Versorgungskabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.

**WARNUNG:** Suchen Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder tragbare Netzteile an der Rückseite des Geräts.

Verwenden Sie zum Auftauen des Geräts kein scharfes oder spitzes Werkzeug.

Verwenden Sie kein elektrisches Gerät im Gerät

Nur ein autorisierter Techniker kann die LED im Fehlerfall wechseln.



Geeignet für Lebensmittel

# GEBRAUCHSANWEISUNG

## Identifizierung des Geräts

An jedem Gerät ist ein Schild angebracht, das sich im Kühlschrank neben der Box für Obst und Gemüse befindet (Abb. 1).

## Eigenschaften

Das wichtigste Merkmal dieses Geräts ist:

Automatisches Abtauen der Kühlzelle. Das Abtauwasser wird in einen Tank am Kompressor befördert, wo es mit der während des Kühlprozesses erzeugten Wärme verdampft.

## WARNUNG!

Bei der Installation Ihres Kühlschranks ist es wichtig, die Klimaklasse des Produkts zu berücksichtigen. Um herauszufinden, zu welcher Klimaklasse Ihr Kühlschrank gehört, überprüfen Sie bitte das unten abgebildete Typenschild: Die Kühleinheit arbeitet je nach Klimaklasse innerhalb des in der Tabelle angegebenen Umgebungstemperaturbereichs ordnungsgemäß.

Klasse	Symbol	Durchschnittliche Umgebungstemperatur ° C.
Erweitert gemäßigt	SN	Von + 10 bis + 32 ° C.
Gemäßigt	N.	Von + 16 bis + 32 ° C.
Subtropisch	ST	Von + 16 bis + 38 ° C.
Tropisch	T.	Von + 16 bis + 43 ° C.

## Elektrische Verbindung

Überprüfen Sie, ob die Netzspannungswerte den Angaben auf dem Typenschild hinter der Gemüseschublade des Kühlschranks entsprechen.

Wenn die Steckdose nicht mit einem Erdungsstecker ausgestattet ist oder wenn der Stecker nicht für Ihr Netzwerk geeignet ist, empfehlen wir Ihnen, sich an einen spezialisierten Elektriker zu wenden.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Bypässe, um Überhitzung und Verbrennung zu vermeiden. Wenn das Gerät nicht mit einer Steckdose ausgestattet ist, muss es über einen Schalter mit dem Netzwerk verbunden werden, der direkt an die Versorgungsklemmen angeschlossen wird. Dieser Schalter muss eine unipolare Trennung des Geräts mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm gewährleisten.

## Technische Unterstützung

Überprüfen Sie vor dem Anruf beim Kundendienst, ob der Netzstecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist und ob sich der Thermostat nicht in der Position "0" befindet, wenn der Kühlschrank nicht funktioniert. Wenn der

Kühlschrank Geräusche macht, überprüfen Sie die Nivellierung und stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände mit der Rückwand in Kontakt kommen. Wenn der Kühlschrank nicht effizient genug ist, prüfen Sie, ob der Innenraum nicht voll ist, ob sich die Tür schließt und ob der Kondensator nicht mit Staub gefüllt ist.

Wenn sich im unteren Teil des Kühlschranks (Gemüseschublade und herausnehmbare Oberfläche) Wasser befindet, prüfen Sie, ob das Loch, durch das das Abtauwasser austreten kann, nicht blockiert ist.

Die Installation liegt in der Verantwortung des Käufers. Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden aufgrund unsachgemäßer Installation und lehnt jede Verantwortung für den Fall ab, dass die Verbindung zum Boden nicht den geltenden nationalen Normen entspricht.

Am Ende der Lebensdauer des Geräts mit dem Kältemittel R 600a (Isobutan) und brennbarem Gas im Isolierschaum muss das Gerät vor der Entsorgung in einem sicheren Zustand aufgestellt werden. Informationen zu diesem Vorgang erhalten Sie von Ihrem vertrauenswürdigen Händler oder dem örtlichen Vertreter.

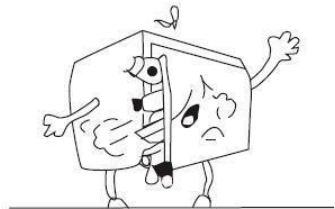
**VORSICHT:** Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen.

### **Verwenden Sie Tipps:**

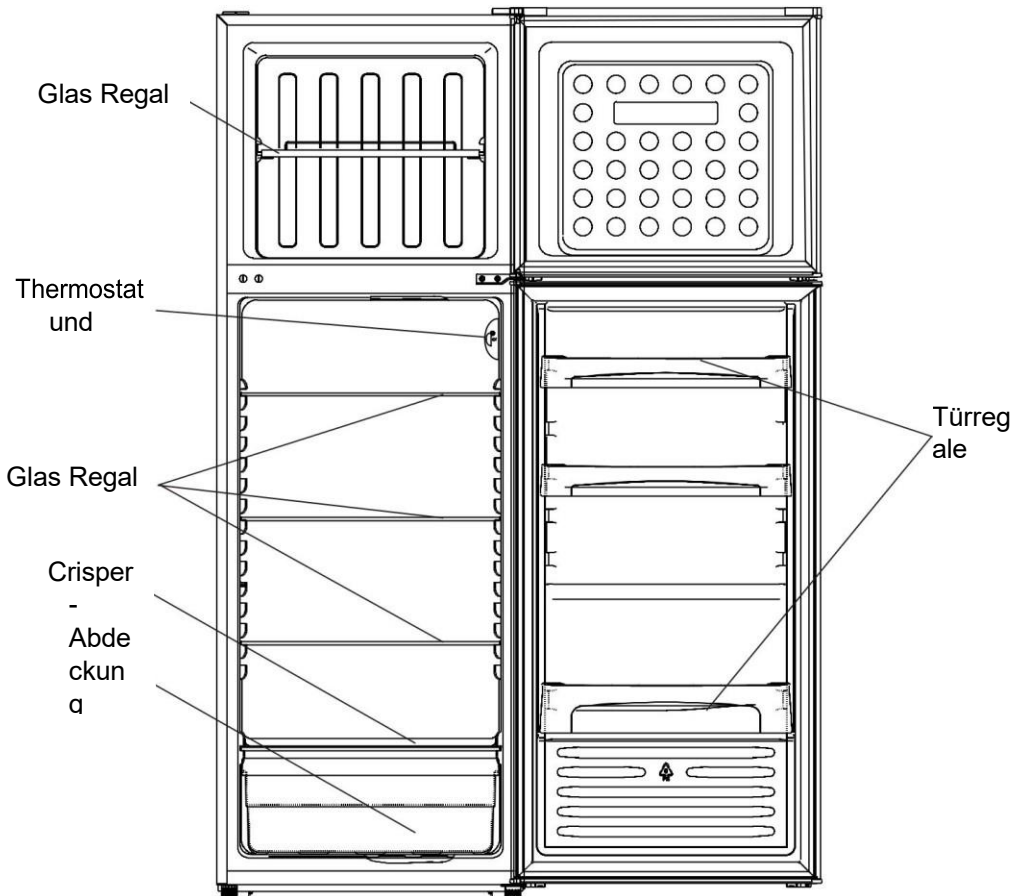
1. Lassen Sie das Gerät etwa zwei Stunden lang stehen, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Dies verringert das Risiko einer Fehlfunktion des Kühlsystems aufgrund der Handhabung während des Transports. Betreiben Sie Ihr Produkt ca. 2 bis 3 Stunden vor dem Hinzufügen von Lebensmitteln.

**WARNUNG:** Um eine durch Instabilität verursachte Gefahr zu vermeiden, muss das Gerät gemäß den Anweisungen in der Installationsanleitung installiert und repariert werden.

2. Geben Sie nicht zu viel Essen in das Gerät. Öffnen Sie die Tür nicht zu oft, um die Innentemperatur aufrechtzuerhalten und Strom zu sparen.



# BESCHREIBUNG DES GERÄTS



Die Zeichnung und die Anzahl der Regale sind Richtwerte, die sich ändern können.

# INSTALLATION

## Benötigen Sie Platz

- Wählen Sie einen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Wählen Sie einen Ort mit genügend Platz, damit sich die Kühlschränke leicht öffnen lassen.
- Wählen Sie einen Ort mit einer ebenen Etage (oder fast).
- Lassen Sie genügend Platz, um den Kühlschrank auf einer ebenen Fläche zu installieren.
- Lassen Sie während der Installation rechts, links, hinten und oben Platz. Dies hilft, den Energieverbrauch zu senken und Ihre Energiekosten zu senken.
- Halten Sie auf beiden Seiten und hinten einen Abstand von mindestens 50 mm ein.

## Positionierung

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Klimaklasse entspricht:

Klimaklasse	Umgebungstemperatur
SN	+ 10 ° C bis + 32 ° C.
N.	+ 16 ° C bis + 32 ° C.
ST	+ 16 ° C bis + 38 ° C.
T.	+ 16 ° C bis + 43 ° C.

## Ort

Das Gerät muss weit entfernt von Wärmequellen wie Heizkörpern, Kesseln, direkter Sonneneinstrahlung usw. installiert werden. Stellen Sie sicher, dass die Luft auf der Rückseite des Gehäuses frei zirkulieren kann. Um die beste Leistung zu gewährleisten, muss der Mindestabstand zwischen der Oberseite des Schanks und der Wandeinheit mindestens 100 mm betragen, wenn das Gerät unter einer überhängenden Wandeinheit aufgestellt wird. Idealerweise sollte das Gerät jedoch nicht unter hängende Gegenstände gestellt werden. Die genaue Nivellierung wird durch einen oder mehrere verstellbare Füße am Boden des Schanks sichergestellt.

## Für Kühlgeräte mit Klimaklasse:

- verlängerte gemäßigte Temperatur (SN): „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 10 ° C und 32 ° C vorgesehen.“
- gemäßigt (N): „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 16 ° C und 32 ° C vorgesehen.“
- subtropisch (ST): „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 16 ° C und 38 ° C vorgesehen.“
- tropisch (T): „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 16 ° C und 43 ° C vorgesehen.“

## Bedeutung der \* -Kennzeichnung von Gefriergeräten

1- (\*), 2- (\*\*\*) und 3-Sterne-Gefrierschränke (\*\*\*) sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet. Gefrierschränke mit 2 Sternen (\*\*\*) und 3 Sternen (\*\*\*) eignen sich zur Lagerung von Tiefkühlkost (vorgefroren) und Eis oder zur Herstellung von Eis und Eiswürfeln.

FÄCHER	STERNE (*)	ZIELTEMPERATUR FÜR DIE LAGERUNG	GEEIGNETE LEBENSMITTEL
TIEFKÜHLGERÄT	(***) *	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geeignet für Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser und Fleischprodukte</li> <li>➤ Empfohlene Lagerdauer: <b>3 Monate</b></li> <li>❗ <b>Geeignet</b> zum Einfrieren <b>frischer</b> Lebensmittel</li> </ul>
GEFRIERSCHRANK/FACH	***	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geeignet für Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser und Fleischprodukte</li> <li>➤ Empfohlene Lagerdauer: <b>3 Monate</b></li> <li>❗ <b>Nicht geeignet</b> zum Einfrieren <b>frischer</b> Lebensmittel</li> </ul>
GEFRIERSCHRANK/FACH	**	≤ -12 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geeignet für Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser und Fleischprodukte</li> <li>➤ Empfohlene Lagerdauer: <b>2 Monate</b></li> <li>❗ <b>Nicht geeignet</b> zum Einfrieren <b>frischer</b> Lebensmittel</li> </ul>
GEFRIERSCHRANK/FACH	*	≤ -6 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geeignet für Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasser und Fleischprodukte</li> <li>➤ Empfohlene Lagerdauer: <b>1 Monat</b></li> <li>❗ <b>Nicht geeignet</b> zum Einfrieren <b>frischer</b> Lebensmittel</li> </ul>

0\* -  
FACH

-

-6 °C - 0 °C

➤ Geeignet für frische Fleischprodukte (Schwein, Rind, Huhn usw.) und verarbeitete Lebensmittel, die am selben Tag oder innerhalb der nächsten drei Tage nach Einlagerung (max.) verzehrt oder zubereitet werden.

**i** **Nicht geeignet** zum Einfrieren von Lebensmitteln oder zum Lagern tiefgekühlter Lebensmittel.



**Warnung!** Es muss möglich sein, das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Der Stecker muss daher nach der Installation leicht zugänglich sein.

### Elektrische Verbindung

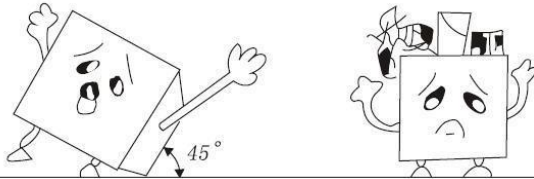
Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung und Frequenz mit der Stromversorgung Ihres Haushalts übereinstimmen. Das Gerät muss geerdet sein. Der Stecker des Netzkabels ist zu diesem Zweck mit einem Kontakt versehen. Wenn die Haushaltssteckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen nicht beachtet werden.

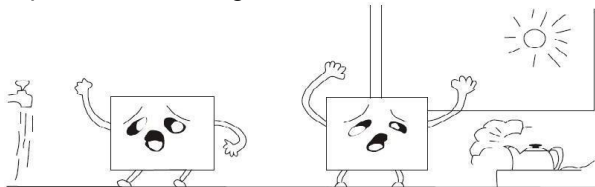
Dieses Gerät entspricht den EWG-Richtlinien.

## Installationsanleitung

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät während des Transports aufrecht bleibt. Kippen Sie das Gerät beim Bewegen nicht mehr als 45 Grad. Üben Sie keinen Druck auf den Kondensator, die Tür und den Griff aus, um Verformungen oder Betriebsstörungen des Kühlschranks zu vermeiden.

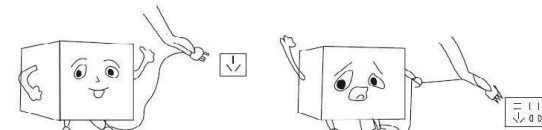


2. Stellen Sie sicher, dass um den Kühlschrank herum genügend Platz ist, damit er ordnungsgemäß funktioniert. Lassen Sie an der Rückseite und an den Seiten des Geräts etwa 30 cm freien Raum, damit die Luft zirkulieren kann, um den Kompressor zu kühlen. Lassen Sie auch etwa dreißig Zentimeter darüber.
3. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von direktem Sonnenlicht und Wärmequellen (Öfen, Heizungen, Heizkörper usw.) auf. Direkte Sonneneinstrahlung kann die Acrylbeschichtung beschädigen und Wärmequellen können den Stromverbrauch erhöhen. Extrem kalte Umgebungstemperaturen können ebenfalls zu Fehlfunktionen führen. Stellen Sie das Gerät nicht an feuchten Orten auf. Wenn die Luft zu feucht ist, ist der Verdampfer schnell frostig.



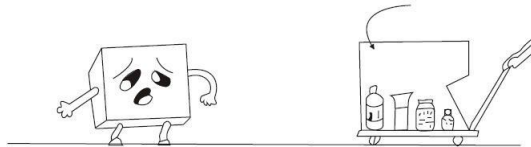
## Vorsichtsmaßnahmen:

1. Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete, exklusive Steckdose an. Schneiden oder entfernen Sie niemals (aus irgendeinem Grund) das Netzkabel. Bei Fragen zur Stromversorgung oder Erdung wenden Sie sich bitte an einen akkreditierten Elektriker oder an ein Zentrum, das zur Bearbeitung dieser Art von Produkten befugt ist.  
**Warnung:** Bei unsachgemäßer Verwendung des geerdeten Steckers besteht die Gefahr eines Stromschlags.
2. Die Installationssteckdose muss immer einen Erdungsanschluss haben. Wenn das Netzteil nicht mit Erde verbunden ist; Sie müssen das Gerät nicht anschließen.



- Werfen Sie kein Wasser auf den Kühlschrank. Dies kann zu Geräteausfällen oder Stromschlaggefahr führen.
- Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere brennbare Gase oder Flüssigkeiten in der Nähe dieses Geräts. Dämpfe können Feuer oder Explosion verursachen.

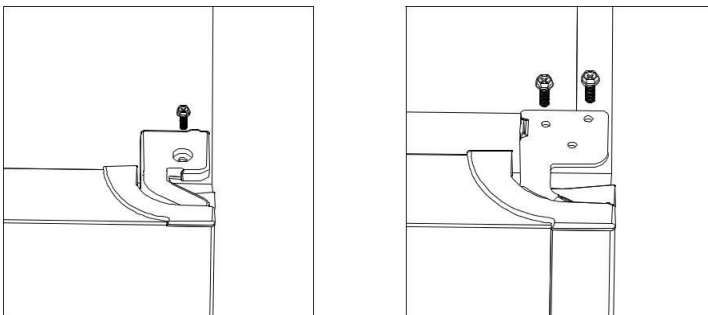
Chemisches Produkt



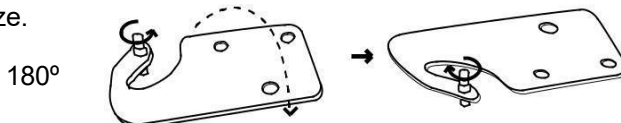
## Die Tür umkehren

Erforderliches Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher, Schlitzschraubendreher, Inbusschlüssel.

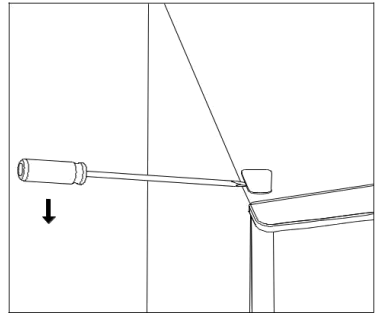
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgesteckt und leer ist.
  - Um die Tür zu entfernen, muss das Gerät nach hinten gekippt werden. Sie sollten das Gerät auf etwas Festes stellen, damit es während des Türumkehrvorgangs nicht verrutscht.
  - Alle ausgebauten Teile müssen für die Neuinstallation der Tür registriert werden.
  - Legen Sie das Gerät nicht flach, da dies das Kühlsystem beschädigen kann.
  - Es ist besser, wenn 2 Personen das Gerät während der Montage handhaben.
- Schrauben Sie die obere Scharnierabdeckung ab und dann das obere Scharnier ab. Heben Sie dann die obere Tür an und legen Sie sie auf ein weiches Kissen, um Kratzer und Beschädigungen zu vermeiden.



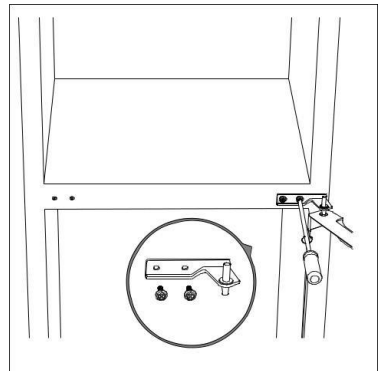
- Entfernen Sie den Stift mit einem Schraubendreher und drehen Sie die Scharnierstütze um. Setzen Sie dann den Stift wieder auf die Scharnierstütze.



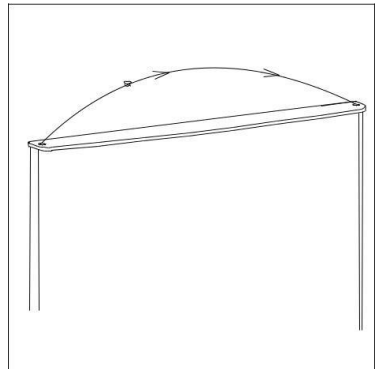
3. Entfernen Sie die obere linke Schraubenabdeckung.



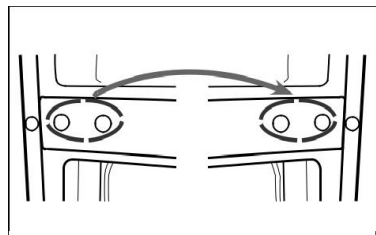
4. Schrauben Sie das zentrale Scharnier ab.



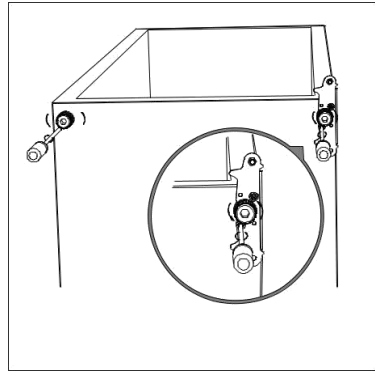
5. Bewegen Sie die Scharnierlochabdeckung der unteren Tür auf eine andere Seite. Heben Sie dann die untere Tür an und legen Sie sie auf ein weiches Kissen, um Kratzer zu vermeiden.



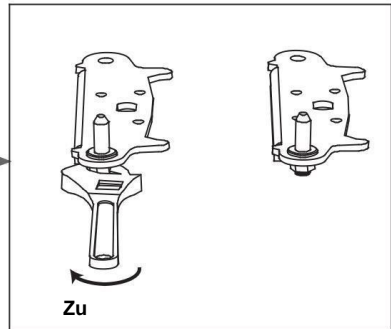
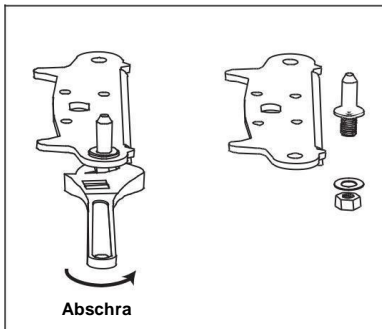
6. Bewegen Sie die Scharnierlochabdeckungen von der linken Seite zur rechten Seite.



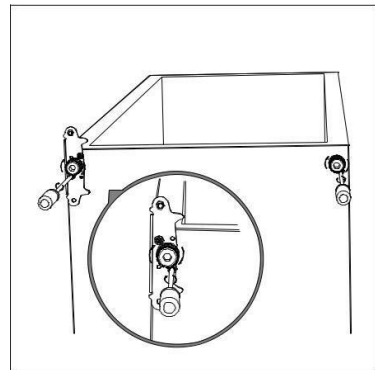
7. Schrauben Sie das untere Scharnier ab. Entfernen Sie dann die verstellbaren FüÙe von beiden Seiten.



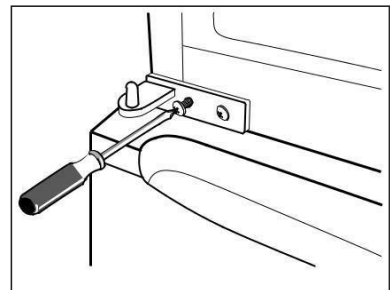
8. Lösen und entfernen Sie den unteren Scharnierstift, drehen Sie die Halterung um und setzen Sie sie wieder ein.



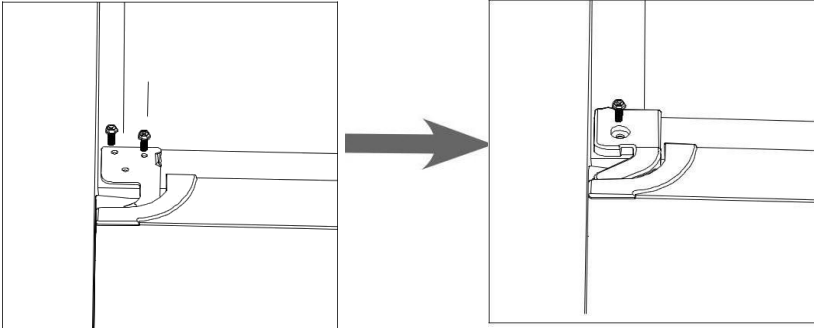
9. Ersetzen Sie die Halterung durch den unteren Scharnierstift. Ersetzen Sie die beiden verstellbaren FüÙe. Übertragen Sie die untere Tür in die Besitzposition.



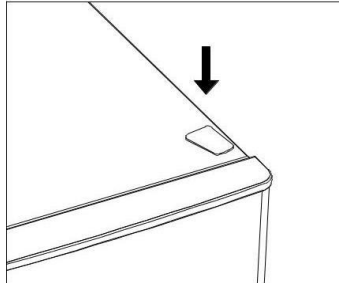
10. Drehen Sie das mittlere Scharnier in Richtung 180 ° C und bringen Sie es dann in die linke Eigenschaftsposition. Machen Sie den mittleren Scharnierstift in das obere Loch der unteren Tür und ziehen Sie die Schrauben fest.



11. Ersetzen Sie die obere Tür. Stellen Sie sicher, dass die Tür horizontal und vertikal ausgerichtet ist, so dass die Verbindung allseitig geschlossen ist, bevor Sie das obere Scharnier endgültig festziehen. Setzen Sie dann das obere Scharnier ein und schrauben Sie es an die Oberseite des



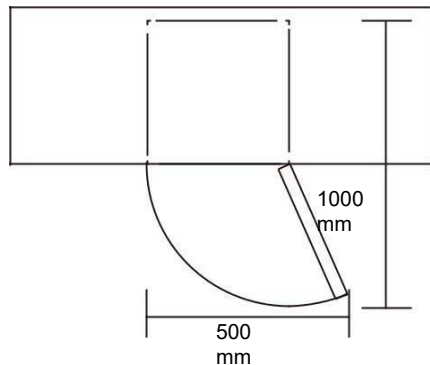
12. Bringen Sie die



Geräts. Befestigen Sie dann die Scharnierabdeckung (in der Zubehörtasche) mit Schrauben.

### Encombrement

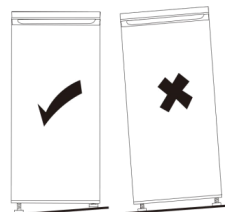
Halten Sie genügend Türraum offen.



### Den Kühlschrank nivellieren

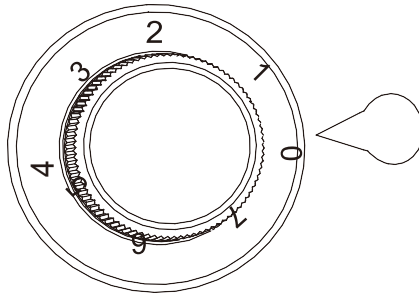
Stellen Sie dazu die beiden Nivellierfüße an der Vorderseite des Geräts ein.

Wenn das Gerät nicht richtig ausgerichtet ist, werden die Türen und Magnetsichtungen nicht richtig abgedeckt.



# BENUTZEROBERFLÄCHE

## Schalttafel:



- Schließen Sie Ihr Gerät an.
- Die Innentemperatur wird von einem Thermostat geregelt.
- Es gibt 8 Parameter.
- 1 ist die heißeste Einstellung und 7 ist die kälteste Einstellung und 0 zum Ausschalten des Geräts.
- Das Gerät arbeitet möglicherweise nicht mit der richtigen Temperatur, wenn es besonders heiß ist oder wenn Sie die Tür häufig öffnen.
- Empfohlene Temperatur Einstellung: 4 / (3 8 ~ 8 °C ) / (-18 °C ~ -23 °C ) )

## Einfrieren von frischen Produkten

- Im Gefrierfach können Sie frische Lebensmittel einfrieren und Tiefkühlkost lange aufbewahren
  - Legen Sie die zu gefrierenden frischen Lebensmittel in das Gefrierfach.
  - Die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf der Bewertungsplatte angegeben
- e Der Frostvorgang dauert 24 Stunden: Fügen Sie während dieser Zeit keine anderen Lebensmittel hinzu, die eingefroren werden sollen

## Lagerung von Tiefkühlprodukten

Lassen Sie das Gerät beim ersten Einschalten oder nach einer Zeit der Nichtbenutzung, bevor Sie die Produkte in das Fach legen, mindestens 2 Stunden lang auf höchstem Niveau laufen.

## Wichtig!

Bei versehentlichem Auftauen, z. B. wenn die Stromversorgung länger als der in der Tabelle der technischen Merkmale unter der Überschrift «Zeitabtau» angegebene Wert unterbrochen wurde, sollten aufgetaute Lebensmittel verwendet werden

schnell gegessen oder sofort gekocht und dann wieder eingefroren (nach dem Kochen).

# TÄGLICHER GEBRAUCH

## Auftauen

SeinfErzGebrauch, Tiefkühlkost kann im Kühlschrankfach aufgetaut werden. nt oder bei Raumtemperatur, abhängig von der für diesen Vorgang verfügbaren Zeit

Kleine Stücke können sogar noch gefroren gekocht werden, indem sie direkt aus dem Gefrierschrank genommen werden. In diesem Fall dauert das Kochen länger

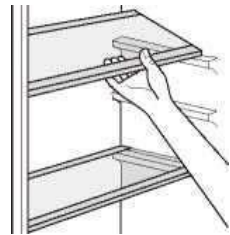
## Eiswürfelfach

Dieses Gerät kann mit einem oder mehreren Eiswürfelfächern zur Erzeugung von Eis ausgestattet sein.

## Zubehör

### Mobile Regale

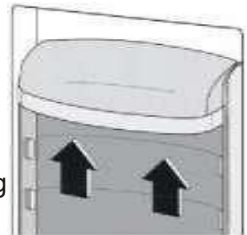
Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Läufern ausgestattet, so dass die Regale wie gewünscht positioniert werden können.



### Positionierung der Türregale

Um die Aufbewahrung von Lebensmittelverpackungen unterschiedlicher Größe zu ermöglichen, können die Türregale entfernt werden

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um diese Anpassung zu machen:  
Ziehen Sie das Türregal allmählich in Richtung der Pfeile, bis es freigegeben wird.



## Hilfreiche Tipps

Im Folgenden finden Sie einige wichtige Tipps, damit Sie den Gefrierprozess optimal nutzen können:

- Die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.
- Der Einfriervorgang dauert 24 Stunden. Während dieser Zeit sollten keine anderen Lebensmittel eingefroren werden, die eingefroren werden sollen.
- nur hochwertige, frische und sorgfältig gereinigte Lebensmittel einfrieren;
- Bereiten Sie Lebensmittel in kleinen Portionen zu, damit Sie sie schnell und vollständig einfrieren und dann nur die erforderliche Menge auftauen können.
- Wickeln Sie die Lebensmittel in Aluminiumfolie oder Polyethylen und stellen Sie sicher, dass die Verpackungen luftdicht sind.

# GEBRAUCHSANWEISUNG

## Vor dem ersten Gebrauch

### Innenreinigung

Waschen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts den Innenraum und das gesamte interne Zubehör mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife, um den typischen Geruch eines neuen Produkts zu entfernen, und trocknen Sie es anschließend gründlich ab.

**Wichtig!** Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Schleifpulver, da diese das Finish beschädigen.

## Täglicher Gebrauch

Legen Sie verschiedene Lebensmittel gemäß der folgenden Tabelle in verschiedene Fächer:

<b>Kühlräume</b>	<b>Art von Essen</b>
Kühlraumtür oder Balkon	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Lebensmittel, die natürliche Konservierungsstoffe enthalten, wie Marmeladen, Säfte, Getränke, Gewürze.</li><li>✓ Lagern Sie keine verderblichen Lebensmittel.</li></ul>
Gemüseschublade (Salatschublade)	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Obst, Kräuter und Gemüse sollten separat in die Gemüseschublade gelegt werden.</li><li>✓ Lagern Sie Bananen, Zwiebeln, Kartoffeln und Knoblauch nicht im Kühlschrank.</li></ul>
Kühlschrankregal - Bodenkühler (Kasten / Schublade)	✓ Rohes Fleisch, Geflügel, Fisch (zur kurzfristigen Lagerung)
Kühlschrankregal - Mitte	✓ Milchprodukte, Eier
Kühlschrankregal - oben	✓ Lebensmittel, die nicht gekocht werden müssen, wie verzehrfertige Lebensmittel, Wurstwaren und Essensreste.
Gefrierschrank / Regal Schubladen	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Lebensmittel zur Langzeitlagerung.</li><li>✓ Untere Schublade / Regal für rohes Fleisch, Geflügel, Fisch.</li><li>✓ Zentrale Schublade / Regal für gefrorenes Gemüse, Pommes.</li><li>✓ Obere Schublade / Regal für Eis, gefrorenes Obst, gefrorenes Gebäck.</li></ul>

## **HINWEIS:**

Verpacken und lagern Sie rohes Fleisch, Hühnchen und Fisch immer im untersten Regal am Boden des Kühlschranks. Auf diese Weise tropfen sie nicht auf andere Lebensmittel und berühren sie auch nicht.

## **Frisches Essen einfrieren**

- Das Gefrierfach eignet sich zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zum langen Aufbewahren von gefrorenen und tiefgefrorenen Lebensmitteln.
- Legen Sie die zu gefrierenden frischen Lebensmittel in das untere Fach.
- Die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.
- Der Einfriervorgang dauert 24 Stunden: Fügen Sie während dieser Zeit keine anderen Lebensmittel hinzu, die eingefroren werden sollen.

## **Lagerung von Tiefkühlkost**

Beim ersten Start oder nach einer Zeit der Nichtbenutzung. Lassen Sie das Gerät vor dem Einlegen in das Fach mindestens 2 Stunden lang mit den höchsten Einstellungen laufen. Wichtig! Im Falle eines versehentlichen Abtauens, beispielsweise des Stromausfalls, der länger als der in der Tabelle der technischen Merkmale unter "Anstiegszeit" angegebene Wert andauerte, muss das aufgetaute Lebensmittel schnell gegessen oder sofort gekocht und dann (nach dem Kochen) wieder eingefroren werden.

## **Auftauen**

Gefrorene oder tiefgefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung im Gefrierfach oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden, je nachdem, welche Zeit für diesen Vorgang zur Verfügung steht. Kleine Stücke können sogar in gefrorenem Zustand direkt aus dem Gefrierschrank gekocht werden. In diesem Fall dauert das Kochen länger.

## **Nützliche Tipps und**

### **Tricks Tipps zum Einfrieren**

Im Folgenden finden Sie einige wichtige Tipps, damit Sie den Gefrierprozess optimal nutzen können:

- Die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben;
- Der Einfriervorgang dauert 24 Stunden. Während dieser Zeit sollten keine anderen Lebensmittel eingefroren werden, die eingefroren werden sollen.
- Nur hochwertige Lebensmittel einfrieren, frisch und gründlich gereinigt;
- Bereiten Sie Lebensmittel in kleinen Portionen vor, damit sie schnell und vollständig eingefroren werden können, und lassen Sie dann nur die erforderliche Menge auftauen.
- Wickeln Sie Lebensmittel in Aluminiumfolie oder Polyethylen ein und stellen Sie sicher, dass die Verpackung luftdicht ist.

- Lassen Sie frische und nicht gefrorene Lebensmittel nicht bereits gefrorene Lebensmittel berühren, um einen Temperaturanstieg der letzteren zu vermeiden.
- Magere Lebensmittel sind besser und länger haltbar als fetthaltige Lebensmittel. Salz verkürzt die Haltbarkeit von Lebensmitteln;
- Eis mit Wasser kann, wenn es unmittelbar nach dem Herausnehmen aus dem Gefrierfach gegessen wird, eiskalte Verbrennungen auf der Haut verursachen.
- Es ist ratsam, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Verpackung anzugeben, damit Sie es aus dem Gefrierfach entfernen können, was möglicherweise zu Einfrierverbrennungen auf der Haut führen kann.
- Es ist ratsam, das Gefrierdatum auf jeder einzelnen Verpackung anzugeben, damit Sie die Lagerdauer im Auge behalten können.

### **Tipps zur Aufbewahrung von Tiefkühlkost**

Um die beste Leistung mit diesem Gerät zu erzielen, müssen Sie: sicherstellen, dass handelsübliche Tiefkühlkost vom Einzelhändler ordnungsgemäß gelagert wurde; Stellen Sie sicher, dass Tiefkühlkost so schnell wie möglich aus dem Lebensmittelgeschäft in den Gefrierschrank gebracht wird. Öffnen Sie die Tür nicht häufig und lassen Sie sie nicht länger als nötig geöffnet.

Nach dem Auftauen verdirbt das Essen schnell und kann nicht mehr eingefroren werden. Überschreiten Sie nicht die vom Lebensmittelhersteller angegebene Lagerzeit.

### **Tipps zum Kühlen von frischen Lebensmitteln**

Um die beste Leistung zu erzielen:

- Bewahren Sie keine heißen Speisen oder verdunstenden Flüssigkeiten im Kühlschranks auf
- Decken Sie Lebensmittel ab oder wickeln Sie sie ein, insbesondere wenn sie einen starken Geschmack haben

### **Tipps zur Kühlung**

Nützliche Hinweise:

- Herstellung (alle Arten): Wickeln Sie es in Polyethylenbeutel und stellen Sie es auf die Glasböden über der Gemüseschublade.
- Halten Sie dies aus Sicherheitsgründen maximal ein bis zwei Tage lang so.
- Gekochtes Essen, kaltes Geschirr usw. : Diese müssen abgedeckt sein und können in jedes Regal gestellt werden.
- Obst und Gemüse: Diese müssen gründlich gereinigt und in die dafür vorgesehenen Spezialschubladen gelegt werden.
- Butter und Käse: Diese müssen in spezielle luftdichte Behälter gegeben oder in Beutel aus Aluminiumfolie oder Polyethylen eingewickelt werden, um so viel Luft wie möglich auszuschließen.
- Milchflasche: Diese muss einen Stopfen haben und auf den Türbalkonen aufbewahrt werden.
- Bananen, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten, wenn sie nicht

eingewickelt sind, nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.

## **Gefrierschrank**

### **Top Gefrierschublade**

Lagerung von Tiefkühlkost wie Eis.

### **Zwischen- / untere Gefrierschublade**

Lagerung von frischem Fleisch und Fisch oder Trockenfutter, aufgeteilt in kleine Portionen.

### **Hinweis:**

- Für mehr Platz können Sie Lebensmittel aufbewahren, nachdem Sie die Schubladen und den Eisbehälter entfernt haben.
- Das Speichervolumen des Gefrierfachs wird nach Entfernen der Eiswürfelschale, der Eisschublade sowie der oberen und mittleren Gefrierschubladen berechnet.

## **Lebensmittelverpackung**

1. Verpacken Sie die Lebensmittel in Portionen, die Ihren Bedürfnissen entsprechen.
  2. Die Portionen Obst und Gemüse sollten 1 kg nicht überschreiten, die von Fleisch können 2,5 kg erreichen.
  3. Kleine Portionen gefrieren schneller und ermöglichen eine bessere Erhaltung der Lebensmittelqualität während des Auftauens und der Zubereitung von Gerichten.
  4. Es ist wichtig, Lebensmittel vor dem Einfrieren in luftdichten Beuteln oder Behältern zu verpacken, um zu verhindern, dass sie ihren Geschmack verlieren oder dehydrieren.
  5. Packen Sie die Lebensmittel ein, lassen Sie die Luft aus und verschließen Sie den Beutel oder Behälter fest.
- Geeignete Verpackung:  
Plastiktüten, Stretchfolie, Aluminiumfolie und Gefrierschalen. Sie können diese Verpackungen von Ihren üblichen Händlern erhalten.
  - Unangemessene Verpackung:  
Geschenkpapier, Pergament oder Zellophan, bereits verwendete Müllsäcke oder Beutel.
  - Geeignete Dichtungsvorrichtungen:  
Gummibänder, Plastikklammern, Schnüre, Kabelbinder für Gefrierbeutel oder ähnliches Gerät. Filme und Plastiktüten können mit einer Spezialpresse versiegelt werden.

**Bevor Sie die Verpackung in den Gefrierschrank stellen, bringen Sie ein Etikett mit der Bezeichnung des Inhalts und dem Datum des Einfrierens an.**

# INSTALLATION DER TEMPERATURANZEIGE

## Kälteste Gegend:

- Sie erhalten eine bessere Konservierung Ihrer Lebensmittel, wenn Sie sie in die kalte Zone stellen, die ihrer Natur am besten entspricht.
- Das Symbol unten zeigt den Standort des kältesten Bereichs Ihres Kühlschranks an.
- Diese Zone wird oben durch das Niedertemperaturfach und unten durch das Symbol oder das auf gleicher Höhe angeordnete Regal begrenzt.
- Achten Sie darauf, die Position dieses Regals nicht zu ändern, um die Temperaturen in der kältesten Zone zu gewährleisten.



Damit Sie Ihren Kühlschrank richtig einstellen können, ist er mit einer Temperaturanzeige ausgestattet, mit der Sie die Durchschnittstemperatur im kältesten Bereich überwachen können.



## Warnung:

Dieser Indikator ist nur für die Verwendung mit Ihrem Kühlschrank vorgesehen. Achten Sie darauf, ihn nicht in einem anderen Kühlschrank (in der Tat ist die kälteste Zone nicht identisch) oder für eine andere Verwendung zu verwenden.

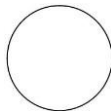
## ÜBERPRÜFUNG DER TEMPERATUR IN DER KÄLTESTEN ZONE

Nach der Installation der Temperaturanzeige können Sie regelmäßig überprüfen, ob die Temperatur in der kältesten Zone korrekt ist, und gegebenenfalls den Thermostat wie oben angegeben entsprechend einstellen.

Achten Sie für eine gute Konservierung der Lebensmittel in Ihrem Kühlschrank und insbesondere in der kältesten Zone darauf, dass die Temperaturanzeige "OK" anzeigt. Wenn „OK“ nicht angezeigt wird, ist die Durchschnittstemperatur der Zone zu hoch. Stellen Sie den Thermostat auf eine höhere Position.



Richtige  
Einstellung



Einstellbarer  
Thermostat mit zu  
hoher Temperatur

Warten Sie bei jedem Wechsel des Thermostats, bis sich die Temperatur im Gerät stabilisiert hat, bevor Sie gegebenenfalls eine neue Einstellung vornehmen. Ändern Sie die Position des Thermostats nicht nur allmählich und warten Sie mindestens 12 Stunden, bevor Sie erneut prüfen und Änderungen vornehmen.

## **ANMERKUNGEN:**

Nach dem Beladen des Geräts mit frischen Lebensmitteln oder nach wiederholtem Öffnen (oder längerem Öffnen) der Tür erscheint die Aufschrift «OK» normalerweise nicht in der Temperaturanzeige.

Warten Sie mindestens 12 Stunden, bevor Sie den Thermostat neu einstellen.

## **TIPPS ZUR ENERGIESPARUNG**

- Lassen Sie das Essen abkühlen, bevor Sie es in das Gerät stellen.
- Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel nicht die Rückseite des Fachs (der Fächer) berühren.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät genügend Platz hat. Dies hilft, den Energieverbrauch zu senken und Ihre Stromrechnungen zu senken.
- Blockieren Sie keine Lüftungsschlitze oder Gitter, um maximale Energieeffizienz zu erzielen.
- Beachten Sie für eine effiziente Energienutzung die ursprüngliche Position aller internen Zubehörteile (Körbe, Schubladen, Regale).
- Öffnen Sie die Türen nicht häufig.
- Lassen Sie die Türen nicht zu lange offen.
- Stellen Sie den Thermostat nicht zu kalt ein.
- Stellen Sie gefrorene Produkte zum Auftauen in den Kühlschrank.
- Tauen Sie den Gefrierschrank auf, wenn sich eine dicke Eisschicht angesammelt hat.

## **REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG**

Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät (einschließlich Außen- und Innenzubehör) mindestens alle zwei Monate regelmäßig gereinigt werden.

### **Warnung!**

Das Gerät darf während der Reinigung nicht an das Stromnetz angeschlossen werden. Stromschlaggefahr! Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

### **Außenreinigung**

Damit Ihr Gerät gut aussieht, sollten Sie es regelmäßig reinigen.

- Wischen Sie das Digitalpanel und das Display mit einem weichen, sauberen Tuch ab.
- Sprühen Sie Wasser auf ein Reinigungstuch, anstatt Wasser direkt auf die Oberfläche des Geräts zu sprühen. Dies trägt dazu bei, eine gleichmäßige Verteilung der Feuchtigkeit auf der Oberfläche sicherzustellen.
- Reinigen Sie die Türen, Griffe und Oberflächen der Fächer mit einem milden Reinigungsmittel und wischen Sie sie anschließend mit einem weichen Tuch ab.

## **Warnung!**

- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, da diese die Oberfläche zerkratzen können.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Verdüner, Autowaschmittel, Clorox, ätherische Öle, Scheuermittel oder organische Lösungsmittel wie Benzol. Sie können die Oberfläche des Geräts beschädigen und einen Brand verursachen.

## **Innenreinigung**

Sie müssen das Innere des Geräts regelmäßig reinigen. Es wird einfacher sein, es zu reinigen, wenn die Lebensmittelvorräte niedrig sind. Wischen Sie die Innenseite des Kühl- / Gefrierschranks mit einer schwachen Backpulverlösung ab und spülen Sie sie dann mit einem Schwamm oder einem ausgewringenen Tuch mit warmem Wasser ab. Wischen Sie es gründlich ab, bevor Sie die Regale und Körbe austauschen.

Trocknen Sie alle Oberflächen und abnehmbaren Teile gründlich. Obwohl dieses Gerät automatisch abtaut, kann sich an den Innenwänden des Gefrierfachs eine Frostsicht bilden, wenn die Gefriertür häufig geöffnet wird oder zu lange geöffnet bleibt. Wenn der Frost zu dick ist, wählen Sie eine Zeit mit niedrigen Lebensmittelvorräten und gehen Sie wie folgt vor:

- (1) Entfernen Sie vorhandene Lebensmittel- und Zubehörkörbe, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie die Türen offen. Stellen Sie sicher, dass der Raum gut belüftet ist, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- (2) Wenn das Auftauen beendet ist, reinigen Sie Ihren Gefrierschrank wie oben beschrieben.

**Warnung!** Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um das No-Frost aus dem Gefrierfach zu entfernen. Erst wenn der Innenraum vollständig trocken ist, kann das Gerät wieder an die Steckdose angeschlossen und neu gestartet werden.

## **Türdichtungen reinigen**

Achten Sie darauf, die Türdichtungen sauber zu halten. Klebrige Lebensmittel und Getränke können dazu führen, dass die Dichtungen am Fach haften bleiben und diese beim Öffnen der Tür beschädigen. Waschen Sie die Dichtungen mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser. Spülen und trocknen Sie sie nach der Reinigung vollständig ab.

## **Warnung!**

Sobald nur die Türdichtungen vollständig trocken sind, kann das Gerät wieder an die Netzsteckdose angeschlossen und neu gestartet werden.

## FEHLERBEHEBUNG

Wenn ein Problem mit Ihrem Gerät auftritt oder Sie der Meinung sind, dass Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, können Sie einige einfache Überprüfungen durchführen, bevor Sie den Kundendienst anrufen. Weitere Informationen finden Sie weiter unten. Sie können einige der in diesem Abschnitt aufgeführten einfachen Überprüfungen durchführen, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

### Warnung!

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenn das Problem nach Durchführung der unten aufgeführten Prüfungen weiterhin besteht, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, einen zugelassenen Techniker oder an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Problem	Mögliche Ursache und Lösung
Die Maschine funktioniert nicht richtig	Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an eine Steckdose angeschlossen ist.
	Überprüfen Sie die Sicherung oder den Stromkreis Ihres Netzteils und ersetzen Sie sie gegebenenfalls.
	Die Umgebungstemperatur ist zu hoch. Versuchen Sie, die Raumtemperatur auf einen kühleren Wert einzustellen, um dieses Problem zu beheben.
	Es ist normal, dass der Gefrierschrank während des automatischen Abtauzyklus oder kurz nach dem Starten des Geräts zum Schutz des Kompressors nicht funktioniert.
Es gibt Gerüche in den Fächern	Der Innenraum muss möglicherweise gereinigt werden.
	Bestimmte Lebensmittel, Behälter oder Verpackungen verursachen Gerüche.
Das Gerät macht Geräusche	Die unten aufgeführten Sounds sind völlig normal: <ul style="list-style-type: none"><li>• Betriebsgeräusch des Kompressors.</li><li>• Luftzirkulationsgeräusche vom kleinen Lüftungsmotor im Gefrierfach oder anderen Fächern.</li><li>• Gurgeln klingt ähnlich wie kochendes Wasser.</li><li>• Geräusche beim automatischen Abtauen.</li><li>• Klicken, bevor der Kompressor startet.</li></ul>

	<p>Andere ungewöhnliche Geräusche sind auf die folgenden Gründe zurückzuführen und sollten überprüft werden, um die erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen: Das Gerät ist nicht waagrecht. Der Kondensator des Geräts berührt die Wand. Die Flaschen oder Behälter sind gefallen oder rollen.</p>
<p>Der Motor läuft ununterbrochen</p>	<p>Es ist normal, das Motorengeräusch häufig zu hören. es funktioniert mehr unter den folgenden Umständen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Temperatureinstellung ist kälter als nötig eingestellt.</li> <li>• Vor kurzem wurde eine große Menge warmer Lebensmittel im Gerät aufbewahrt.</li> <li>• Die Umgebungstemperatur ist zu hoch.</li> <li>• Die Türen werden zu häufig oder zu lange offen gehalten.</li> <li>• Nach der Installation Ihres Geräts oder wenn es längere Zeit ausgeschaltet war.</li> </ul>
<p>Im Fach hat sich eine Gelschicht gebildet</p>	<p>Stellen Sie sicher, dass die Luftauslässe nicht durch Lebensmittel blockiert sind, und stellen Sie sicher, dass sich die Lebensmittel im Gerät befinden, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten. Stellen Sie sicher, dass die Tür vollständig geschlossen ist. Informationen zum Entfernen des Frosts finden Sie im Abschnitt zur Reinigung und Wartung.</p>
<p>Die Innentemperatur ist zu heiß.</p>	<p>Möglicherweise haben Sie die Türen zu lange offen gelassen oder Sie haben sie zu oft geöffnet. oder die Türen werden durch ein Hindernis offen gehalten; oder das Gerät wird an einem Ort mit unzureichendem Abstand an den Seiten, hinten und oben installiert.</p>
<p>Die Innentemperatur ist zu kalt</p>	<p>Erhöhen Sie die Temperatur gemäß Absatz " Schalltafel ".</p>
<p>Türen können nicht einfach geschlossen werden</p>	<p>Überprüfen Sie, ob die Oberseite des Kühlschranks um 10 bis 15 mm nach hinten geneigt ist, damit sich die Türen von selbst schließen können, oder ob etwas im Inneren das Schließen der Türen verhindert.</p>
<p>Wassertropfen fließen auf den Boden</p>	<p>Der Wassertank (unten am hinteren Teil des Fachs) ist möglicherweise nicht richtig ausgerichtet, oder der Abfluss (unter dem oberen Teil des Kompressordepots) ist möglicherweise nicht richtig positioniert, um das Wasser zum Tank zu leiten, oder Der Wasserfluss ist blockiert. Möglicherweise müssen Sie den Kühlschrank von der Wand wegbewegen, um die Auffangwanne und den Auslauf zu überprüfen.</p>

## **DAS PRODUKTINFORMATIONSBLETT NACH EU-VERORDNUNG NR. 2019/2016**

Das Energieetikett für Kühlgeräte finden Sie unter der auf dem Energieetikett angegebenen dem QR-Code

### **Beziehung zwischen 1060/2010 / EU-Energielabel und 2019/2016 / EU-neues Energielabel**

Das derzeit 1060/2010 / EU verwendete A +++ / D-Kennzeichnungsschema ist weniger effektiv geworden. Die Mixed-Label-Skala mit vielen „+“ ist nicht mehr transparent und die meisten Produkte gehören bereits heute zu den 2 - 3 Top-Klassen.

Die Europäische Union hat das Etikett daher entsprechend den Bedürfnissen der Nutzer überarbeitet und optimiert. Das neue Energielabel 2019/2016 / EU enthält nur die Energieklassen A bis G. Die Stufen für die Klassen werden regelmäßig aktualisiert.

### **VERZICHTSERKLÄRUNG DER GARANTIE:**

Die Garantie deckt weder die Verschleißteile des Produkts noch die Probleme oder Schäden ab, die sich ergeben aus:

- (1) Oberflächenverschlechterung aufgrund normaler Abnutzung des Produkts;
- (2) Defekte oder Verschlechterungen durch Kontakt mit Flüssigkeiten und Korrosion durch Rost oder Insekten;
- (3) Vorfälle, Missbrauch, Änderung, Demontage oder unbefugte Reparatur
- (4) unsachgemäße Wartung, unsachgemäße Verwendung des Produkts oder Anschluss an eine falsche Spannung;
- (5) jegliche Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller geliefert oder nicht genehmigt wurde.

Die Garantie erlischt, wenn das Typenschild und / oder die Seriennummer des Produkts entfernt werden.

## Produktgarantie & Ersatzteil verfügbar

Gemäß den Bestimmungen der Herstellergarantie für den Standort ist die Nutzung des Kundendienstes kostenlos. Die Mindestdauer der Garantie (Herstellergarantie für private Verbraucher) im Europäischen Wirtschaftsraum beträgt 2 Jahre) der Garantie für die Lokation. Die Garantiebedingungen berühren nicht andere Rechte oder Ansprüche, die Sie gemäß den örtlichen Gesetzen selbst besitzen.

Detaillierte Informationen zur Garantiezeit und zu den Garantiebedingungen in Ihrem Land erhalten Sie beim Kundendienst, Ihrem Händler oder auf unserer Website.

Funktionsrelevante Originalersatzteile gemäß der entsprechenden Öko-Designrichtlinie erhalten Sie für einen Zeitraum von mindestens 4 Jahren ab dem Datum, an dem Ihr Gerät im Europäischen Wirtschaftsraum in Verkehr gebracht wurde, beim Kundendienst.

## VERFÜGUNG



Die Europäische Richtlinie 2012/19 / EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) schreibt vor, dass Altgeräte nicht in den normalen Siedlungsabfallstrom geworfen werden. Alte Geräte müssen separat gesammelt werden, um die Rückgewinnungs- und Recyclingrate der darin enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verringern.

Das Symbol des Mülleimers ist auf allen Produkten gekennzeichnet, um an die Verpflichtungen einer getrennten Sammlung zu erinnern. Verbraucher sollten sich an ihre örtliche Behörde oder ihren Händler wenden, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung ihres Geräts zu erhalten.

Angaben zur Bedeutung der Konformitätskennzeichnung

Das CE-Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen der Richtlinien 2014/35 / EU (Aufhebung der Richtlinie 73/23 / EWG, geändert durch die Richtlinie 93/68 / EWG) und 2014/30 / EU (Aufhebung der Richtlinie 89/336 / EWG) erfüllt ).

Importeur: G3 CONCEPTS  
ZAC de la Madeleine - 9-11 rue de la Tuilerie  
77500 Chelles-France  
Contact tel: +33 (0)1 72 84 90 43  
formulaire.contact@g3concepts.fr

# VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees alle instructies voordat u het apparaat gebruikt. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt, zodat u precies weet wat u wel en niet moet doen.

1. Onjuist gebruik van het apparaat kan gevaarlijk zijn, vooral voor kinderen.
2. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik binnenshuis en in huis.
3. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door mensen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen om het apparaat veilig en begrijpelijk te gebruiken. de gevaren die ermee gemoeid zijn.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

4. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
5. **VOORZICHTIGHEID:**Houd de ventilatieopeningen vrij in de behuizing van het toestel of in de installatiestructuur.
6. **VOORZICHTIGHEID:**Gebruik geen andere mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen dan die aanbevolen door de fabrikant.
7. **VOORZICHTIGHEID:**Beschadig het koelcircuit niet.
8. **VOORZICHTIGHEID:**Gebruik geen elektrische apparaten in het voedselbewaarcompartiment, tenzij ze van het type zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.

9. Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens klantenservice of door personen met gelijkaardige kwalificaties om gevaar te vermijden.
10. Bewaar in dit apparaat geen explosieve stoffen zoals spuitbussen die ontvlambare drijfgassen bevatten.
11. Reinig nooit onderdelen van het apparaat met brandbare vloeistoffen. Dampen vormen een brandgevaar of kunnen explosies veroorzaken.
12. Bewaar of gebruik geen benzine of andere brandbare gassen of vloeistoffen in of nabij dit apparaat. Dampen kunnen brand of explosies veroorzaken.
13. Installeer dit apparaat niet op een plaats met extreme klimatologische omstandigheden zoals: onvoldoende ventilatie, temperaturen onder 16 ° C of boven 38 ° C.

14. Dit product voldoet aan de huidige Europese veiligheidsnormen voor elektrische apparaten. Het heeft uitgebreide tests en nauwgezette tests ondergaan om de veiligheid en betrouwbaarheid te beoordelen. Controleer voordat u het apparaat aansluit of de gegevens op het typeplaatje overeenkomen met die van uw installatie.
15. De verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, laat ze niet achter in het milieu, breng ze naar een gespecialiseerd centrum zodat ze gerecycled worden.
16. De elektrische veiligheid van dit apparaat is alleen gegarandeerd als het is aangesloten op een elektrische installatie die is uitgerust met een geaard stopcontact in goede staat, volgens de geldende norm. Laat bij twijfel de installatie zorgvuldig controleren door een gekwalificeerde technicus.

17. Het gebruik van dit apparaat, zoals dat van elk elektrisch apparaat, impliceert de inachtneming van bepaalde fundamentele regels:

- Raak het apparaat niet aan met natte of vochtige handen of voeten;
- Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen;
- Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden;
- Laat het apparaat niet door kinderen gebruiken zonder toezicht;
- Haal de stekker niet uit het stopcontact en steek de stekker niet in het stopcontact met natte handen; Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet voordat u met reinigings- of onderhoudswerkzaamheden begint door de stekker uit het stopcontact te halen of de hoofdschakelaar van de installatie uit te schakelen;

Het stopcontact moet na de installatie van het apparaat toegankelijk blijven.

- Schakel het apparaat uit in het geval van een defect of storing en beschadig het niet.

18. Voordat u uw apparaat wegdoet: verwijder de deur en laat de planken op hun plaats zodat kinderen er niet gemakkelijk in kunnen spelen.

19. Laat kinderen nooit het apparaat bedienen of ermee spelen.

20. Het stopcontact moet na installatie van het apparaat altijd toegankelijk blijven.

21. **WAARSCHUWING:** Let er bij het plaatsen van de machine op dat het netsnoer niet bekneld of beschadigd raakt.

22. **WAARSCHUWING:** Plaats geen draagbare standaards met meerdere stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterkant van het apparaat.

23. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen koelapparatuur in- en uitladen.
24. Neem de volgende instructies in acht om besmetting van voedsel te voorkomen:
- Als u de deur langdurig opent, kan de temperatuur in de vakken van het apparaat aanzienlijk stijgen.
  - Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met toegankelijke voedsel- en afvoersystemen.
  - Bewaar rauw vlees en vis in geschikte bakjes in de koelkast, zodat ze niet met elkaar in aanraking komen en niet op ander voedsel druppelen.
  - De tweesterrenvakken voor diepvriesproducten zijn geschikt voor het bewaren van diepvriesproducten, het bewaren of maken van ijs en voor het maken van ijsblokjes.

- De een-, twee- en driesterrenvakken zijn niet geschikt voor het invriezen van verse etenswaren.
25. Als de koeleenheid lange tijd leeg blijft, schakel deze dan uit, ontdooi, reinig, droog en laat de deur open staan om schimmelvorming in de eenheid te voorkomen.
  26. Plaats het apparaat tegen een muur waarvan de vrije afstand niet groter is dan 75 mm en groter is dan 50 mm.
  27. Dit koelapparaat is niet bedoeld om als inbouwapparaat te worden gebruikt.
  28. Aanbevolen bewaartijden van diepvriesproducten in het vriesvak. Deze tijden variëren afhankelijk van het soort voedsel. De etenswaren die je invriest zijn houdbaar vanaf 1 maand (minimaal  $-18^{\circ}\text{C}$ ).

<b>Levensmiddel</b>	<b>Bewaarduur</b>
Spek, ovenschotels, melk	1 maand
Brood, ijsjes, worstjes, pasteitjes, bereide schelpdieren, vette vis	2 maanden
Niet-vette vis, schelpdieren, pizza, gebakjes en muffins	3 maanden
Ham, cake, koekjes, rund- en lamskoteletten, stukken gevogelte	4 maanden
Boter, groenten (geblancheerd), hele eieren en eigeel, gekookte rivierkreeften, gehakt vlees (ruw), varkensvlees (ruw)	6 maanden
Fruit (gedroogd of in sap), eiwit, rundvlees (ruw), hele kip, lam (ruw), fruitcake	12 maanden

Vergeet nooit:

31. Als u vers voedsel met een houdbaarheidsdatum / houdbaarheidsdatum invriest, moet u dit vóór het verstrijken van deze datum invriezen.
32. Controleer of het eten er nog niet was bevroren. Inderdaad, ingevroren voedsel dat volledig is ontdooid, mag niet opnieuw worden ingevroren. Een keer de berijpt, voedsel moet snel worden geconsumeerd.

Aanbevolen bewaartijden koelgedeelte:

- Ter voorkoming van voedselbederf door overdracht van ziektekiemen:

Bewaar onverpakte dierlijke en plantaardige producten gescheiden van elkaar in de lades. Dit geldt ook voor verschillende soorten vlees.

- Als voedsel wegens plaatsgebrek bij elkaar moet worden bewaard: verpak het voedsel.

- Bewaar fruit en groenten nooit op een balkon met vlees of vis.

<b>Voedsel</b>	<b>Opslagtijd</b>
Boter	90 dagen
Harde kaas	110 dagen
Melk	7 dagen
Worst, koud vlees	9 dagen
Vlees	7 dagen

# Koelmiddel



Waarschuwing: risico op brand /  
brandbare materialen

## **Waarschuwing: risico op brand / brandbare materialen**

Het koelgas in het circuit van deze unit is isobutaan (R600a), maar licht gevaarlijk ontvlambaar gas.

Let er tijdens het transport en de installatie van het apparaat op dat u geen enkel onderdeel van het koelcircuit beschadigt.

**WAARSCHUWING:**Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het snoer niet bekneld of beschadigd raakt.

**WAARSCHUWING:**Plaats niet meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterkant van het apparaat.

Gebruik geen scherp of puntig gereedschap om het apparaat te ontdooien.

Gebruik geen elektrisch apparaat in het apparaat

Alleen een geautoriseerde technicus kan de LED vervangen in geval van een storing.



Geschikt voor eten

# GEBRUIKSAANWIJZING

## Identificatie van het apparaat

Op elk apparaat is een bordje geplakt dat zich in de koelkast bevindt aan de aangrenzende kant van de doos voor groenten en fruit (Fig. 1).

## Kenmerken

Het belangrijkste kenmerk van dit apparaat is:

Automatische ontthooiing van de koelcel. Het dooiwater wordt naar een tank op de compressor geleid, waar het verdampt met de warmte die tijdens het koelproces wordt gegenereerd.

## WAARSCHUWING!

Bij het plaatsen van uw koelkast is het belangrijk om rekening te houden met de klimaatklasse van het product. Om te weten tot welke klimaatklasse uw koelkast behoort, raadpleegt u het typeplaatje zoals hieronder weergegeven: De koelunit werkt correct binnen het omgevingstemperatuurbereik dat in de tabel wordt aangegeven, afhankelijk van de klimaatklasse.

Klasse	Symbo ol	Gemiddelde omgevingstemperatuur ° C
Uitgebreid gematigd	SN	Van + 10 tot + 32 ° C
Gematigd	N	Van + 16 tot + 32 ° C
Subtropisch	ST	Van + 16 tot + 38 ° C
Tropisch	T	Van + 16 tot + 43 ° C

## Elektrische verbinding

Controleer of de netspanningswaarden bestand zijn tegen de waarden die zijn aangegeven op het typeplaatje achter de groentelade van de koelkast.

Als het stopcontact niet is uitgerust met een geaarde stekker, of als de stekker niet geschikt is voor uw netwerk, raden we u aan contact op te nemen met een gespecialiseerde elektricien.

Gebruik geen schoonmaakmiddelen of bypasses om oververhitting en verbranding te voorkomen. Als het apparaat niet is uitgerust met een stopcontact, moet het op het netwerk worden aangesloten door middel van een schakelaar die rechtstreeks op de voedingsklemmen wordt aangesloten. Deze schakelaar moet een unipolaire ontkoppeling van het apparaat garanderen met een contactscheiding van niet minder dan 3 mm.

## Technische assistentie

Controleer, voordat u de Klantenservice belt, als de koelkast niet werkt, of de stekker goed in het stopcontact zit en of de thermostaat niet in de stand "0" staat; als de koelkast lawaai maakt, controleer dan de waterpasstelling en

controleer of er geen voorwerpen in contact komen met de achterwand; Als de koelkast niet efficiënt genoeg is, controleer dan of de binnenkant niet vol is, of de deur sluit en of de condensor niet vol stof zit.

Als er water in het onderste deel van de koelkast staat (groentelade en uittrekbaar oppervlak), controleer dan of de opening waardoor het dooiwater kan ontsnappen niet verstopt is.

Installatie is de verantwoordelijkheid van de koper. Ons bedrijf is niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van onjuiste installatie en wijst elke verantwoordelijkheid af in het geval dat de aansluiting op de aarde niet voldoet aan de geldende nationale normen.

Aan het einde van de functionele levensduur van het apparaat met het koelgas R 600a (isobutaan) en brandbaar gas in het isolatieschuim, moet het apparaat in een veilige staat worden geplaatst voordat het wordt afgevoerd. Neem voor informatie over deze handeling contact op met uw vertrouwde dealer of de plaatselijke vertegenwoordiger.

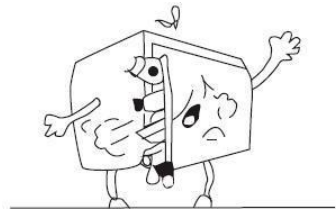
**VOORZICHTIGHEID:**Beschadig het koelcircuit niet.

### **Gebruik tips:**

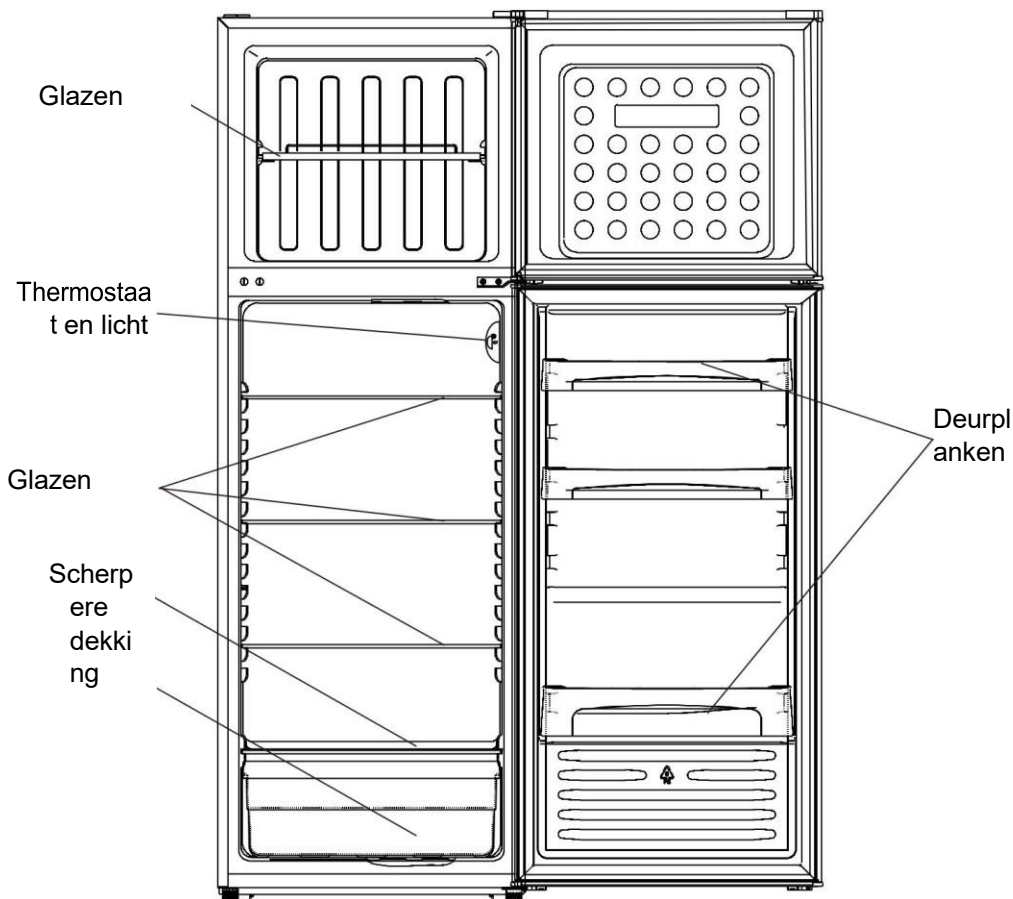
1. Laat het apparaat ongeveer twee uur staan voordat u het op het elektriciteitsnet aansluit. Dit verkleint de kans op storingen in het koelsysteem als gevolg van hantering tijdens transport. Gebruik uw product ongeveer 2 tot 3 uur voordat u voedsel toevoegt.

**WAARSCHUWING:**Om gevaar door instabiliteit van het apparaat te voorkomen, moet het worden geïnstalleerd en bevestigd in overeenstemming met de instructies in de installatie-instructies.

2. Plaats niet teveel voedsel in het apparaat. Open de deur niet te vaak om de binnentemperatuur op peil te houden en elektriciteit te besparen.



## BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT



De tekening en het aantal planken zijn indicatieve referenties die onderhevig kunnen zijn aan wijzigingen.

# INSTALLATIE

## Ruimte nodig

- Kies een locatie zonder directe blootstelling aan de zon;
- Kies een locatie met voldoende ruimte zodat de koelkastdeuren gemakkelijk kunnen worden geopend;
- Kies een locatie met een vlakke vloer (of bijna);
- Laat voldoende ruimte over om de koelkast op een vlakke ondergrond te plaatsen;
- Laat bij de montage rechts, links, achter en boven ruimte over. Dit helpt het energieverbruik te verminderen en uw energierekening te verlagen.
- Houd aan beide zijanten en aan de achterkant een ruimte van minimaal 50 mm aan.

## Positionering

Installeer dit apparaat op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die is aangegeven op het typeplaatje van het apparaat:

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	+ 10 ° C tot + 32 ° C
N	+ 16 ° C tot + 32 ° C
ST	+ 16 ° C tot + 38 ° C
T	+ 16 ° C tot + 43 ° C

## Plaats

Het apparaat moet ver van warmtebronnen zoals radiatoren, boilers, direct zonlicht, etc. worden geïnstalleerd. Zorg ervoor dat de lucht vrij kan circuleren aan de achterkant van de kast. Om de beste prestaties te garanderen, moet de minimale afstand tussen de bovenkant van de kast en de bovenkast minimaal 100 mm bedragen als het apparaat onder een overhangend wandmeubel wordt geplaatst. Idealiter wordt het apparaat echter niet onder hangende voorwerpen geplaatst. Nauwkeurige nivellering wordt verzekerd door een of meer stelvoetjes aan de onderkant van de kast.

## Voor koelapparaten met klimaatklasse:

- uitgebreid gematigd ( SN): 'dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 10 ° C tot 32 ° C';
- gematigd ( N): 'dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 ° C tot 32 ° C';
- subtropisch ( ST): 'dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 ° C tot 38 ° C';
- tropical ( T): 'dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 ° C tot 43 ° C'.

## Betekenis van de \* -etikettering van diepvriezers

1- (\*), 2- (\*\*) en 3-sterren (\*\*\*) diepvriezers zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel. 2-sterren (\*\*) en 3-sterren (\*\*\*) vriezers zijn geschikt voor het bewaren van diepvriesproducten (voorgevroren) en ijs of voor het maken van ijs en ijsblokjes.

VAKKEN	STERREN (*)	BEOOGDE BEWAAR TEMPERATUUR	GESCHIKTE LEVENSMIDDELEN
VRIEZER	(***)*	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geschikt voor zeevruchten (vis, garnalen, schelpdieren), vers water en vleesproducten.</li> <li>➤ Aanbevolen bewaarduur: <b>3 maanden</b></li> <li><b>i</b> <b>Geschikt</b> voor het invriezen van <b>verse</b> levensmiddelen.</li> </ul>
VRIEZER	***	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geschikt voor zeevruchten (vis, garnalen, schelpdieren), vers water en vleesproducten.</li> <li>➤ Aanbevolen bewaarduur: <b>3 maanden</b></li> <li><b>i</b> <b>Niet geschikt</b> voor het invriezen van <b>verse</b> levensmiddelen.</li> </ul>
VRIEZER	**	≤ -12 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geschikt voor zeevruchten (vis, garnalen, schelpdieren), vers water en vleesproducten.</li> <li>➤ Aanbevolen bewaarduur: <b>2 maanden</b></li> <li><b>i</b> <b>Niet geschikt</b> voor het invriezen van <b>verse</b> levensmiddelen.</li> </ul>
VRIEZER	*	≤ -6 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Geschikt voor zeevruchten (vis, garnalen, schelpdieren), vers water en vleesproducten.</li> <li>➤ Aanbevolen bewaarduur: <b>1 maand</b></li> <li><b>i</b> <b>Niet geschikt</b> voor het invriezen van <b>verse</b> levensmiddelen.</li> </ul>

0\* - VAK

-

-6 °C - 0  
°C

- Geschikt voor verse vleesproducten (varkensvlees, rundvlees, kip, etc.) en verwerkte levensmiddelen die dezelfde dag of binnen de komende drie dagen na het bewaren (max.) worden geconsumeerd of verwerkt.

**i** **Niet geschikt** voor het invriezen van levensmiddelen of voor het bewaren van bevroren levensmiddelen.



**Waarschuwing!** Het apparaat moet losgekoppeld kunnen worden van het lichtnet; de stekker moet daarom na installatie goed bereikbaar zijn.

### Elektrische verbinding

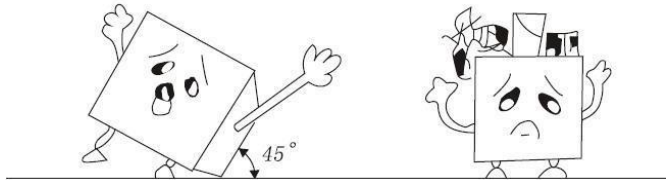
Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, moet u ervoor zorgen dat het voltage en de frequentie die op het typeplaatje zijn aangegeven, overeenkomen met uw huishoudelijke elektriciteitsvoorziening. Het apparaat moet worden geaard. Hiervoor is de stekker van het netsnoer voorzien van een contact. Als het stopcontact niet geaard is, sluit u het apparaat aan op een aparte aarde in overeenstemming met de geldende voorschriften en raadpleegt u een gekwalificeerde elektricien.

De fabrikant wijst elke verantwoordelijkheid af als de bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen.

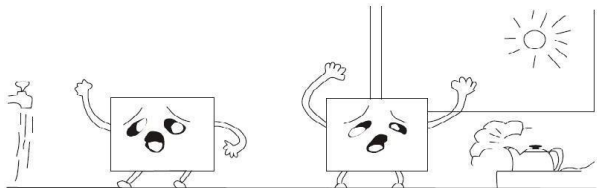
Dit apparaat voldoet aan de EEG-richtlijnen.

## Installatie instructies

1. Zorg ervoor dat het apparaat tijdens transport rechtop blijft staan. Kantel het apparaat tijdens het verplaatsen niet meer dan 45 graden. Oefen geen druk uit op de condensor, de deur en de handgreep om vervorming of verstoring van de werking van de koelkast te voorkomen.

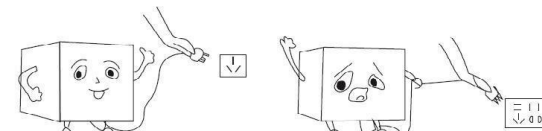


2. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rond de koelkast is om goed te kunnen functioneren. Laat ongeveer tien centimeter vrije ruimte aan de achterkant en zijkanten van de unit zodat lucht kan circuleren om de compressor af te koelen. Laat er ook ongeveer dertig centimeter boven staan.
3. Plaats het apparaat uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen (kachels, kachels, radiatoren, enz.). Direct zonlicht kan de acrylcoating beschadigen en warmtebronnen kunnen het elektriciteitsverbruik verhogen. Ook extreem koude omgevingstemperaturen kunnen storingen veroorzaken. Plaats het apparaat niet op vochtige plaatsen. Als er te veel vocht in de lucht zit, zal er snel rijp op de verdampers komen.

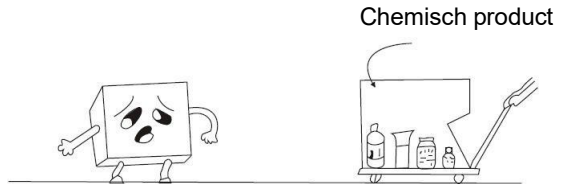


## Vorzorgsmaatregelen:

1. Sluit het apparaat aan op een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact. Knip of verwijder (om welke reden dan ook) de stroomkabel (aarde) nooit. Elke vraag over stroomvoorziening of aarding moet worden gesteld aan een erkende elektricien of aan een centrum dat bevoegd is om aan dit type product te werken.  
**Waarschuwing:** Als de geaarde stekker niet op de juiste manier wordt gebruikt, bestaat er kans op elektrische schokken.
2. De installatie-uitgang moet altijd geaard zijn. Als de voeding niet met aarde is verbonden; u hoeft het apparaat niet aan te sluiten.



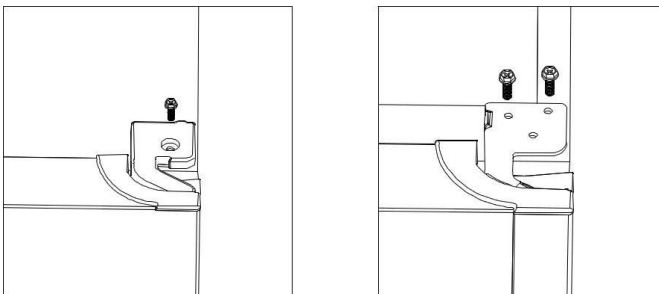
3. Gooi geen water op de koelkast: dit kan leiden tot defecten aan de apparatuur of het risico op elektrische schokken.
4. Bewaar of gebruik geen benzine of andere brandbare gassen of vloeistoffen in de buurt van dit apparaat. Dampen kunnen brand of explosies veroorzaken.



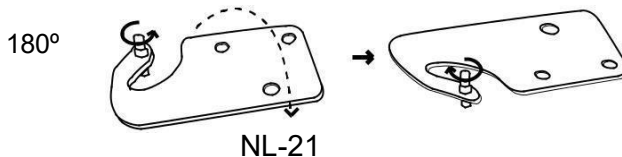
## Draai de deur om

Benodigd gereedschap: kruiskopschroevendraaier, platte schroevendraaier, inbussleutel.

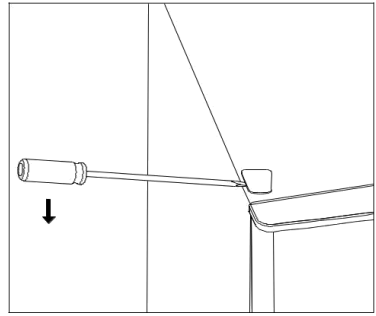
- Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld en leeg is.
  - Om de deur te verwijderen, moet u de unit naar achteren kantelen. U moet het apparaat op iets solide laten rusten, zodat het niet wegglijdt tijdens het omkeren van de deur.
  - Alle verwijderde onderdelen moeten worden geregistreerd voor herinstallatie van de deur.
  - Leg het apparaat niet plat neer, aangezien dit het koelsysteem kan beschadigen.
  - Het is beter voor 2 personen om het apparaat tijdens de montage te hanteren.
1. Schroef de kap van het bovenste scharnier los en schroef vervolgens het bovenste scharnier los. Til vervolgens de bovenklep op en plaats deze op een zacht kussen om krassen en beschadigen te voorkomen.



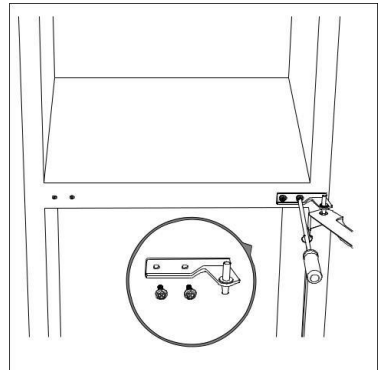
2. Verwijder de pin met een schroevendraaier en draai de scharniersteun ondersteboven. Plaats vervolgens de pin terug op de scharniersteun.



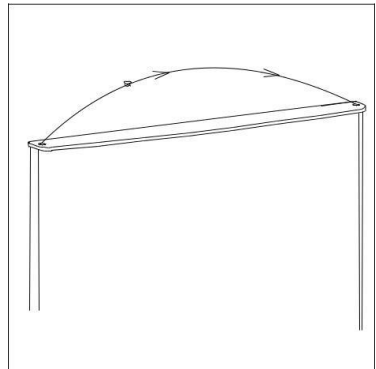
3. Verwijder het schroefdeksel linksboven.



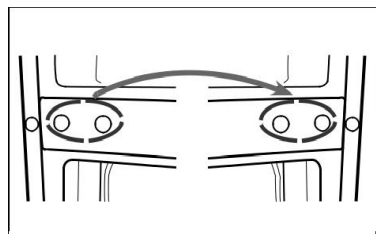
4. Draai het centrale scharnier los.



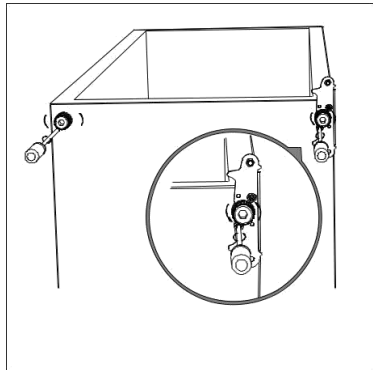
5. Verplaats het deksel van het scharniergat van de onderste deur naar een andere kant. Til vervolgens de onderste deur op en plaats deze op een zacht kussen om krassen te voorkomen.



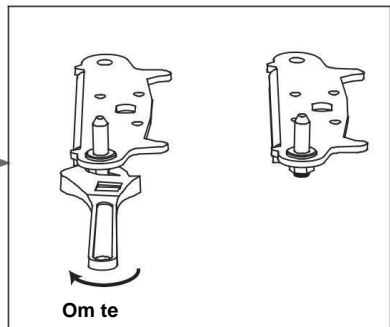
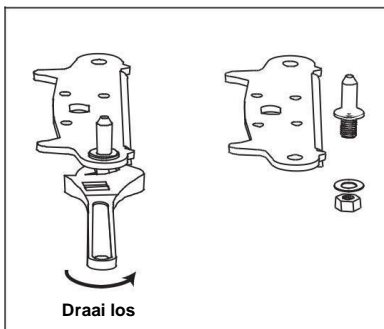
6. Verplaats de afdekkingen van de scharnieropeningen van de linkerkant naar de rechterkant.



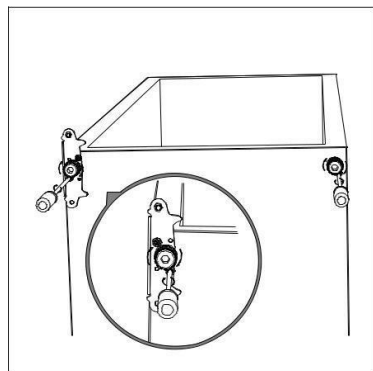
7. Schroef het onderste scharnier los.  
Verwijder vervolgens aan beide kanten de stelvoetjes.



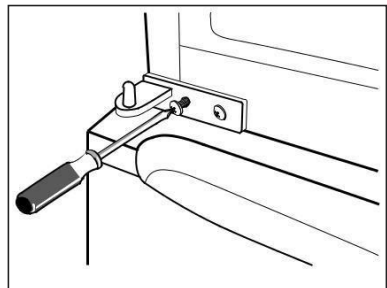
8. Draai de onderste scharnierpen los en verwijder deze, draai de steun om en plaats deze terug.



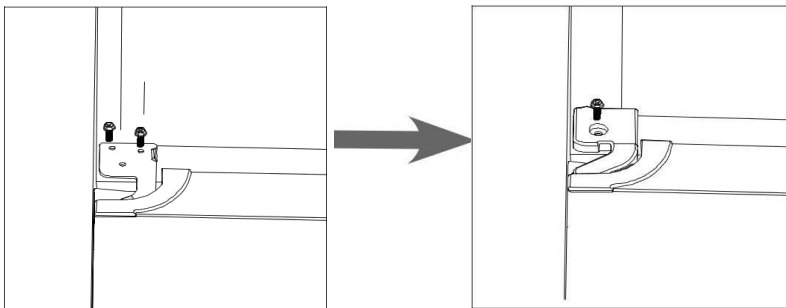
9. Vervang de beugel door de onderste scharnierpen. Vervang de twee verstelbare pootjes. Breng de onderste deur over naar de eigendomspositie.



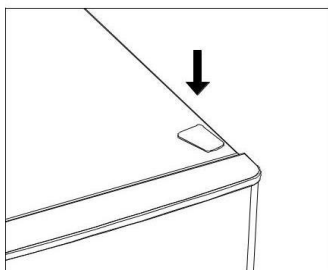
10. Draai het middelste scharnier in de richting van 180oC en verplaats het vervolgens naar de linker eigendomsstand. Maak de middelste scharnierpen in het bovenste gat van de onderste deur en draai de bouten vast.



11. Vervang de bovenste deur. Zorg ervoor dat de deur horizontaal en verticaal is uitgelijnd, zodat de verbinding aan alle kanten gesloten is, voordat u uiteindelijk het bovenste scharnier vastzet. Breng vervolgens het bovenscharnier inert en schroef het op de bovenkant van de eenheid,



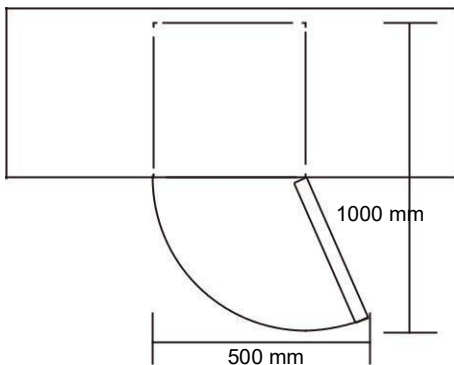
12. Bevestig het



en zet dan de scharnierkap (in de accessoiresetas) vast met schroeven.

### Encombremet

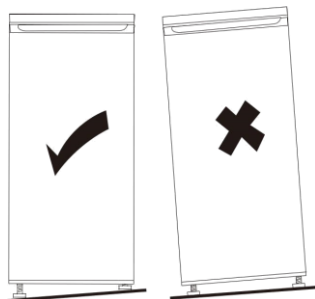
Houd voldoende deurruimte open.



### Nivellering van de koelkast

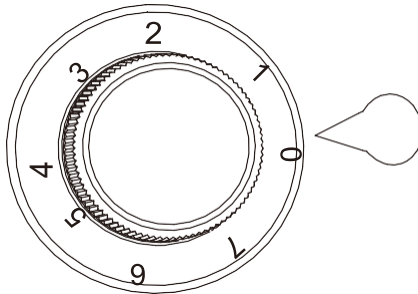
Stel hiervoor de twee stelvoetjes aan de voorkant van het apparaat af.

Als de unit niet goed waterpas staat, worden de deuren en magnetische afdichtingen niet goed afgedekt.



# GEBRUIKERSOMGEVING

Controlepaneel:



- Sluit uw apparaat aan.
- De interne temperatuur wordt geregeld door een thermostaat.
- Er zijn 8 parameters.
- 1 is de heetste instelling en 7 is de koudste instelling en 0 om het apparaat uit te schakelen.
- Het apparaat werkt mogelijk niet op de juiste temperatuur als het bijzonder heet is of als u de deur vaak opent.
- Aanbevolen temp. instelling: 4 / (3 °C ~ 8 °C) / (-18 °C ~ -23 °C)

## Invriezen van verse producten

- In het vriesvak kunt u vers voedsel invriezen en diepvriesproducten langdurig bewaren. E
  - Plaats het verse voedsel dat moet worden ingevroren in het vriesvak.
  - De maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur kan worden ingevroren, staat aangegeven op het typeplaatje
- e Het vriezen duurt 24 uur: voeg gedurende deze tijd geen ander voedsel toe om in te vriezen.n

## Opslag van diepgevroren producten

Laat het apparaat bij de eerste keer inschakelen of na een periode van niet-gebruik, voordat u de producten in het vak plaatst, minimaal 2 uur op het hoogste niveau werken.

## Belangrijk !

In het geval van onbedoeld ontdooien, bijvoorbeeld als de stroomtoevoer langer is onderbroken dan de waarde die is aangegeven in de tabel met technische kenmerken onder het kopje «ontdooien op tijd», moet ontdooid voedsel worden

snel gegeten of onmiddellijk gekookt en daarna opnieuw ingevroren (na het koken).

# DAGELIJKS GEBRUIK

## Ontdooien

Worden fertsgebruik kunnen diepvriesproducten in het koelvak worden ontdooid. nt of bij kamertemperatuur, afhankelijk van de tijd die voor deze bewerking beschikbaar is

Kleine stukjes kunnen zelfs worden gekookt terwijl ze nog bevroren zijn, door ze rechtstreeks uit de vriezer te halen. In dit geval duurt het koken langer

## Ijsblokjesvak

Dit apparaat kan zijn uitgerust met een of meer ijsblokjescompartimenten om ijs te produceren.

## Accessoires

### Mobiele planken

De wanden van de koelkast zijn voorzien van een reeks geleiders zodat de planken naar wens kunnen worden gepositioneerd.

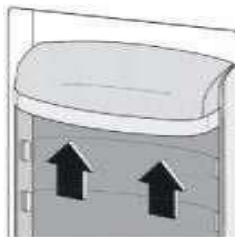


### Positionering van deurvakken

Om de opslag van voedselverpakkingen van verschillende afmetingen mogelijk te maken, kunnen de deurvakken worden verwijderd

Volg deze stappen om deze aanpassingen te maken:

Trek het deurvak geleidelijk in de richting van de pijlen totdat het vrijkomt.



## Nuttige tips

Om u te helpen het meeste uit het invriesproces te halen, volgen hier enkele belangrijke tips:

- de maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur kan worden ingevroren, wordt aangegeven op het typeplaatje;
- het invriesproces duurt 24 uur. Tijdens deze periode mag er geen ander in te vriezen voedsel worden toegevoegd;
- vries alleen vers en zorgvuldig schoongemaakt voedsel van hoge kwaliteit in;
- bereid voedsel in kleine porties voor, zodat u het snel en volledig kunt invriezen en vervolgens alleen de benodigde hoeveelheid kunt ontdooien;
- wikkel het voedsel in aluminiumfolie of polyethyleen en zorg ervoor dat de verpakkingen luchtdicht zijn;

# GEBRUIKSAANWIJZING

## Voor het eerste gebruik

Reiniging van het interieur

Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, moet u de binnenkant en alle interne accessoires wassen met lauw water en neutrale zeep om de typische geur van een nieuw product te verwijderen, en daarna grondig afdrogen.

**Belangrijk!** Gebruik geen schoonmaakmiddelen of schuurpoeders, omdat deze de afwerking beschadigen.

## Dagelijks gebruik

Plaats verschillende etenswaren in verschillende compartimenten volgens onderstaande tabel:

Koelkasten compartimenten	Soort eten
Deur koelkast of balkon	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Levensmiddelen die natuurlijke conserveermiddelen bevatten, zoals jam, sappen, dranken, specerijen.</li><li>✓ Bewaar geen bederfelijk voedsel.</li></ul>
Groentelade (saladelade)	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Fruit, kruiden en groenten dienen apart in de groentelade te worden gelegd.</li><li>✓ Bewaar geen bananen, uien, aardappelen en knoflook in de koelkast.</li></ul>
Koelkastplank - onderste koeler (doos / lade)	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Rauw vlees, gevogelte, vis (voor korte bewaring)</li></ul>
Koelkastplank - midden	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Zuivelproducten, eieren</li></ul>
Koelkastplank - hierboven	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Voedsel dat niet hoeft te worden gekookt, zoals kant-en-klaar voedsel, vleeswaren, restjes.</li></ul>
Vriezer / plankladen	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Voedsel voor langdurige opslag.</li><li>✓ Onderste lade / plank voor rauw vlees, gevogelte, vis.</li><li>✓ Centrale lade / plank voor diepvriesgroenten, frites.</li><li>✓ Bovenste lade / plank voor ijs, bevroren fruit, bevroren gebak.</li></ul>

## **NOTITIE:**

Verpak en bewaar rauw vlees, kip en vis altijd op de onderste plank onder in de koelkast. op deze manier zullen ze niet op andere voedingsmiddelen druppelen of in aanraking komen.

## **Vers voedsel invriezen**

- Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van verse etenswaren en het langdurig bewaren van diepvries- en diepvriesproducten.
- Plaats het in te vriezen verse voedsel in het onderste vak.
- De maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur kan worden ingevroren, staat aangegeven op het typeplaatje.
- Het invriesproces duurt 24 uur: voeg in deze periode geen ander in te vriezen voedsel toe.

## **Opslag van diepvriesproducten**

Bij de eerste keer opstarten of na een periode van niet-gebruik. Laat het apparaat minimaal 2 uur op de hoogste stand draaien voordat u het product in het vak plaatst. Belangrijk! In het geval van onbedoeld ontdooien, bijvoorbeeld omdat de stroomstoring langer heeft geduurd dan de waarde die is aangegeven in de tabel met technische kenmerken onder "Rijdsduur", moet het ontdooide voedsel snel worden gegeten of onmiddellijk worden gekookt en vervolgens opnieuw worden ingevroren (na het koken).

## **Ontdooien**

Ingevroren of diepgevroren etenswaren kunnen voor gebruik in het vriesvak of op kamertemperatuur worden ontdooid, afhankelijk van de tijd die hiervoor beschikbaar is. Kleine stukjes kunnen zelfs bevroren worden gekookt, rechtstreeks vanuit de vriezer. In dit geval duurt het koken langer.

## **Handige tips en trucs Tips voor het invriezen**

Om u te helpen het meeste uit het invriesproces te halen, volgen hier enkele belangrijke tips:

- De maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur kan worden ingevroren, staat aangegeven op het typeplaatje;
- Het invriesproces duurt 24 uur. Tijdens deze periode mag er geen ander in te vriezen voedsel worden toegevoegd;
- Vries alleen vers en grondig schoongemaakt voedsel van hoge kwaliteit in;
- Bereid voedsel in kleine porties voor, zodat het snel en volledig kan worden ingevroren en laat vervolgens alleen de benodigde hoeveelheid ontdooien;
- Verpak voedsel in aluminiumfolie of polyethyleen en zorg ervoor dat de verpakking luchtdicht is;
- Zorg ervoor dat vers en niet-ingevroren voedsel niet in aanraking komt met reeds ingevroren voedsel, om een temperatuurstijging van het laatste te vermijden;
- Mager voedsel is beter en langer houdbaar dan vet voedsel; zout vermindert de houdbaarheid van voedsel;
- IJs met water kan, indien gegeten onmiddellijk nadat het uit het vriesvak is gehaald, bevrorende brandwonden op de huid veroorzaken;
- Het is raadzaam om de invriesdatum op elke individuele verpakking te vermelden, zodat u deze uit het vriesvak kunt halen, wat mogelijk vriesbrandwonden op de huid kan veroorzaken;
- Het is raadzaam om op elke individuele verpakking de datum van invriezen te vermelden, zodat u de bewaartermijn in de gaten kunt houden.

### **Tips voor het bewaren van diepvriesproducten**

Om de beste prestaties uit dit apparaat te halen, moet u: ervoor zorgen dat commercieel ingevroren voedsel op de juiste manier door de winkelier is bewaard; zorg ervoor dat ingevroren voedsel zo snel mogelijk van de voedselopslag naar de vriezer wordt verplaatst; Open de deur niet vaak en laat deze niet langer open dan nodig.

Eenmaal ontdooid, bederft voedsel snel en kan het niet opnieuw worden ingevroren. Overschrijd de door de voedselabrikant aangegeven bewaartermijn niet.

### **Tips voor het koelen van vers voedsel**

Voor de beste prestaties:

- Bewaar geen warme etenswaren of verdampende vloeistoffen in de koelkast
- Dek het voedsel af of verpak het, vooral als het een sterke smaak heeft

### **Tips voor koeling**

Handige tips:

- Fabricage (alle soorten): verpak het in polyethyleen zakken en plaats het op de glazen planken boven de groentelade.
- Bewaar deze manier om veiligheidsredenen maximaal één of twee dagen.
- Gekookt voedsel, koude gerechten, enz ...: deze moeten worden afgedekt en kunnen op elk rek worden geplaatst.
- Groenten en fruit: deze moeten grondig worden schoongemaakt en in de daarvoor bestemde lade (n) worden geplaatst.
- Boter en kaas: deze moeten in speciale luchtdichte bakken worden gedaan of in aluminiumfolie of polyethyleen zakken worden gewikkeld om zoveel mogelijk lucht buiten te sluiten.
- Melkfles: deze moeten een stop hebben en moeten in de deurbalkons worden bewaard.
- Bananen, aardappelen, uien en knoflook, indien niet verpakt, mogen niet in de koelkast worden bewaard.

### **Diepvries**

#### **Bovenste vriezerlade**

Opslag van bevroren voedsel zoals ijs.

#### **Tussen- / onderste vrieslade**

Opslag van vers vlees en vis of droogvoer, verdeeld in kleine porties.

#### **Notitie:**

- Voor meer ruimte kun je eten bewaren nadat je de lades en de ijsbak hebt verwijderd.
- Het opslagvolume van het vriesvak wordt berekend na het verwijderen van het bakje voor ijsblokjes, de ijslade en de bovenste en middelste vriesladen.

## **De verpakking van levensmiddelen**

1. Verpak het voedsel in porties die zijn afgestemd op uw behoeften.
  2. De porties fruit en groenten mogen niet groter zijn dan 1 kg, die van vlees mogen 2,5 kg bedragen.
  3. Kleine porties bevriezen sneller en zorgen voor een betere bewaring van de kwaliteit van voedsel tijdens het ontdooien en bereiden van gerechten.
  4. Het is belangrijk om voedsel voor het invriezen in luchtdichte zakken of bakjes te verpakken om te voorkomen dat het zijn smaak verliest of uitdroogt.
  5. Verpak het voedsel, blaas de lucht uit en sluit de zak of container goed af.
- Passende verpakking:  
Plastic zakken, rekfolie, aluminiumfolie en diepvriesbakken. Deze verpakkingen zijn verkrijgbaar bij uw gebruikelijke handelaars.
  - Ongeschikte verpakking:  
Inpakpapier, perkament of cellofaan, vuilniszakken of sachets die al zijn gebruikt.
  - Passende verzegelingsinrichtingen:  
Elastieken, plastic clips, koorden, banden voor diepvrieszakken of soortgelijk apparaat. Films en plastic zakken kunnen worden geseald met een speciale pers.

**Voordat u de verpakking in de vriezer plaatst, moet u er een etiket op plakken met de aanduiding van de inhoud en de datum van invriezen.**

# TEMPERATUURINDICATOR INSTALLATIE

## Koudste gebied:

- U krijgt een betere conservering van uw voedsel als u het in de koude zone plaatst die het beste bij hun aard past.
- Het onderstaande symbool geeft de locatie aan van het koudste gedeelte van uw koelkast.
- Deze zone wordt bovenaan begrensd door het lagetemperatuurvak en onderaan door het symbool of door de op dezelfde hoogte geplaatste plank.
- Om de temperaturen in de koudste zone te garanderen, moet u ervoor zorgen dat de plaatsing van dit rek niet verandert.



Om u te helpen uw koelkast goed af te stellen, is deze uitgerust met een temperatuurindicator waarmee u de gemiddelde temperatuur in de koudste ruimte kunt volgen.



## Waarschuwing:

Deze indicator is alleen bedoeld om te werken met uw koelkast, zorg ervoor dat u deze niet in een andere koelkast gebruikt (de koudste zone is inderdaad niet identiek) of voor een ander gebruik.

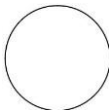
## DE TEMPERATUUR IN DE KOUDSTE ZONE VERIFIËREN

Nadat de temperatuurindicator is geïnstalleerd, kunt u regelmatig controleren of de temperatuur in de koudste zone correct is en, indien nodig, de thermostaat dienovereenkomstig aanpassen zoals hierboven aangegeven.

Voor een goede bewaring van levensmiddelen in uw koelkast en in het bijzonder in de koudste zone, dient u ervoor te zorgen dat de temperatuurindicator "OK" aangeeft. Als "OK" niet verschijnt, is de gemiddelde temperatuur van de zone te hoog. Zet de thermostaat op een hogere stand.



Juiste  
instelling



Te hoge temperatuur,  
instelbare thermostaat

Elke keer dat de thermostaat wordt gewijzigd, moet u wachten tot de temperatuur in het apparaat gestabiliseerd is voordat u indien nodig een nieuwe aanpassing uitvoert. Verander de positie van de thermostaat niet slechts geleidelijk en wacht minimaal 12 uur voordat u het opnieuw controleert en eventuele wijzigingen aanbrengt.

### **OPMERKINGEN:**

Na het laden van vers voedsel in het apparaat of na herhaaldelijk openen (of langdurig openen) van de deur, is het normaal dat het opschrift «OK» niet verschijnt in de temperatuurindicator.

Wacht minimaal 12 uur voordat u de thermostaat opnieuw instelt.

### **TIPS OM ENERGIE TE BESPAREN**

- Laat het voedsel afkoelen voordat u het in het apparaat plaatst.
- Zorg ervoor dat etenswaren de achterkant van het compartiment (en) niet raken.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is. Dit helpt het energieverbruik te verminderen en uw elektriciteitsrekening te verlagen.
- Blokkeer geen ventilatieopeningen of roosters, voor maximale energie-efficiëntie.
- Voor een efficiënt gebruik van energie dient u de oorspronkelijke positie van alle interne accessoires (manden, laden, planken) te respecteren.
- Open de deuren niet vaak.
- Laat de deuren niet te lang openstaan.
- Zet de thermostaat niet te koud.
- Plaats bevroren producten in de koelkast om ze te ontdooien.
- Ontdooi de vriezer als er zich een dikke laag ijs heeft verzameld.

### **REINIGING EN ONDERHOUD**

Om hygiënische redenen moet het apparaat (inclusief exterieur- en interieuraccessoires) minimaal om de twee maanden regelmatig worden gereinigd.

#### **Waarschuwing!**

Het apparaat mag tijdens het schoonmaken niet op het lichtnet worden aangesloten. Gevaar voor elektrische schokken! Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.

#### **Buitenkant schoonmaken**

Om uw apparaat er goed uit te laten zien, moet u het regelmatig schoonmaken.

- Veeg het digitale paneel en het display af met een zachte, schone doek.
- Sproei water op een poetsdoek in plaats van water rechtstreeks op het oppervlak van het apparaat te sproeien. Dit zorgt voor een gelijkmatige verdeling van vocht over het oppervlak.
- Maak de deuren, de handgrepen en de oppervlakken van de compartimenten schoon met een mild schoonmaakmiddel en veeg ze daarna af met een zachte

doek.

### **Waarschuwing!**

- Gebruik geen scherpe voorwerpen, deze kunnen krassen op het oppervlak veroorzaken.
- Gebruik geen verdunners, wasmiddelen voor auto's, Clorox, etherische oliën, schuurmiddelen of organische oplosmiddelen zoals benzeen voor het reinigen. Ze kunnen het oppervlak van het apparaat beschadigen en brand veroorzaken.

### **Reiniging van het interieur**

U moet de binnenkant van het apparaat regelmatig schoonmaken. Het zal gemakkelijker zijn om het schoon te maken als de voedselvoorraad laag is. Veeg de binnenkant van de koel-vriescombinatie af met een zwakke oplossing van zuiveringszout en spoel vervolgens af met warm water met een spons of uitgewrongen doek. Veeg grondig af voordat u de planken en manden terugplaatst.

Droog alle oppervlakken en verwijderbare onderdelen grondig af. Hoewel dit apparaat automatisch ontdooit, kan er zich een ijslaag vormen op de binnenwanden van het vriesvak als de vriezerdeur vaak wordt geopend of te lang open blijft staan. Als de rijp te dik is, kies dan een tijdstip waarop de voedselvoorraad laag is en doe het volgende:

- (3) Verwijder bestaande mandjes met etenswaren en accessoires, koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet en laat de deuren openstaan. Zorg ervoor dat u de kamer goed ventileert om het ontdooiproces te versnellen.
- (4) Als het ontdooien is voltooid, maakt u uw vriezer schoon zoals hierboven beschreven.

**Waarschuwing!** Gebruik geen scherpe voorwerpen om de no-fost uit het vriesvak te halen. Pas als het interieur helemaal droog is, kan het apparaat weer op het stopcontact worden aangesloten en opnieuw worden gestart.

### **Deurafdichtingen reinigen**

Zorg ervoor dat de deurafdichtingen schoon blijven. Kleverig voedsel en dranken kunnen ervoor zorgen dat de zegels aan het compartiment blijven kleven en ze beschadigen wanneer u de deur opent. Was de afdichtingen met een mild schoonmaakmiddel en warm water. Spoel ze af en droog ze volledig na het schoonmaken.

### **Waarschuwing!**

Als alleen de deurafdichtingen helemaal droog zijn, kan het apparaat weer op het stopcontact worden aangesloten en opnieuw worden gestart.

## PROBLEEMOPLOSSEN

Als er zich een probleem voordoet met uw apparaat of als u denkt dat uw apparaat niet goed werkt, kunt u enkele eenvoudige controles uitvoeren voordat u de klantenservice belt, zie hieronder. U kunt enkele van de eenvoudige controles die in dit gedeelte worden vermeld, uitvoeren voordat u de servicedienst belt.

### Waarschuwing!

Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Als het probleem zich blijft voordoen nadat u de onderstaande controles hebt uitgevoerd, neem dan contact op met een gekwalificeerde elektricien, een erkend ingenieur of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
De machine werkt niet naar behoren	Controleer of het netsnoer correct is aangesloten op een stopcontact.
	Controleer de zekering of het circuit van uw voeding en vervang deze indien nodig.
	De omgevingstemperatuur is te hoog. Probeer de kamertemperatuur op een lager niveau in te stellen om dit probleem op te lossen.
	Het is normaal dat de vriezer niet werkt tijdens de automatische ontdooicyclus, of gedurende een korte tijd nadat het apparaat is gestart om de compressor te beschermen.
Er zijn geurtjes in de compartimenten	Het interieur moet mogelijk worden schoongemaakt.
	Bepaalde voedingsmiddelen, containers of verpakkingen veroorzaken geuren.
Het apparaat maakt geluid	De onderstaande geluiden zijn volkomen normaal: <ul style="list-style-type: none"><li>• Bedrijfsgeluid van de compressor.</li><li>• Luchtcirculatiegeluiden van de kleine ventilatiemotor in het vriesvak of andere compartimenten.</li><li>• Gorgelende geluiden lijken op kokend water.</li><li>• Geluiden tijdens automatisch ontdooien.</li><li>• Klikken voordat de compressor start.</li></ul>

	<p>Andere ongebruikelijke geluiden zijn te wijten aan de onderstaande redenen en moeten worden gecontroleerd om de nodige maatregelen te nemen: Het apparaat staat niet waterpas. De condensor van de unit raakt de muur. De flessen of containers zijn gevallen of rollen.</p>
De motor draait continu	<p>Het is normaal om het motorgeluid vaak te horen; het werkt meer in de volgende omstandigheden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De temperatuurinstelling is kouder ingesteld dan nodig.</li> <li>• Er is onlangs een grote hoeveelheid warme etenswaren in het apparaat bewaard.</li> <li>• De omgevingstemperatuur is te hoog.</li> <li>• Deuren staan te vaak of te lang open.</li> <li>• Na installatie van uw apparaat of wanneer het lange tijd uitgeschakeld is geweest.</li> </ul>
In het compartiment heeft zich een gellaag gevormd	<p>Controleer of de luchtuitlaten niet worden geblokkeerd door etenswaren en zorg ervoor dat de etenswaren in het apparaat worden geplaatst om voldoende ventilatie mogelijk te maken. Zorg ervoor dat de deur volledig gesloten is. Raadpleeg de paragraaf over reiniging en onderhoud om het ijs te verwijderen.</p>
De temperatuur binnen is te hoog.	<p>Misschien heb je de deuren te lang open laten staan of heb je ze te vaak geopend; of de deuren worden opgehouden door een obstakel; of het apparaat is geïnstalleerd op een plaats met onvoldoende vrije ruimte aan de zijkanten, achterkant en bovenkant.</p>
De temperatuur binnen is te laag	<p>Verhoog de temperatuur volgens de paragraaf " Controlepaneel ".</p>
Deuren kunnen niet gemakkelijk worden gesloten	<p>Controleer of de bovenkant van de koelkast 10 tot 15 mm naar achteren is gekanteld zodat de deuren vanzelf kunnen sluiten, of dat iets binnenin het sluiten van de deuren verhindert.</p>
Druppels water stromen op de grond	<p>De watertank (onderaan aan de achterkant van het compartiment) is mogelijk niet goed waterpas gesteld, of de afvoerpijp (bevindt zich onder het bovenste deel van het compressordepot) is mogelijk niet correct geplaatst om het water naar de tank te leiden, of de waterstroom is geblokkeerd. Mogelijk moet u de koelkast van de muur af halen om de opvangbak en het tuitje te controleren.</p>

## **HET PRODUCTINFORMATIEBLAD VOLGENS EU-VERORDENING N ° 2019/2016**

Het energielabel voor koelapparatuur is te vinden onder de QR-code aangegeven op het energielabel:

### **Relatie tussen 1060/2010 / EU Energielabel & 2019/2016 / EU nieuw Energielabel**

De huidige 1060/2010 / EU gebruikte A +++ / D-etiketteringsregeling is minder effectief geworden. De gemengde etikettenschaal met veel "+" is niet langer transparant en de meeste producten bevinden zich vandaag al in de 2 - 3 topklassen.

De Europese Unie heeft daarom het label herzien en geoptimaliseerd volgens de behoeften van de gebruiker. Nieuw energielabel 2019/2016 / EU zal alleen de energieklassen A tot en met G bevatten. Niveaus voor klassen worden regelmatig bijgewerkt.

### **GARANTIEDISCLAIMER:**

De garantie dekt niet de slijtagedelen van het product, noch de problemen of schade als gevolg van:

- (6) verslechtering van het oppervlak door normale slijtage van het product;
- (7) defecten of achteruitgang door contact met vloeistoffen en corrosie veroorzaakt door roest of de aanwezigheid van insecten;
- (8) elk incident, misbruik, verkeerd gebruik, wijziging, demontage of ongeautoriseerde reparatie
- (9) onjuist onderhoud, oneigenlijk gebruik met betrekking tot het product of aansluiting op een verkeerde spanning;
- (10) elk gebruik van accessoires die niet zijn geleverd of die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.

De garantie vervalt als het typeplaatje en / of serienummer van het product wordt verwijderd.

## Productgarantie en reserveonderdeel beschikbaar

Volgens de voorwaarden van de fabrieksgarantie die van toepassing is op de locatie, is het gebruik van de klantenservice gratis. De minimale duur van de garantie (fabrieksgarantie voor particuliere consumenten) in de Europese Economische Ruimte is 2 jaar) volgens de voorwaarden garantie van toepassing op de lo

kation. De garantievoorwaarden hebben geen invloed op andere rechten of claims die u onder de lokale wetgeving heeft.

Gedetailleerde informatie over de garantieperiode en de garantievoorwaarden in uw land is verkrijgbaar bij de klantenservice, uw dealer of onze website.

Functionele originele reserveonderdelen volgens de overeenkomstige Eco-ontwerprichtlijn zijn verkrijgbaar bij de Klantenservice voor een periode van minimaal 4 jaar vanaf de datum waarop uw apparaat op de markt is gebracht binnen de Europese Economische Ruimte.

## VERWIJDERING



De Europese richtlijn 2012/19 / EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) vereist dat oude apparaten niet bij het normale huisvuil worden gegooid. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen.

Het symbool van de vuilnisbak is op alle producten aangebracht om te herinneren aan de verplichting tot gescheiden inzameling. Consumenten dienen contact op te nemen met hun plaatselijke overheid of verkoper voor informatie over de juiste verwijdering van hun apparaat.

Informatie over de betekenis van conformiteitsmarkering

De CE-markering geeft aan dat het product voldoet aan de essentiële eisen opgelegd door richtlijnen 2014/35 / EU (intrekking richtlijn 73/23 / EEG gewijzigd door richtlijn 93/68 / EEG) en 2014/30 / EU (intrekking richtlijn 89/336 / EEG ).

Importer: G3 CONCEPTS  
ZAC de la Madeleine - 9-11 rue de la Tuilerie  
77500 Chelles-France  
Contact tel: +33 (0)1 72 84 90 43  
formulaire.contact@g3concepts.fr

# **LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Lea todas las instrucciones antes de usar el dispositivo. Lea este manual detenidamente antes de utilizar el dispositivo para saber exactamente qué hacer y qué no hacer.

1. El uso inadecuado del dispositivo puede ser peligroso, especialmente para los niños.
2. Este dispositivo está diseñado para uso doméstico y en interiores.
3. Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que hayan sido puestos bajo supervisión o que se les haya instruido para usar el dispositivo de forma segura y comprensiva. los peligros involucrados. Los niños no deben

jugar con el dispositivo. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del usuario sin supervisión.

4. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
5. **PRECAUCIÓN:**Mantenga despejadas las aberturas de ventilación en el recinto del aparato o en la estructura de instalación.
6. **PRECAUCIÓN:**No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.
7. **PRECAUCIÓN:**No dañe el circuito refrigerante.
8. **PRECAUCIÓN:**No utilice aparatos eléctricos dentro del compartimento de almacenamiento de alimentos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

9. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio postventa o por personas con calificaciones similares para evitar un peligro.
10. No almacene en este dispositivo sustancias explosivas como aerosoles que contengan propulsores inflamables.
11. Nunca limpie partes del dispositivo con fluidos inflamables. Los humos representan un peligro de incendio o pueden provocar explosiones.
12. No almacene ni use gasolina u otros gases o líquidos inflamables dentro o cerca de este aparato. Los vapores pueden provocar incendios o explosiones.
13. No instale este dispositivo en un lugar con condiciones climáticas extremas como: ventilación insuficiente, temperaturas inferiores a 16 ° C o superiores a 38 ° C.

14. Este producto cumple con las normas de seguridad europeas vigentes para dispositivos eléctricos. Se ha sometido a pruebas exhaustivas y meticulosas para evaluar su seguridad y fiabilidad. Antes de conectar el aparato, compruebe que los datos de la placa de características se correspondan con los de su instalación.
15. Los materiales de embalaje son reciclables, no los abandone al medio ambiente, llévalos a un centro especializado para que sean reciclados.
16. La seguridad eléctrica de este dispositivo está garantizada únicamente cuando se conecta a una instalación eléctrica dotada de toma de tierra en buen estado, de acuerdo con la normativa vigente. En caso de duda, haga que un técnico calificado revise cuidadosamente la instalación.

17. El uso de este dispositivo, como el de cualquier dispositivo eléctrico, implica la observación de ciertas reglas fundamentales:

- No toque el dispositivo con las manos o pies mojados o húmedos;
- No tire del cable de alimentación para desconectar el enchufe de la toma;
- No deje el dispositivo expuesto a agentes atmosféricos;
- No permita que los niños utilicen el dispositivo sin supervisión;
- No desenchufe ni inserte el enchufe en el enchufe con las manos mojadas; antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconecte el aparato de la red de suministro eléctrico desconectando el enchufe o apagando el interruptor principal de la instalación; La toma debe permanecer accesible después de la instalación del aparato.

- En caso de avería o mal funcionamiento, apague el dispositivo y no lo dañe.
18. Antes de desechar su aparato: retire la puerta y deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan jugar fácilmente dentro.
  19. Nunca permita que los niños operen o jueguen con el aparato.
  20. La toma de corriente debe permanecer siempre accesible después de la instalación del dispositivo.
  21. **ADVERTENCIA:** Al colocar la máquina, asegúrese de que el cable de alimentación no esté pellizcado o dañado.
  22. **ADVERTENCIA:** No coloque soportes de tomacorrientes múltiples portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del dispositivo.
  23. Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar aparatos de refrigeración.

24. Para evitar la contaminación de los alimentos, siga las siguientes instrucciones:

- Abrir la puerta durante mucho tiempo puede hacer que la temperatura en los compartimentos del aparato aumente significativamente.
- Limpie con regularidad las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico para que no entren en contacto y no goteen sobre otros alimentos.
- Los compartimentos de dos estrellas para productos congelados son adecuados para conservar alimentos congelados, almacenar o hacer helados y para hacer cubitos de hielo.

- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.
25. Si la unidad de refrigeración permanece vacía durante períodos prolongados, apáguela, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar el desarrollo de moho en la unidad.
  26. Coloque el dispositivo contra una pared cuya distancia libre no supere los 75 mm y supere los 50 mm.
  27. Este aparato de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como aparato empotrado.
  28. Tiempos recomendados de almacenamiento de alimentos congelados en el compartimento congelador. Estos tiempos varían según el tipo de comida. Los alimentos que congele se pueden conservar a partir de 1 mes (mínimo a  $-18^{\circ}\text{C}$ ).

Comida	Periodo de almacenamiento
Beicon, potajes, leche	1 mes
Pan, helado, salchichas, tartas, marisco preparado, pescado aceitoso	2 meses
Pescado no aceitoso, marisco, pizza, bollitos y panqueques	3 meses
Jamón cocido, pasteles, galletas, ternera, cordero y pollo	4 meses
Mantequilla, verduras (escaldadas), huevos enteros y yemas, langostino cocinado, carne picada (cruda), cerdo (crudo)	6 meses
Fruta (seca o en sirope), clara de huevo, ternera (cruda), pollo entero, cordero (crudo), tartas de fruta	12 meses

Nunca olvides:

29. Cuando congele alimentos frescos con una fecha de 'consumir antes de / consumir antes / consumir hasta /', debe congelarlos antes de que expire esta fecha.
30. Compruebe que la comida no estaba congelado. De hecho, los alimentos congelados que se han descongelado por completo no deben volver a congelarse. Una vez Delaware escarchado, los alimentos deben consumirse rápidamente.

## Tiempos de almacenamiento recomendados del compartimento frigorífico:

- Para evitar que los alimentos se echen a perder debido a la transferencia de gérmenes: Guarde los productos animales y vegetales sin envolver separados entre sí en los cajones. Esto también se aplica a diferentes tipos de carne.
- Si los alimentos deben almacenarse juntos por falta de espacio: envuelva los alimentos.
- Nunca guarde frutas y verduras en un balcón con carne o pescado.

<b>Comida</b>	<b>Tiempo de almacenamiento</b>
Mantequilla	90 días
Queso duro	110 días
Leche	7 días
Embutidos, carne fría	9 días
Carne	7 días

# Refrigerante



Peligro: riesgo de incendio / material inflamable

## **PELIGRO: RIESGO DE INCENDIO / MATERIALES INFLAMABLES**

El gas refrigerante en el circuito de esta unidad es isobutano (R600a), pero un gas inflamable ligeramente peligroso.

Durante el transporte e instalación del dispositivo, asegurándose de no dañar ninguna parte del circuito de refrigeración.

**ADVERTENCIA:** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado o dañado.

**ADVERTENCIA:** No coloque varios enchufes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.

No utilice ninguna herramienta afilada o puntiaguda para descongelar el aparato.

No utilice ningún dispositivo eléctrico dentro del dispositivo

Solo un técnico autorizado puede cambiar el LED en caso de avería.



Apto para alimentos

# INSTRUCCIONES DE USO

## Identificación del dispositivo

En cada aparato se pega una placa de señalización ubicada en el refrigerador en el lado adyacente a la caja para frutas y verduras (Fig. 1).

## Características

La característica más importante de este dispositivo es:

Descongelación automática de la celda frigorífica. El agua de descongelación se transporta a un tanque colocado en el compresor, donde se evapora con el calor generado durante el proceso de refrigeración.

## ¡ADVERTENCIA!

Al instalar su refrigerador, es importante tener en cuenta la clase climática del producto. Para saber a qué clase climática pertenece su frigorífico, consulte la placa de datos como se muestra a continuación: La unidad de refrigeración funciona correctamente dentro del rango de temperatura ambiente indicado en la tabla, según la clase climática.

Clase	Símbolo	Temperatura ambiente promedio ° C
Templado extendido	SN	De + 10 a + 32 ° C
Templado	norte	De + 16 a + 32 ° C
Subtropical	S T	De + 16 a + 38 ° C
Tropical	T	De + 16 a + 43 ° C

## Conexión eléctrica

Compruebe que los valores de tensión de red puedan soportar los indicados en la placa de características situada detrás del cajón de verduras del frigorífico.

Si el tomacorriente no está equipado con un enchufe con conexión a tierra, o si el enchufe no es adecuado para su red, le recomendamos que se comunique con un electricista especializado.

No utilice detergentes ni bypass para evitar el sobrecalentamiento y las quemaduras. Si el dispositivo no está equipado con una toma de corriente, debe conectarse a la red mediante un interruptor que se conectará directamente a los terminales de alimentación. Este interruptor debe garantizar una desconexión unipolar del dispositivo con una separación de contactos no inferior a 3 mm.

## Asistencia técnica

Antes de llamar al Servicio Postventa, si el frigorífico no está en funcionamiento, comprobar que el enchufe de alimentación esté correctamente insertado en la toma de corriente y que el termostato no esté en la posición "0"; si el frigorífico hace ruido, controlar la nivelación y comprobar que no haya objetos en contacto con la pared trasera; si el frigorífico no es lo suficientemente eficiente, comprobar que el interior no esté lleno, que la puerta se cierre y que el condensador no esté lleno de polvo.

Si hay agua en la parte inferior del frigorífico (cajón de verduras y superficie extraíble), comprobar que el orificio de salida del agua de descongelación no esté bloqueado.

La instalación es responsabilidad del comprador. Nuestra empresa no se hace responsable de los daños debidos a una instalación incorrecta y declina toda responsabilidad en caso de que la conexión a tierra no cumpla con las Normas Nacionales vigentes.

Al final de la vida útil del dispositivo que utiliza el gas refrigerante R 600a (isobutano) y gas inflamable dentro de la espuma aislante, el dispositivo debe configurarse en un estado seguro antes de su eliminación. Para obtener información relacionada con esta operación, comuníquese con su distribuidor de confianza o con el representante local.

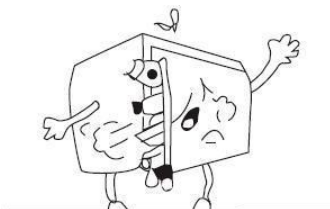
**PRECAUCIÓN:** No dañe el circuito refrigerante.

## Consejos de uso:

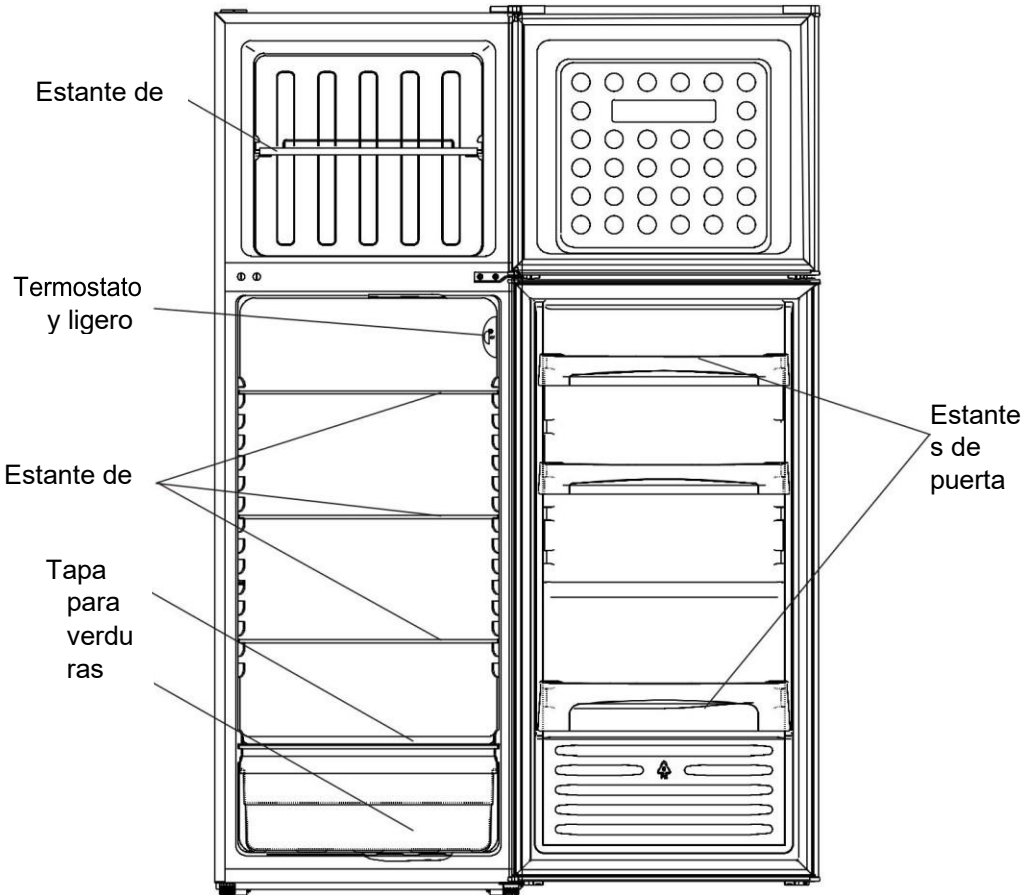
1. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, déjelo durante unas dos horas. Esto reducirá el riesgo de mal funcionamiento del sistema de refrigeración debido a la manipulación durante el transporte. Haga funcionar su producto aproximadamente 2 a 3 horas antes de agregar alimentos.

**ADVERTENCIA:** Para evitar un peligro causado por la inestabilidad del dispositivo, debe instalarse y fijarse de acuerdo con las instrucciones de las instrucciones de instalación.

2. No ponga demasiada comida en el aparato. No abra la puerta con demasiada frecuencia para mantener la temperatura interior y ahorrar electricidad.



# DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO



El dibujo y el número de estantes son referencias indicativas que pueden estar sujetas a cambios.

# INSTALACIÓN

## Necesito espacio

- Seleccione una ubicación sin exposición directa al sol;
- Seleccione una ubicación con suficiente espacio para que las puertas del refrigerador se abran fácilmente;
- Seleccione una ubicación con un piso nivelado (o casi);
- Deje suficiente espacio para instalar el frigorífico sobre una superficie plana;
- Deje espacio a la derecha, izquierda, parte trasera y superior durante la instalación. Esto ayudará a reducir el consumo de energía y reducirá sus facturas de energía.
- Deje un espacio de al menos 50 mm en ambos lados y en la parte posterior.

## Posicionamiento

Instale este dispositivo en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de identificación del dispositivo:

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+ 10 ° C hasta + 32 ° C
norte	+ 16 ° C hasta + 32 ° C
S T	+ 16 ° C hasta + 38 ° C
T	+ 16 ° C hasta + 43 ° C

## Ubicación

El dispositivo debe instalarse lejos de fuentes de calor como radiadores, calderas, luz solar directa, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte posterior del armario. Para garantizar el mejor rendimiento, si el dispositivo se coloca debajo de una unidad de pared en voladizo, la distancia mínima entre la parte superior del armario y la unidad de pared debe ser de al menos 100 mm. Sin embargo, lo ideal es que el dispositivo no se coloque debajo de elementos colgantes. La nivelación precisa está asegurada por uno o más pies ajustables en la base del gabinete.

## Para aparatos frigoríficos con clase climática:

- templado ampliado ( SN): «este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilen entre 10 ° C y 32 ° C»;
- templado ( N): «este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilen entre los 16 ° C y los 32 ° C»;
- subtropical ( ST): «este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilen entre 16 ° C y 38 ° C»;
- tropical ( T): 'este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilen entre 16 ° C y 43 ° C'.

## Significado del etiquetado \* de los congeladores

Los congeladores de 1 (\*), 2 (\*\*) y 3 estrellas (\*\*\*) no son adecuados para congelar alimentos frescos. Los congeladores de 2 estrellas (\*\*) y 3 estrellas (\*\*\*) son adecuados para almacenar alimentos congelados (precongelado) y hielo para hacer hielo y cubitos de hielo.

COMPAR TIMENTO S	ESTRELLAS (*)	OBJETIVO DE TEMPERATURA DE ALMACENAMIENTO	COMIDA APROPIADA
CONGELADOR	(***)*	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Apto para pescado y marisco (pescados, langostinos, mariscos), productos de agua dulce y productos cárnicos.</li> <li>➤ Periodo de almacenamiento recomendado: <b>3 meses</b></li> </ul> <p><b>i</b> <b>Apto</b> para congelar comida fresca.</p>
CONGELADOR	***	≤ -18 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Apto para pescado y marisco (pescados, langostinos, mariscos), productos de agua dulce y productos cárnicos.</li> <li>➤ Periodo de almacenamiento recomendado: <b>3 meses</b></li> </ul> <p><b>i</b> <b>No apto</b> para congelar comida fresca.</p>
CONGELADOR	**	≤ -12 °C	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Apto para pescado y marisco (pescados, langostinos, mariscos), productos de agua dulce y productos cárnicos.</li> <li>➤ Periodo de almacenamiento recomendado: <b>2 meses</b></li> </ul> <p><b>i</b> <b>No apto</b> para congelar comida fresca.</p>

<p>CONGELADOR</p>	<p>*</p>	<p>≤ -6 °C</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Apto para pescado y marisco (pescados, langostinos, mariscos), productos de agua dulce y productos cárnicos.</li> <li>➤ Periodo de almacenamiento recomendado: <b>1 mes</b></li> </ul> <p><b>i</b> <u>No apto</u> para congelar comida fresca.</p>
<p>0* - COMPARTIMENTO</p>	<p>-</p>	<p>-6 °C - 0 °C</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Apto para productos cárnicos frescos (cerdo, ternera, pollo, etc.) y comida procesada a consumir o usar en el mismo día o en los tres días siguientes desde su almacenamiento (máx.).</li> </ul> <p><b>i</b> <u>No apto</u> para congelar comida o almacenar comida congelada.</p>



**¡Advertencia!** Debe ser posible desconectar el dispositivo de la red; por lo tanto, el enchufe debe ser fácilmente accesible después de la instalación.

### Conexión eléctrica

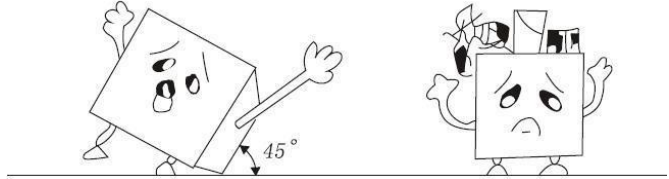
Antes de enchufarlo, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia indicados en la placa de características coincidan con el suministro eléctrico de su hogar. El aparato debe estar conectado a tierra. El enchufe del cable de alimentación está provisto de un contacto para este fin. Si la toma de corriente de la casa no está conectada a tierra, conecte la unidad a una tierra separada de acuerdo con las regulaciones aplicables, consultando a un electricista calificado.

El fabricante declina toda responsabilidad si no se observan las precauciones de seguridad anteriores.

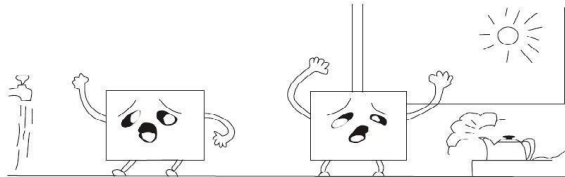
Este dispositivo cumple con las directivas de la CEE.

## Instrucciones de instalación

1. Asegúrese de que el dispositivo permanezca en posición vertical durante el transporte. No incline el dispositivo más de 45 grados cuando lo mueva. No ejerza presión sobre el condensador, la puerta y su asa para evitar deformaciones o alteraciones del funcionamiento del frigorífico.



2. Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del refrigerador para que funcione correctamente. Deje aproximadamente una docena de pulgadas de espacio libre en la parte posterior y los lados de la unidad para que el aire circule y enfríe el compresor. También deje unos treinta centímetros por encima.
3. Coloque el dispositivo lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor (estufas, calefactores, radiadores, etc.). La luz solar directa puede dañar el revestimiento acrílico y las fuentes de calor pueden aumentar el consumo de electricidad. Las temperaturas ambientales extremadamente frías también pueden provocar averías. Evite colocar el dispositivo en lugares húmedos. Si hay demasiada humedad en el aire, rápidamente se congelará en el evaporador.

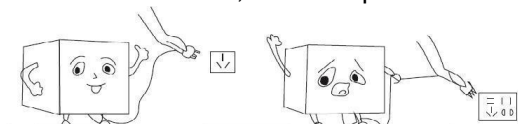


### Precauciones:

1. Enchufe el dispositivo en un tomacorriente de pared exclusivo, debidamente instalado y con conexión a tierra. Nunca corte ni quite (por ningún motivo) el cable de alimentación (tierra). Cualquier pregunta relacionada con el suministro de energía o la conexión a tierra debe hacerse a un electricista acreditado o a un centro autorizado para trabajar en este tipo de producto.

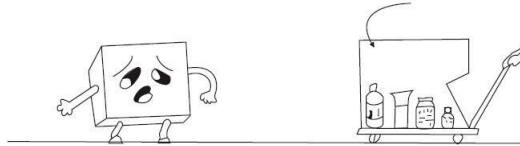
**Advertencia:** Si el enchufe con conexión a tierra se usa incorrectamente, puede haber riesgo de descarga eléctrica.

2. La salida de la instalación debe tener siempre conexión a tierra. Si la fuente de alimentación no está conectada a tierra; no tiene que conectar el dispositivo.



3. No arroje agua sobre el frigorífico: puede provocar fallos en el equipo o riesgo de descarga eléctrica.
4. No almacene ni use gasolina u otros gases o líquidos inflamables cerca de este aparato. Los vapores pueden provocar incendios o explosiones.

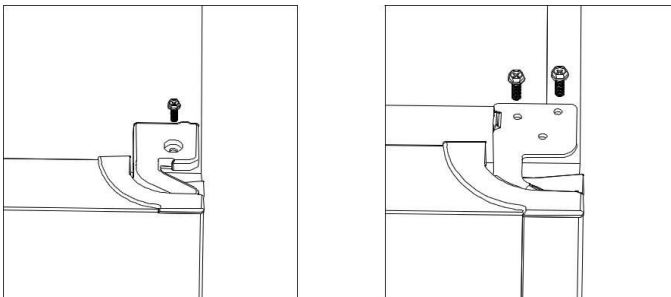
Producto químico



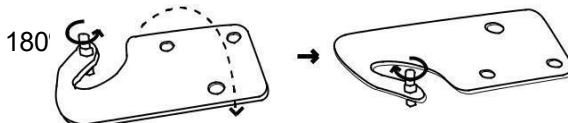
## **Invierta la puerta**

Herramienta requerida: destornillador Phillips, destornillador de punta plana, llave hexagonal.

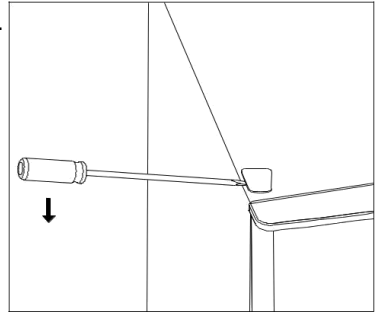
- Asegúrese de que el dispositivo esté desenchufado y vacío.
  - Para quitar la puerta, es necesario inclinar la unidad hacia atrás. Debe apoyar el dispositivo sobre algo sólido para que no se deslice durante el proceso de inversión de la puerta.
  - Todas las piezas retiradas deben registrarse para la reinstalación de la puerta.
  - No coloque la unidad en posición horizontal, ya que esto puede dañar el sistema de enfriamiento.
  - Es mejor que 2 personas manipulen la unidad durante el montaje.
1. Desatornille la cubierta de la bisagra superior, luego desatornille la bisagra superior. Luego levante la puerta superior y colóquela sobre un cojín suave para evitar rayones y daños.



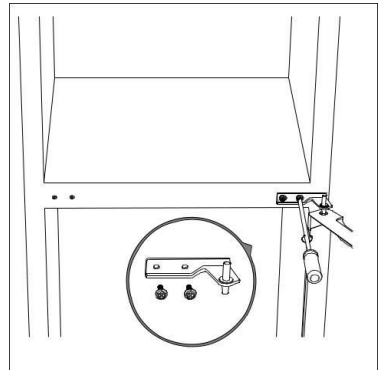
2. Retire el pasador con un destornillador y gire el soporte de la bisagra al revés. Luego, vuelva a colocar el pasador en el soporte de la bisagra.



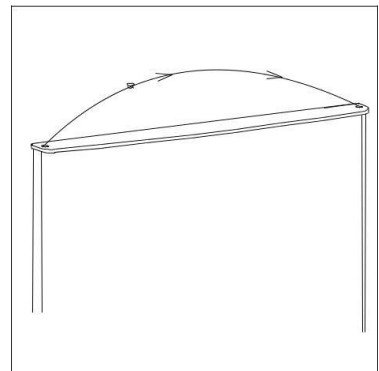
3. Retire la tapa del tornillo superior izquierdo.



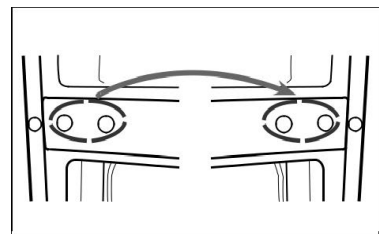
4. Desatornille la bisagra central.



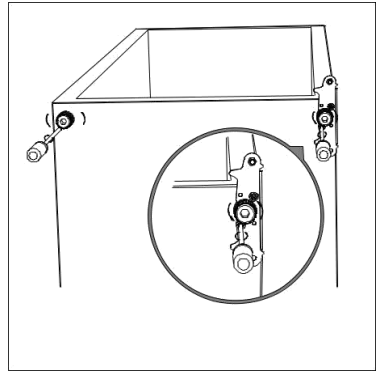
5. Mueva la tapa del orificio de la bisagra de la puerta inferior a otro lado. Luego levante la puerta inferior y colóquela sobre un cojín suave para evitar rayones.



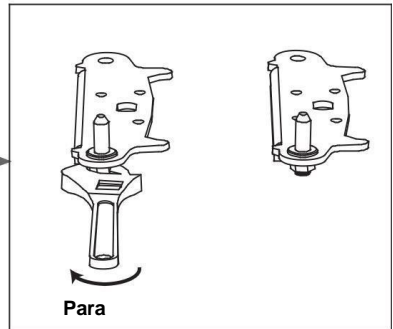
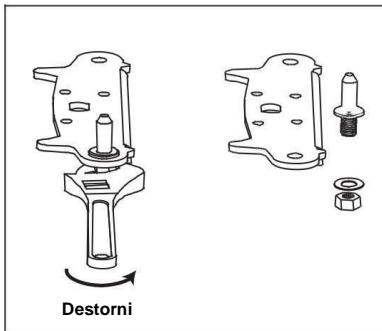
6. Mueva las cubiertas de los orificios de las bisagras del lado izquierdo al derecho.



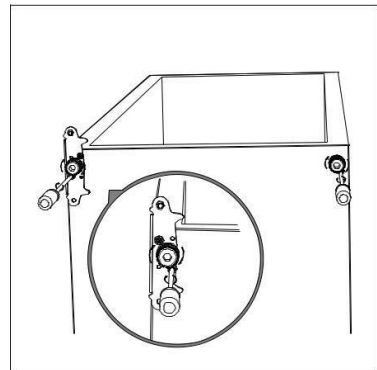
7. Desatornille la bisagra inferior. Luego retire las patas ajustables de ambos lados.



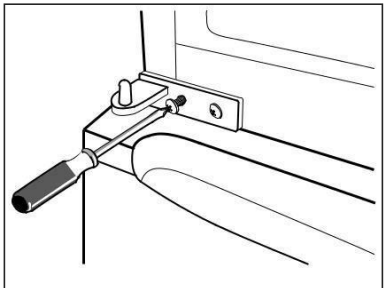
8. Desatornille y retire el perno de la bisagra inferior, dé la vuelta al soporte y vuelva a colocarlo.



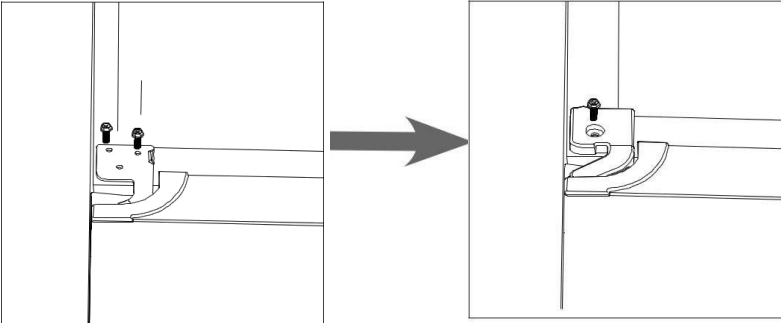
9. Reemplace el soporte con el pasador de bisagra inferior. Reemplace los dos pies ajustables. Transfiera la puerta inferior a la posición de propiedad.



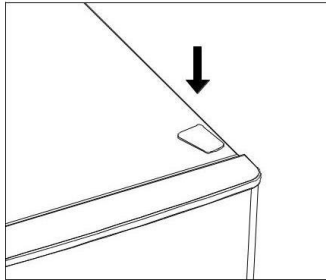
10. Gire la bisagra del medio en la dirección de 180 ° C, luego transfírala a la posición de propiedad izquierda. Haga el pasador de la bisagra central en el orificio superior de la puerta inferior y luego apriete los pernos.



11. Reemplace la puerta superior. Asegúrese de que la puerta esté alineada horizontal y verticalmente para que la junta esté cerrada en todos los lados antes de finalmente apretar la bisagra superior. Luego, inserte la bisagra superior y atorníllela a la parte superior de la unidad, luego



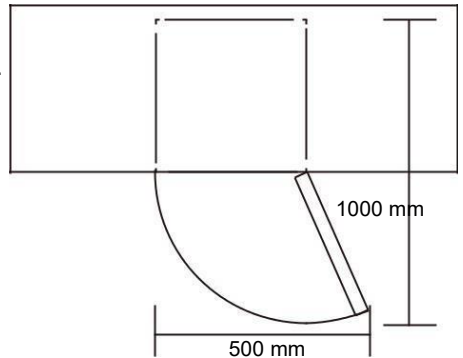
12. Coloque la tapa del



asegure la cubierta de la bisagra (en la bolsa de accesorios) con tornillos.

## Encuentro

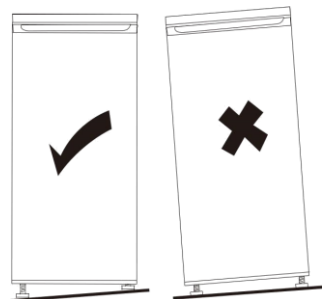
Deje suficiente espacio en la puerta abierta.



## Nivelación del frigorífico

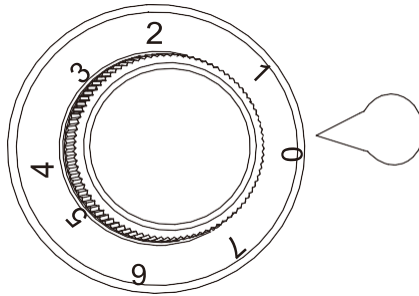
Para hacer esto, ajuste las dos patas niveladoras en la parte delantera del aparato.

Si la unidad no está nivelada correctamente, las puertas y los sellos magnéticos no se cubrirán adecuadamente.



# INTERFAZ DE USUARIO

Panel de control:



- Conecte su dispositivo.
- La temperatura interna está controlada por un termostato.
- Hay 8 parámetros.
- 1 es el ajuste más caliente y 7 es el ajuste más frío y 0 para apagar la unidad.
- Es posible que el aparato no funcione a la temperatura correcta si hace mucho calor o si abre la puerta con frecuencia.
- Temperatura recomendada ajuste: 4 / (3 °C ~ 8 °C ) / (-18 °C ~ -23 °C )

## Congelación de productos frescos

- El compartimento del congelador le permite congelar alimentos frescos y almacenar alimentos congelados durante mucho tiempo.
- Coloque los alimentos frescos a congelar en el compartimento del congelador.
- La cantidad máxima de alimentos que se puede congelar en 24 horas se indica en la placa de clasificación.

En el proceso de congelación dura 24 horas: durante este tiempo, no agregue ningún otro alimento para congelar.

## Almacenamiento de productos congelados

Al encenderlo por primera vez o después de un período de inactividad, antes de colocar los productos en el compartimento, deje que el aparato funcione durante al menos 2 horas al nivel más alto.

### ¡Importante!

En caso de descongelación accidental, por ejemplo si el suministro eléctrico se ha cortado durante más tiempo que el valor indicado en la tabla de características técnicas bajo el encabezado «tiempo de descongelación», los alimentos descongelados deben ser se comen rápidamente o se cocinan inmediatamente y luego se vuelven a congelar (después de cocinar).

## USO DIARIO

### Descongelación

Si es necesario, los alimentos congelados se pueden descongelar en el compartimento frigorífico. La temperatura ambiente, dependiendo del tiempo disponible para esta operación.

Los trozos pequeños incluso se pueden cocinar mientras aún están congelados, sacándolos directamente del congelador. En este caso, la cocción tardará más.

### Compartimento para cubitos de hielo

Este aparato puede estar equipado con uno o más compartimentos para cubitos de hielo para producir hielo.

### Accesorios

#### Estanterías móviles

Las paredes del frigorífico están equipadas con una serie de guías para que los estantes se puedan colocar como se desee.

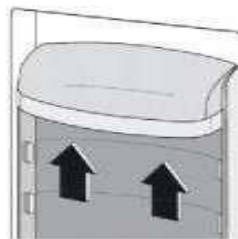


#### Colocación de los estantes de las puertas

Para permitir el almacenamiento de envases de alimentos de diferentes tamaños, los estantes de la puerta se pueden quitar.

Para realizar estos ajustes, siga estos pasos:

Tire gradualmente del estante de la puerta en la dirección de las flechas hasta que se suelte.



### Consejos útiles

Para ayudarlo a aprovechar al máximo el proceso de congelación, aquí hay algunos consejos importantes:

- la cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas se indica en la placa de características;
- el proceso de congelación dura 24 horas. No se debe agregar ningún otro alimento para congelar durante este período;
- congele solo alimentos de alta calidad, frescos y cuidadosamente limpios;
- prepare los alimentos en porciones pequeñas para que pueda congelarlos rápida y completamente y luego descongelar solo la cantidad requerida;
- envuelva la comida en papel de aluminio o polietileno y asegúrese de que los paquetes sean herméticos;

# INSTRUCCIONES DE USO

## Antes del primer uso

### Limpieza interior

Antes de usar el aparato por primera vez, lave el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y jabón neutro para eliminar el olor típico de un producto nuevo, luego seque bien.

**¡Importante!** No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que dañarán el acabado.

## Uso diario

Coloque diferentes alimentos en diferentes compartimentos de acuerdo con la siguiente tabla:

Compartimentos frigoríficos	Tipo de comida
Puerta o balcón del compartimento frigorífico	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Alimentos que contienen conservantes naturales, como mermeladas, jugos, bebidas, condimentos.</li><li>✓ No almacene alimentos perecederos.</li></ul>
Cajón de verduras (cajón de ensalada)	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Las frutas, hierbas y verduras deben colocarse por separado en el cajón de verduras.</li><li>✓ No guarde plátanos, cebollas, papas y ajos en el refrigerador.</li></ul>
Estante del refrigerador - enfriador inferior (caja / cajón)	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Carne, aves, pescado crudos (para almacenamiento a corto plazo)</li></ul>
Estante del refrigerador - medio	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Productos lácteos, huevos</li></ul>
Estante del refrigerador - arriba	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Alimentos que no requieren cocción, como alimentos listos para comer, fiambres, sobras.</li></ul>
Cajones para congelador / balda	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Alimentos para almacenamiento a largo plazo.</li><li>✓ Cajón / estante inferior para carne cruda, aves, pescado.</li><li>✓ Cajón / balda central para verduras congeladas, patatas fritas.</li><li>✓ Cajón / balda superior para helados, fruta congelada, bollería congelada.</li></ul>

## **NOTA:**

Siempre empaque y guarde la carne, el pollo y el pescado crudos en el estante más bajo en la parte inferior del refrigerador. de esta manera, no gotearán ni tocarán otros alimentos.

## **Congelar alimentos frescos**

- El compartimento congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y conservar alimentos congelados y ultracongelados durante mucho tiempo.
- Coloque los alimentos frescos a congelar en el compartimento inferior.
- La cantidad máxima de alimentos que se puede congelar en 24 horas se indica en la placa de identificación.
- El proceso de congelación dura 24 horas: durante este período, no agregue otros alimentos a congelar.

## **Almacenamiento de alimentos congelados**

En la primera puesta en marcha o después de un período de inactividad. Antes de colocar el producto en el compartimento, deje que el aparato funcione durante al menos 2 horas en la configuración más alta. ¡Importante! En caso de descongelación accidental, por ejemplo, el corte de energía se prolongó más que el valor indicado en la tabla de características técnicas bajo "Tiempo de subida", los alimentos descongelados deben consumirse rápidamente o cocinarse inmediatamente y luego volver a congelarse (después de la cocción).

## **Antihielo**

Los alimentos congelados o ultracongelados, antes de ser utilizados, pueden descongelarse en el compartimento congelador oa temperatura ambiente, según el tiempo disponible para esta operación. Incluso los trozos pequeños se pueden cocinar mientras están congelados, directamente desde el congelador. En este caso, la cocción tardará más.

## **Consejos y trucos** **útiles** **Consejos de** **congelación**

Para ayudarlo a aprovechar al máximo el proceso de congelación, aquí hay algunos consejos importantes:

- La cantidad máxima de comida que se puede congelar en 24 horas. se indica en la placa de identificación;
- El proceso de congelación dura 24 horas. No se debe agregar ningún otro alimento para congelar durante este período;
- Congele únicamente alimentos de alta calidad, frescos y completamente limpios;
- Prepare los alimentos en porciones pequeñas para que se puedan congelar rápida y completamente y luego permita que solo se descongele la cantidad requerida;
- Envuelva los alimentos en papel de aluminio o polietileno y asegúrese de que el empaque sea hermético;
- No permita que los alimentos frescos y descongelados entren en contacto con alimentos ya congelados, evitando así un aumento de temperatura de estos últimos;
- Los alimentos magros se conservan mejor y más tiempo que los alimentos grasos; la sal reduce la vida útil de los alimentos;
- El helado con agua, si se ingiere inmediatamente después de sacarlo del compartimento del congelador, puede provocar quemaduras por congelación en la piel;
- Es aconsejable mostrar la fecha de congelación en cada paquete individual para que pueda sacarlo del compartimento del congelador, lo que posiblemente puede causar quemaduras por congelación en la piel;
- Se recomienda mostrar la fecha de congelación en cada envase individual para que pueda controlar la duración del almacenamiento.

### **Consejos para almacenar alimentos congelados**

Para obtener el mejor rendimiento de este electrodoméstico, debe asegurarse de que el minorista haya almacenado correctamente los alimentos congelados comercialmente; asegúrese de que los alimentos congelados se trasladen del almacén de alimentos al congelador lo antes posible; no abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.

Una vez descongelados, los alimentos se echan a perder rápidamente y no se pueden volver a congelar. No exceda el período de almacenamiento indicado por el fabricante de alimentos.

### **Consejos para refrigerar alimentos frescos**

Para obtener el mejor rendimiento:

- No guarde alimentos calientes o líquidos en evaporación en el frigorífico.
- Cubra o envuelva los alimentos, especialmente si tienen un sabor fuerte.

### **Consejos para la refrigeración**

Consejos útiles:

- Fabricación (todo tipo): envuélvala en bolsas de polietileno y colóquela en los estantes de vidrio encima del cajón de verduras.
- Por razones de seguridad, manténgase así durante un máximo de uno o dos días.
- Alimentos cocidos, platos fríos, etc ...: estos se deben tapar y se pueden colocar en cualquier estante.
- Frutas y verduras: deben limpiarse a fondo y colocarse en los cajones especiales proporcionados.
- Mantequilla y queso: estos deben colocarse en recipientes especiales herméticos o envueltos en papel de aluminio o bolsas de polietileno para excluir la mayor cantidad de aire posible.
- Botella de leche: estas deben tener tapón y deben guardarse en los balcones de las puertas.
- Los plátanos, papas, cebollas y ajos, si no están envueltos, no deben guardarse en el refrigerador.

### **Congelador**

#### **Cajón superior del congelador**

Almacenamiento de alimentos congelados como hielo.

#### **Cajón congelador intermedio / inferior**

Almacenamiento de carnes y pescados frescos o alimentos secos, divididos en pequeñas porciones.

#### **Nota:**

- Para obtener más espacio, puede almacenar alimentos después de quitar los cajones y el depósito de hielo.
- El volumen de almacenamiento del compartimento del congelador se calcula después de retirar la bandeja para cubitos de hielo, el cajón del hielo y los cajones del congelador superior e intermedio.

## **Envasado de alimentos**

6. Empaque la comida en porciones adecuadas a sus necesidades.
  7. Las porciones de frutas y hortalizas no deben exceder 1 kg, las de carne pueden llegar a 2,5 kg.
  8. Las porciones pequeñas se congelan más rápido y permiten una mejor conservación de la calidad de los alimentos durante la descongelación y preparación de los platos.
  9. Es importante envasar los alimentos en bolsas o recipientes herméticos antes de congelarlos para evitar que pierdan su sabor o se deshidraten.
  10. Embale la comida, expulse el aire y selle bien la bolsa o recipiente.
- Embalaje adecuado:  
Bolsas de plástico, film extensible, papel de aluminio y bandejas para congelador. Puede obtener estos envases de sus comerciantes habituales.
  - Embalaje inadecuado:  
Papel de envolver, pergamino o celofán, bolsas de basura o sobres que ya hayan sido usados.
  - Dispositivos de sellado apropiados:  
Elásticos, clips de plástico, cordones, bridas para bolsas de congelador o dispositivo similar. Las películas y las bolsas de plástico se pueden sellar con una prensa especial.

**Antes de poner el paquete en el congelador, colóquele una etiqueta con la designación del contenido y la fecha de congelación.**

# INSTALACIÓN DEL INDICADOR DE TEMPERATURA

## Zona más fría:

- Conseguirás una mejor conservación de tus alimentos si los colocas en la zona fría que mejor se adapte a su naturaleza.
- El símbolo a continuación indica la ubicación del área más fría de su refrigerador.
- Esta zona está delimitada en la parte superior por el compartimento de baja temperatura y en la parte inferior por el símbolo o por la balda colocada a la misma altura.
- Para garantizar las temperaturas en la zona más fría, tenga cuidado de no cambiar la posición de este estante.



Para ayudarlo a ajustar adecuadamente su refrigerador, está equipado con un indicador de temperatura que le permitirá controlar la temperatura promedio en el área más fría.



## Advertencia:

Este indicador está destinado a funcionar solo con su refrigerador, tenga cuidado de no usarlo en otro refrigerador (de hecho, la zona más fría no es idéntica), o para otro uso.

## VERIFICACIÓN DE LA TEMPERATURA EN LA ZONA MÁS FRÍA

Una vez que se ha instalado el indicador de temperatura, puede verificar regularmente que la temperatura en la zona más fría sea la correcta y, si es necesario, ajustar el termostato en consecuencia como se indicó anteriormente.

Para la buena conservación de los alimentos en su frigorífico y en particular en la zona más fría, asegúrese de que el indicador de temperatura muestre "OK". Si no aparece "OK", la temperatura promedio de la zona es demasiado alta. Coloque el termostato en una posición más alta.



Ajuste  
correcto



Termostato ajustable  
de temperatura  
demasiado alta

Cada vez que cambie el termostato, espere a que la temperatura dentro del aparato se estabilice antes de proceder con un nuevo ajuste si es necesario. No cambie la posición del termostato solo gradualmente y espere al menos 12 horas antes de volver a verificar y hacer cualquier cambio.

## **NOTAS:**

Después de cargar el aparato con alimentos frescos o después de la apertura repetida (o prolongada) de la puerta, es normal que la inscripción «OK» no aparezca en el indicador de temperatura.

Espere al menos 12 horas antes de reajustar el termostato.

## **CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA**

- Deje enfriar la comida antes de colocarla en el aparato.
- Asegúrese de que los alimentos no toquen la parte posterior de los compartimentos.
- Asegúrese de que el dispositivo tenga suficiente espacio alrededor. Esto ayudará a reducir el consumo de energía y reducirá sus facturas de electricidad.
- No bloquee las rejillas de ventilación ni las rejillas para obtener la máxima eficiencia energética.
- Para un uso eficiente de la energía, respete la posición original de todos los accesorios internos (cestas, cajones, estantes).
- No abra las puertas con frecuencia.
- No deje las puertas abiertas por mucho tiempo.
- No ponga el termostato demasiado frío.
- Coloque los productos congelados en el refrigerador para descongelarlos.
- Descongele el congelador cuando se haya acumulado una capa gruesa de hielo.

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

Por razones de higiene, el dispositivo (incluidos los accesorios exteriores e interiores) debe limpiarse con regularidad al menos cada dos meses.

### **¡Advertencia!**

El dispositivo no debe estar conectado a la red eléctrica durante la limpieza. ¡Peligro de descarga eléctrica! Antes de limpiar el aparato, apáguelo y desenchúfelo de la toma de corriente.

### **Limpieza exterior**

Para mantener su dispositivo en buen estado, debe limpiarlo con regularidad.

- Limpie el panel digital y el panel de visualización con un paño suave y limpio.
- Rocíe agua sobre un paño de limpieza en lugar de rociar agua directamente sobre la superficie del dispositivo. Esto ayudará a garantizar una distribución uniforme de la humedad en la superficie.
- Limpie las puertas, las manijas y las superficies de los compartimentos con un detergente suave y luego limpie con un paño suave.

### **¡Advertencia!**

- No utilice objetos afilados, ya que pueden rayar la superficie.
- No utilice disolventes, detergentes para automóviles, Clorox, aceites esenciales, limpiadores abrasivos o disolventes orgánicos como benceno para la limpieza. Podrían dañar la superficie del aparato y provocar un incendio.

## **Limpieza interior**

Debe limpiar periódicamente el interior del aparato. Será más fácil limpiarlo cuando las existencias de alimentos sean bajas. Limpie el interior del frigorífico-congelador con una solución débil de bicarbonato de sodio, luego enjuague con agua tibia con una esponja o un paño escurrido. Limpie a fondo antes de volver a colocar los estantes y cestas.

Seque completamente todas las superficies y partes removibles. Aunque este aparato se descongela automáticamente, se puede formar una capa de escarcha en las paredes interiores del compartimiento del congelador si la puerta del congelador se abre con frecuencia o permanece abierta por mucho tiempo. Si la escarcha es demasiado espesa, elija un momento en el que las reservas de alimentos sean bajas y haga lo siguiente:

- (5) Retire las cestas de alimentos y accesorios existentes, desconecte el aparato de la red eléctrica y deje las puertas abiertas. Asegúrese de ventilar bien la habitación para acelerar el proceso de descongelación.
- (6) Cuando termine de descongelar, limpie su congelador como se describe arriba.

**¡Advertencia!** No utilice objetos puntiagudos para quitar el no-frost del compartimiento del congelador. Solo una vez que el interior esté completamente seco, el dispositivo se puede volver a conectar a la toma de corriente y reiniciar.

## **Limpieza de juntas de puertas**

Tenga cuidado de mantener limpias las juntas de la puerta. Los alimentos y bebidas pegajosos pueden hacer que los sellos se peguen al compartimiento y los dañen al abrir la puerta. Lave las juntas con un detergente suave y agua tibia. Enjuáguelos y séquelos completamente después de limpiarlos.

### **¡Advertencia!**

Una vez que solo las juntas de la puerta estén completamente secas, el aparato se puede volver a conectar a la toma de corriente y reiniciar.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si ocurre un problema con su dispositivo o si cree que su dispositivo no funciona correctamente, puede realizar algunas comprobaciones sencillas antes de llamar al servicio posventa, consulte a continuación. Puede realizar algunas de las comprobaciones sencillas que se enumeran en esta sección antes de llamar al servicio técnico.

### ¡Advertencia!

No intente reparar el dispositivo usted mismo. Si el problema persiste después de realizar las comprobaciones que se enumeran a continuación, comuníquese con un electricista calificado, un ingeniero autorizado o con la tienda donde compró el producto.

Problema	Posible causa y solución
La máquina no funciona correctamente	Verifique si el cable de alimentación está correctamente enchufado a una toma de corriente.
	Compruebe el fusible o circuito de su fuente de alimentación y reemplácelo si es necesario.
	La temperatura ambiente es demasiado alta. Intente ajustar la temperatura de la habitación a un nivel más frío para resolver este problema.
	Es normal que el congelador no funcione durante el ciclo de descongelación automática o durante un tiempo breve después de que se haya encendido el aparato para proteger el compresor.
Hay olores en los compartimentos.	Es posible que sea necesario limpiar el interior.
	Ciertos alimentos, envases o envases provocan olores.
El dispositivo hace ruido	Los sonidos que se enumeran a continuación son completamente normales: <ul style="list-style-type: none"><li>• Ruido de funcionamiento del compresor.</li><li>• Ruidos de circulación de aire del pequeño motor de ventilación en el compartimento del congelador u otros compartimentos.</li><li>• Gorgoteo suena similar al agua hirviendo.</li><li>• Ruidos durante la descongelación automática.</li><li>• Hacer clic antes de que arranque el compresor.</li></ul>

	<p>Otros ruidos inusuales se deben a las siguientes razones y deben revisarse para tomar las medidas necesarias: El dispositivo no está nivelado. El condensador de la unidad toca la pared. Las botellas o contenedores se han caído o están rodando.</p>
<p>El motor funciona continuamente</p>	<p>Es normal escuchar el sonido del motor con frecuencia; funciona más en las siguientes circunstancias:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El ajuste de temperatura se establece más frío de lo necesario.</li> <li>• Recientemente se ha almacenado una gran cantidad de comida caliente en el aparato.</li> <li>• La temperatura ambiente es demasiado alta.</li> <li>• Las puertas se mantienen abiertas con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.</li> <li>• Después de instalar su dispositivo o cuando ha estado apagado durante mucho tiempo.</li> </ul>
<p>Se ha formado una capa de gel en el compartimento.</p>	<p>Compruebe que las salidas de aire no estén bloqueadas por alimentos y asegúrese de que los alimentos estén colocados en el aparato para permitir una ventilación suficiente. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada. Para eliminar la escarcha, consulte el párrafo sobre limpieza y mantenimiento.</p>
<p>La temperatura interior es demasiado alta.</p>	<p>Es posible que haya dejado las puertas abiertas demasiado tiempo o las haya abierto con demasiada frecuencia; o las puertas se mantienen abiertas por un obstáculo; o el aparato está instalado en un lugar con espacio insuficiente en los lados, la parte posterior y la parte superior.</p>
<p>La temperatura interior es demasiado fría</p>	<p>Aumente la temperatura según el párrafo " Panel de control ".</p>
<p>Las puertas no se pueden cerrar fácilmente</p>	<p>Compruebe si la parte superior del frigorífico está inclinada hacia atrás de 10 a 15 mm para permitir que las puertas se cierren solas o si algo en el interior impide que se cierren.</p>
<p>Gotas de agua caen al suelo</p>	<p>Es posible que el tanque de agua (ubicado en la parte inferior de la parte posterior del compartimento) no esté correctamente nivelado, o que el pico de drenaje (ubicado debajo de la parte superior del depósito del compresor) no esté correctamente posicionado para dirigir el agua al tanque, o el flujo de agua está bloqueado. Es posible que deba alejar el refrigerador de la pared para revisar la bandeja de drenaje y el pico.</p>

## **LA FICHA DE INFORMACIÓN DEL PRODUCTO SEGÚN EL REGLAMENTO DE LA UE N ° 2019/2016**

La etiqueta energética de los dispositivos de refrigeración se puede encontrar debajo de la el código QR indicado en la etiqueta energética:

### **Relación entre la etiqueta energética 1060/2010 / UE y la nueva etiqueta energética 2019/2016 / UE**

El actual esquema de etiquetado A +++ / D utilizado en la 1060/2010 / EU se ha vuelto menos efectivo. La escala de etiquetas mixtas que incluye muchos "+" ya no es transparente y la mayoría de los productos ya se encuentran en las 2 - 3 clases superiores en la actualidad.

Por tanto, la Unión Europea ha revisado y optimizado la etiqueta según las necesidades del usuario. La nueva etiqueta energética 2019/2016 / UE solo incluirá las clases energéticas de la A a la G. Los niveles de las clases se actualizarán periódicamente.

### **RENUNCIA DE GARANTÍA:**

La garantía no cubre las piezas de desgaste del producto, ni los problemas o daños resultantes de:

- (1) deterioro de la superficie debido al desgaste normal del producto;
- (2) defectos o deterioro por contacto con líquidos y corrosión por herrumbre o presencia de insectos;
- (3) cualquier incidente, abuso, mal uso, alteración, desmontaje o reparación no autorizada
- (4) mantenimiento inadecuado, uso inadecuado del producto o conexión a un voltaje incorrecto;
- (5) cualquier uso de accesorios no suministrados o no aprobados por el fabricante. La garantía se cancelará si se quita la placa de identificación y / o el número de serie del producto.

## Garantía del producto y pieza de repuesto disponible

Según los términos de la garantía del fabricante aplicable a la ubicación, el uso del Servicio de atención al cliente es gratuito. La duración mínima de la garantía (garantía del fabricante para los consumidores privados) en el Espacio Económico Europeo es de 2 años) según los términos de garantía aplicable a la baja

cación. Los términos de la garantía no afectan a otros derechos o reclamaciones que tenga usted mismo según la legislación local.

La información detallada sobre el período de garantía y los términos de la garantía en su país está disponible en el Servicio al Cliente, su distribuidor o nuestro sitio web.

Los repuestos originales relevantes para la función de acuerdo con la Directiva de diseño ecológico correspondiente se pueden obtener del Servicio de atención al cliente durante un período de al menos 4 años a partir de la fecha en que su aparato se comercializó dentro del Espacio Económico Europeo.

## DISPOSICIÓN



La Directiva europea 2012/19 / UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) exige que los aparatos viejos no se tiren a la basura municipal normal. Los electrodomésticos viejos deben recolectarse por separado para optimizar la tasa de recuperación y reciclaje de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente.

El símbolo del cubo de basura está marcado en todos los productos para recordar las obligaciones de la recogida selectiva. Los consumidores deben ponerse en contacto con su autoridad local o distribuidor para obtener información sobre la eliminación correcta de su dispositivo.

Información sobre el significado del marcado de conformidad

La marca CE indica que el producto cumple con los requisitos esenciales impuestos por las directivas 2014/35 / EU (derogando la directiva 73/23 / EEC modificada por la directiva 93/68 / EEC) y 2014/30 / EU (derogando la directiva 89/336 / EEC ).

Importador: G3 CONCEPTS  
ZAC de la Madeleine - 9-11 rue de la Tuilerie  
77500 Chelles-France  
Contact tel: +33 (0)1 72 84 90 43  
formulaire.contact@g3concepts.fr



**SCHNEIDER**